

# Poetica



**SCAVOLINI**<sup>TM</sup>

# Poetica

## Tradizione e calore

Cosa rappresenta Poetica? È l'abbraccio tra design, funzionalità e benessere; è il frutto di una ricerca estetica che ci ha condotti all'essenza delle forme, all'elegante equilibrio tra contrasti cromatici presi a prestito dal mondo della natura. È la scelta di materiali che raccontano di sensazioni tattili e sofisticata materialità.

Il punto d'arrivo di questo viaggio è proprio l'ambiente sartoriale del modello Poetica che appaga l'occhio di chi lo osserva. E riscrive la tradizione, aprendoci all'incanto.

### Tradition and warmth

Unveiling Poetica. Poetica embraces a harmonious blend of design, functionality, and well-being; the result of an aesthetic exploration that led us to the essence of form, to the elegant balance of chromatic contrasts borrowed from the natural world. It's the choice of materials that evoke both tactile sensations and sophisticated textures.

The culmination of this journey is the bespoke environment of the Poetica model, a veritable feast for the eyes. It rewrites tradition, opening us to enchantment.

### Tradition et chaleur

Que représente Poetica ? C'est la rencontre entre design, fonctionnalité et bien-être : c'est le fruit d'une recherche esthétique qui nous a menés à l'essence des formes, à l'élégant équilibre entre des contrastes chromatiques inspirés de la nature. C'est le choix de matériaux qui racontent des sensations tactiles et une matérialité sophistiquée.

Le point final de ce voyage est justement l'esprit artisanal du modèle Poetica qui attire l'œil des personnes qui l'observent. Et qui réécrit la tradition dans un enchantement.

### Tradition und Gemütlichkeit

Wofür steht Poetica? Es vereint Design, Funktionalität und Wohlbefinden; es ist das Ergebnis einer ästhetischen Forschung, die uns zur Essenz der Formen geführt hat, zum eleganten Gleichgewicht der Farbkontraste, die der Natur entlehnt sind. Die ausgewählten Materialien übermitteln taktile Empfindungen und raffinierte Stofflichkeit.

Die Krönung dieser Reise ist das stilvolle Ambiente des Modells Poetica, das jeden Betrachter begeistert. Es schreibt die Tradition neu und sorgt für Faszination.

### Tradición y calidez

¿Qué representa Poetica? Es la fusión perfecta de diseño, funcionalidad y bienestar, el resultado de una investigación estética que nos ha llevado a la esencialidad de las formas, al elegante equilibrio entre contrastes cromáticos inspirados en la naturaleza. Es la elección de materiales la que transmite una sensación táctil y una materialidad sofisticada.

La meta de este viaje es precisamente el estilo "a medida" del modelo Poetica, que consigue acaparar todas las miradas. Y reescribe la tradición para mostrarnos toda la belleza.

### Традиции и тепло

Что воплощает Poetica? РОЕТИКА - это воплощение дизайна, функциональности и благополучия; это результат эстетических исследований, которые привели нас к сущности форм, к элегантному балансу цветовых контрастов, заимствованных из мира природы. Выбор материалов говорит о приятных тактильных ощущениях и утонченной фактурности.

Кульминацией этого путешествия стала дизайнерская атмосфера модели Poetica, которая радует глаз потребителя. Так переписываются традиции, открывая нам путь к очарованию.

### 传统和温暖气息

Poetica 系列代表着什么? Poetica 系列代表了设计、功能性和舒适的完美结合; 它是一次美学探索的成果, 带领我们走向形式的本质, 展现了从自然界汲取的色彩对比之间的优雅平衡之美。材料的选择讲述了触感和精致材质的故事。

这一旅程的终点正是 Poetica 系列精心定制的环境, 为欣赏者带来赏心悦目的视觉享受。它重新诠释了传统风格, 带领我们走向一种迷人的境界。

# SCAVOLINI™

## 1 p. 04/17

Composizione con isola, ante telaio legno Frassino Pecan e PET microdecor Space Black.

Composition with island, Pecan Ash wooden frame doors and Space Black microdecor PET doors.

Composition avec îlot, portes en bois avec cadre Frêne Pecan et PET microdecor Space Black.

Komposition mit Insel, Rahmenfronten Holz Esche Pekan und PET microdecor Space Black.

Composición con isla, puertas con bastidor de madera Fresno Pecan y PET microdecor Space Black.

Композиция с островом, рамочные створки из дерева Ясень Пекан и ПЭТ с микродекор Space Black.

中岛组合, Pecan 白蜡木实木框架门板和 Space Black Pet microdecor 门板。

## 2 p. 18/29

Composizione lineare, ante telaio legno Frassino Riso e Frassino Pecan con vetro Millerighe Satinato.

Linear composition, Rice Ash and Pecan Ash wooden frame doors with Satin finish Ribbed glass.

Composition linéaire, portes en verre Mille-raies satiné et cadre en bois Frêne Riz et Frêne Pecan.

Lineare Komposition, Rahmenfronten Holz Esche Reis und Esche Pekan mit satiniertem, gestreiftem Glas.

Composición lineal, puertas con bastidor de madera Fresno Arroz y Fresno Pecan con cristal Milrayas Satinado.

Линейная композиция, рамочные створки из дерева Ясень Рис и Ясень Пекан с сатинированным рифленным стеклом.

线性组合, 稻米色白蜡木实木框架门板和 Pecan 白蜡木配椒面棱纹玻璃门板。

## 3 p. 30/41

Composizione ad angolo, ante telaio legno Frassino Riso e laccato opaco effetto perlato Polvere.

Corner composition, Rice Ash wooden frame doors and Perlage pearl-effect matt lacquered doors.

Composition d'angle, portes en bois avec cadre Frêne Riz et laqué mat effet nacré Perlage.

Eckkomposition, Rahmenfronten Holz Esche Reis und in Perleffekt Perlage mattlackiert.

Composición rinconera, puertas con bastidor de madera Fresno Arroz y lacado mate efecto nacarado Perlage.

Угловая композиция, рамочные створки из дерева Ясень Рис и с лакированной матовой отделкой с жемчужным эффектом Perlage.

转角组合, 稻米色白蜡木实木框架门板和 Perlage 珠光效果 哑光烤漆门板。

## 4 p. 46/55

Composizione lineare, ante telaio legno Frassino Grigio Ferro e gres porcellanato Diamond Cream.

Linear composition, Iron Grey Ash wooden frame doors and Diamond Cream porcelain stoneware.

Composition linéaire, portes en bois avec cadre Frêne Gris Fer et grès cérame Diamond Cream.

Lineare Komposition, Rahmenfronten Holz Esche Eisengrau und Feinsteinzeug Diamond Cream.

Composición lineal, puertas con bastidor de madera Fresno Gris Hierro y gres porcelánico Diamond Cream.

Линейная композиция, рамочные створки из дерева Ясень Серый Железный и из керамогранита Diamond Cream.

线性组合, 铁灰色白蜡木实木框架门板和 Diamond Cream 岩板门板。

## 5 p. 60/69

Composizione ad angolo, ante telaio legno Frassino Riso, Frassino Grigio Ferro e telaio legno Frassino Riso con vetro Millerighe Satinato.

Corner composition, Rice Ash wooden frame doors, Iron Grey Ash and Rice Ash wooden frame doors with Satin finish Ribbed glass.

Composition d'angle, portes en bois avec cadre Frêne Riz, Frêne Gris Fer et portes en verre Mille-raies satiné et cadre Frêne Riz.

Eckkomposition, Rahmenfronten Holz Esche Reis, Esche Eisengrau und Rahmenfront Holz Esche Reis mit satiniertem, gestreiftem Glas.

Composición rinconera, puertas con bastidor de madera Fresno Arroz, Fresno Gris Hierro y bastidor de madera Fresno Arroz con cristal Milrayas Satinado.

Угловая композиция, рамочные створки из дерева Ясень Рис, Ясень Серый Железный и рамочная створка из дерева Ясень Рис с сатинированным рифленным стеклом.

转角组合, 稻米色白蜡木、铁灰色白蜡木实木框架门板和稻米色白蜡木木质框架配椒面棱纹玻璃门板。

## 6 p. 70/79

Composizione con isola, ante telaio legno Frassino Riso e ante vetro Stopsol Acciaio.

Composition with island, Rice Ash wooden frame doors and Steel Stopsol glass doors.

Composition avec îlot, portes en bois avec cadre Frêne Riz et portes en verre Stopsol Acier.

Komposition mit Insel, Rahmenfronten Holz Esche Reis und Fronten mit Stopsol Glas und Stahl.

Composición con isla, puertas con bastidor de madera Fresno Arroz y puertas de cristal Stopsol Acero.

Островная композиция, рамочные створки из дерева Ясень Рис и створки из стекла Stopsol с отделкой Сталь.

中岛组合, 稻米色白蜡木木质框架配银色 Stopsol 反射玻璃门板。

## 7 p. 80/99

Composizione a golfo, ante PET microdecor Pearl Gold, ante laccato opaco Grigio Matera e ante telaio legno Frassino Pecan.

U-shaped composition, Pearl Gold microdecor PET doors, Matera Grey matt lacquered doors and Pecan Ash wooden frame doors.

Composition en U, portes PET microdecor Pearl Gold, portes laqué mat Gris Matera et portes en bois avec cadre Frêne Pecan.

C-förmige Komposition, Fronten PET microdecor Pearl Gold, in Matera Grau mattlackierte Fronten und Rahmenfronten Holz Esche Pekan.

Composición en forma de U, puertas PET microdecor Pearl Gold, puertas en lacado mate Gris Matera y puertas con bastidor de madera Fresno Pecan.

Композиция «залив», створки из ПЭТ с microdecor Pearl Gold, створки с лакированной матовой отделкой Серый Matera и рамочные створки из дерева Ясень Пекан.

U形组合, Pearl Gold PET microdecor 门板、Matera 灰哑光烤漆门板和 Pecan 白蜡木实木框架门板。



## 3.1 p. 42/45

Composizione ad angolo, ante decorativo Polvere e laccato opaco effetto perlato Perlage.

Corner composition, Dust decorative melamine and Perlage pearl-effect matt lacquered doors.

Composition d'angle, portes Revêtement décoratif en mélaminé Poussière et Laqué mat effet nacré Perlage.

Eckkomposition, Fronten aus Melaminharz Pulverstaub und in Perleffekt Perlage mattlackiert.

Composición rinconera, puertas en melamina decorativa Polvo y lacado mate efecto nacarado Perlage.

Угловая композиция, створки с декоративной облицовкой цвета Пыльный и с лакированной матовой отделкой с перламутровым эффектом Perlage.

转角组合, 尘色三聚氰胺饰面门板和 Perlage 珠光效果哑光烤漆门板。

## 4.1 p. 56/59

Composizione lineare, ante telaio legno Frassino Riso e Frassino Pecan.

Linear composition, Rice Ash and Pecan Ash wooden frame doors.

Composition linéaire, portes en bois avec cadre Frêne Riz et Frêne Pecan.

Lineare Komposition, Rahmenfronten Holz Esche Reis und Esche Pekan.

Composición lineal, puertas con bastidor de madera Fresno Arroz y Fresno Pecan.

Линейная композиция, рамочные створки из дерева Ясень Рис и Ясень Pecan.

线性组合, 稻米色白蜡木和 Pecan 白蜡木实木框架门板。

## p. 100/103

Complementi: tavoli, sedie e sgabelli

Matching furniture: tables, chairs and stools

Compléments : tables, chaises et tabourets

Zubehör: Tische, Stühle und Hocker

Complementos: mesas, sillas y taburetes

Дополнительные предметы интерьера:

столы, стулья и табуреты

配套家具:餐桌、椅子和吧凳

## p. 104/117

Cucina: ante, colori e zoccoli

Kitchen: doors, colours and plinths

Cuisine : portes, coloris et socles

Küche: Fronten, Farbe und Sockel

Cocina: puertas, colores y zócalos

Кухня: створки, цвета и цоколи

厨房:门板、颜色和踢脚板

## p. 118/135

Modularità e schede prodotto

Modularity and product specifications

Modularité et fiches produit

Modulbauweise und Produktdatenblätter

Modularidad y fichas de producto

Модульность и спецификации продукта

模块化和产品规格

## Anta telaio – Frassino Pecan

# Estetica naturale

Anta (sp.23 mm): telaio sottile in massello di Frassino e pannello centrale impiallacciato con la stessa essenza. La nuance di questo legno tinto avvolge di fascino la cucina: la presenza della mezza fiamma lascia assaporare il calore dell'essenza e la matericità della composizione.

### Frame door - Pecan Ash

#### Natural Aesthetics

Door (23 mm thick): slim Ash wood frame and central panel veneered in the same wood finish. The hue of this stained wood envelops the kitchen in charm: the presence of the half flame grain allows the warmth of the wood finish and the textured appeal of the composition to be appreciated fully.

### Porte avec cadre - Frêne Pécan

#### Esthétique naturelle

Porte (ép.23 mm) : cadre fin en Frêne massif et panneau central Plaqué de la même essence. La nuance de ce bois teinté apporte du charme à la cuisine : la présence de la demi flamme fait profiter de la chaleur de l'essence et de la matérialité de la composition.

### Rahmenfront - Esche Pecan

#### Natürliche Ästhetik

Front (Stärke 23 mm): Schmalere Rahmen aus Massivholz Esche und mittiges Paneel mit Furnier aus dem gleichen Holz. Die Nuance dieses gefärbten Holzes umgibt die Küche mit Charme: Die durch die Maserung angedeuteten Halbflammen bringen die Wärme dieser Essenz und die Stofflichkeit der Komposition zum Ausdruck.

### Puerta con bastidor - Fresno Pecan

#### Estética natural

Puerta (esp.23 mm): bastidor fino de madera maciza de Fresno y panel central enchapado con la misma madera. El matiz de esta madera teñida aporta belleza a la cocina; la presencia de vetas entrelazadas permite disfrutar de la calidez de la madera y la materialidad de la composición.

### Рамочная створка - Ясень Пекан

#### Натуральный внешний вид

Створка (т.23 мм): створка с тонкой рамой из массива Ясеня с центральной панелью, шпонирующей тем же деревом. Оттенки этого окрашенного дерева наполняют кухню очарованием: придающая шершавость обработка позволяет ощутить теплоту древесины и фактурность композиции.

### 框架门板 - Pecan 白蜡木

#### 天然美观

门板(厚23 mm):精细白蜡木实木框架,中央面板采用与框架相同材质的实木贴皮。此染色木材色调为厨房增添美感:其火焰效果表面处理,使木材呈现出温暖气息,并突显组合材质的丰富质感。

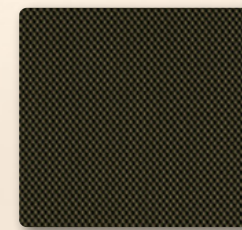


## 1. Zoccolo e gola Titanio

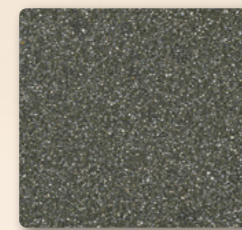
1. Titanium recessed grip profile and plinth  
 1. Socle et gorge Titane  
 1. Sockel und Griffnille in Titanerz  
 1. Zócalo y gola Titanio  
 1. Цоколи и пазы цвета Титан  
 1. 钛色踢脚线和把手槽



**ANTA TELAIO LEGNO: Frassino Pecan SCAV 1029**  
 WOODEN FRAME DOOR: Pecan Ash SCAV 1029  
 PORTE EN BOIS AVEC CADRE : Frêne Pécan SCAV 1029  
 RAHMENFRONT HOLZ: Esche Pekan SCAV 1029  
 PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA: Fresno Pecan SCAV 1029  
 РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА: Ясень Пекан SCAV 1029  
 实木框架门板: SCAV 1029 Pecan 白蜡木



**ANTA: PET microdecor Space Black SCAV 1031**  
 DOOR: Space Black SCAV 1031 microdecor PET  
 PORTE : PET microdecor Space Black SCAV 1031  
 FRONT: PET microdecor Space Black SCAV 1031  
 PUERTA: PET microdecor Space Black SCAV 1031  
 СТВОРКА: ПЭТ с microdecor Space Black SCAV 1031  
 门板: SCAV 1031 Space Black Pet microdecor

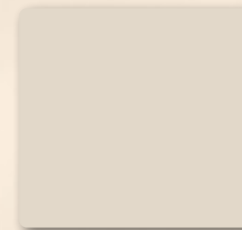


**PIANO CUCINA: Cosmolite Star Green profilo 3D59 sp.2 cm**  
 KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick Cosmolite Star Green, profile 3D59  
 PLAN CUISINE : Cosmolite Star Green profil 3D59 ép.2 cm  
 KÜCHENPLATTE: Cosmolite Star Green Profil 3D59 St.2 cm  
 ENCIMERA DE COCINA: Cosmolite Star Green perfil 3D59 esp.2 cm  
 СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: Cosmolite Star Green, профиль 3D59, т.2 см  
 厨房台面: Cosmolite Star Green, 3D59 轮廓, 厚2 cm



**PIANO COLAZIONE OVALE: impiallacciato Frassino Pecan profilo 1l sp.4 cm**  
 OVAL BREAKFAST BENCH: 4 cm thick Pecan Ash veneered, profile 1l  
 PLAN PETIT DÉJEUNER OVALE : plaqué Frêne Pecan profil 1l ép.4 cm  
 OVALE FRÜHSTÜCKSTHEKE: Furnier Esche Pekan Profil 1l St.4 cm  
 BARRA DE DESAYUNO OVALADA: enchapado Fresno Pecan perfil 1l esp.4 cm  
 ОВАЛЬНАЯ СТОЛЕШНИЦА СТОЙКИ ДЛЯ ЗАВТРАКА: шпон Ясень Пекан, профиль 1l, т.4 см  
 椭圆形吧台: Pecan 白蜡木实木贴皮, 1l 轮廓, 厚4 cm

**SISTEMA PARETE "FLUIDA"**  
 "Fluida" wall system  
 Système Paroi « Fluida »  
 Stollenwandssystem „Fluida“  
 Sistema modular de pared "Fluida"  
 Система стенок "Fluida"  
 "Fluida" 墙面系统



**STRUTTURA: Grigio Gabbiano SCAV 380**  
 STRUCTURE: Seagull Grey SCAV 380  
 CAISSON : Gris Mouette SCAV 380  
 KORPUS: Mövengrau SCAV 380  
 ESTRUCTURA: Gris Gaviota SCAV 380  
 КОРПУС: Серая Чайка SCAV 380  
 柜体: SCAV 380 海鸥灰



**ANTA TELAIO LEGNO: Frassino Pecan SCAV 1029**  
 WOODEN FRAME DOOR: Pecan Ash SCAV 1029  
 PORTE EN BOIS AVEC CADRE : Frêne Pécan SCAV 1029  
 RAHMENFRONT HOLZ: Esche Pekan SCAV 1029  
 PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA: Fresno Pecan SCAV 1029  
 РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА: Ясень Пекан SCAV 1029  
 实木框架门板: SCAV 1029 Pecan 白蜡木



**CASSETTI E CESTONI: oleomalta Delhi SCAV 930**  
 DRAWERS AND BASKETS: Delhi SCAV 930 oleomalta  
 TIROIRS ET PANIERS : oleomalta Delhi SCAV 930  
 SCHUBLADEN UND AUSZÜGE: oleomalta Delhi SCAV 930  
 CAJONES Y CESTOS: oleomalta Delhi SCAV 930  
 ЯЩИКИ И КОРЗИНЫ: oleomalta Delhi SCAV 930  
 抽屉和拉篮: SCAV 930 Delhi 色 oleomalta 材质







## Finitura legno Frassino Pecan per ante a telaio, piano colazione ovale e sostegno Haiku.

Pecan Ash wood finish for frame doors, oval breakfast bench and Haiku support.

Finition bois Frêne Pécan pour les portes avec cadre, le plan petit déjeuner ovale et le support Haiku.

Finish aus Holz Esche Pecan für Rahmenfronten, ovale Frühstückstheke und Stütze Haiku.

Acabado de madera Fresno Pecan para puertas con bastidor, barra de desayuno ovalada y soporte Haiku.

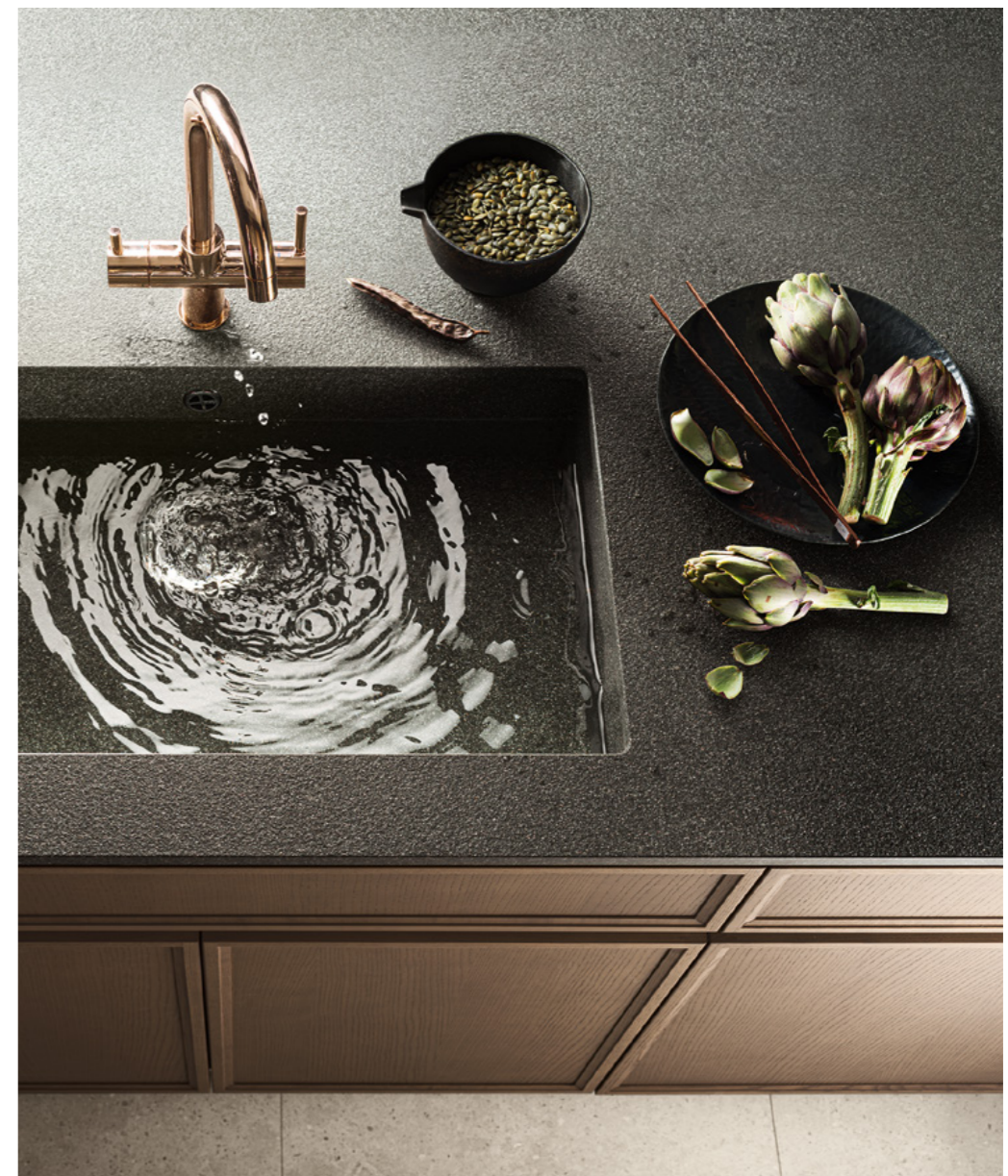
Отделка дерево Ясень Пекан для рамочных створок, стойка для завтрака с овальной столешницей и опорой Haiku.

Pecan 白蜡木实木框架门板、椭圆形吧台和 Haiku 支撑。



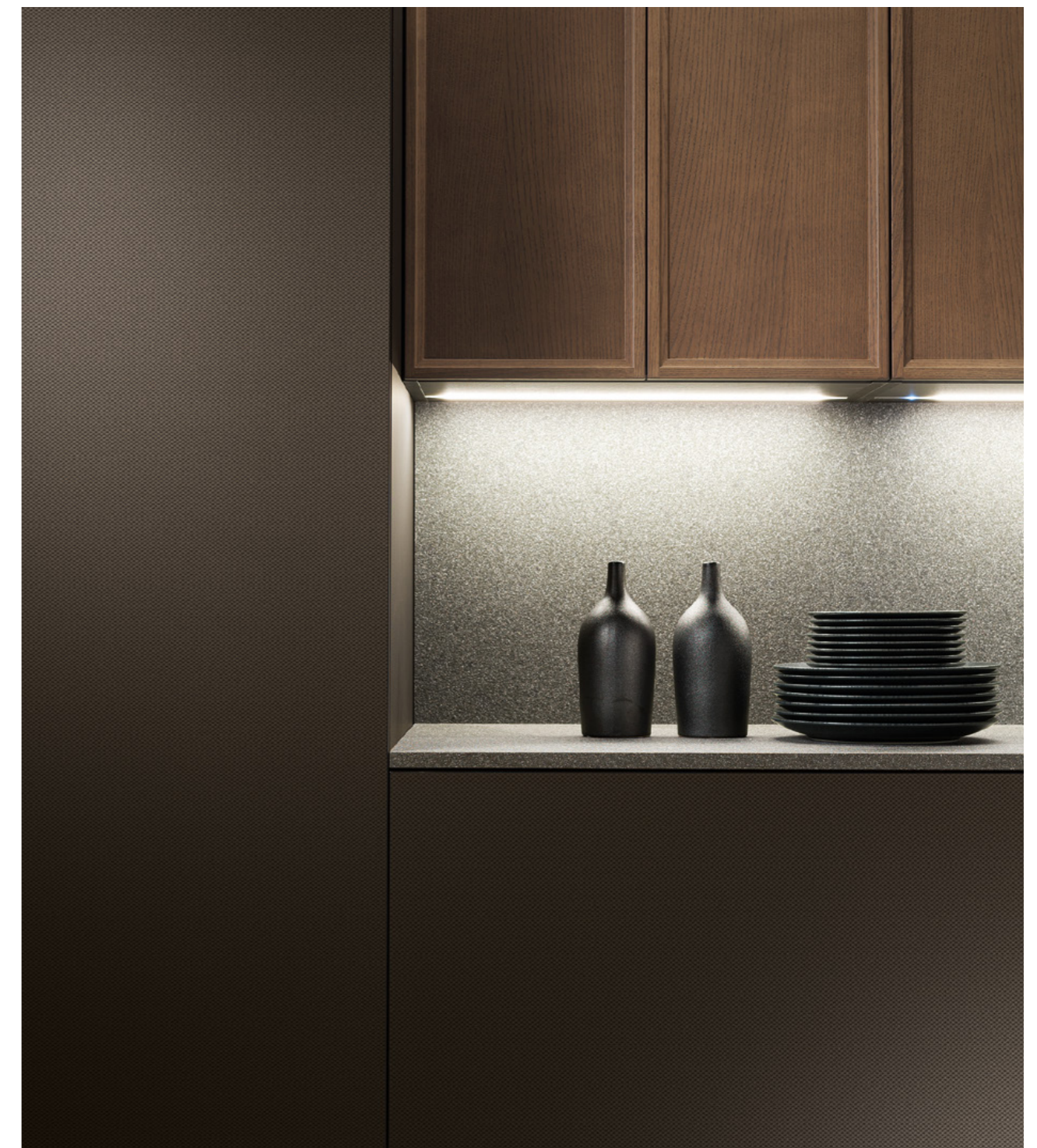
Anta telaio legno Frassino Pecan con gola intermedia finitura Titanio e piano Cosmolite Star Green.

Pecan Ash wooden frame door with Titanium finish intermediate recessed grip profile and Cosmolite Star Green top . Porte en bois avec cadre Frêne Pécan avec gorge intermédiaire finition Titane et plan Cosmolite Star Green . Rahmenfront Holz Esche Pekan mit mittiger Griffrihle im Finish Titanerz und Platte Cosmolite Star Green . Puerta con bastidor de madera Fresno Pecan con gola intermedia en acabado Titanio y encimera Cosmolite Star Green . Рамочная створка из дерева Ясень Пекан с промежуточным пазом в отделке Титан, столешница Cosmolite Star Green . Pecan 白蜡木实木框架门板, 配钛色饰面中部把手槽, 以及 Cosmolite Star Green 台面。





PET microdecor Space Black per ante Maxidoor  
e per il sistema a parete Vertical System.



Space Black microdecor PET for Maxidoor doors and for the Vertical System wall-mounted system.  
PET microdecor Space Black pour les portes Maxidoor et pour le système mural Vertical System.  
PET microdecor Space Black für die Maxidoor-Fronten und die Stollenwand Vertical System.  
PET microdecor Space Black para puertas Maxidoor y para el sistema de pared Vertical System.  
ПЭТ с microdecor Space Black для створок Maxidoor и для системы стенки Vertical System.  
Space Black PET microdecor Maxidoor 门板和 Vertical System 壁挂式系统。



Anta telaio – Vetrol Millerighe Satinato

## Natura e architettura

Anta (sp.23 mm): telaio sottile in massello di Frassino e vetro Millerighe Satinato.

La combinazione di materiali tanto inaspettati costruisce un ambiente casa assolutamente sorprendente e familiare insieme: semitrasparenze e luminosità del vetro si fondono con il calore del legno.

**Frame door - Satin finish Ribbed glass  
Nature and Architecture**  
Door (23 mm thick): slim solid Ash wood frame and Satin finish Ribbed glass.

The combination of such unexpected materials creates an absolutely surprising, yet familiar, home environment: the semi-transparency and luminosity of glass blend with the warmth of wood.

**Porte avec cadre - Verre Mille-raies Satiné  
Nature et architecture**  
Porte (ép.23 mm) : cadre fin en Frêne massif et verre Mille-raies Satiné.

La combinaison inattendue de ces matériaux crée un espace domestique particulièrement surprenant mais familier : les semi-transparences et la luminosité du verre s'unissent à la chaleur du bois.

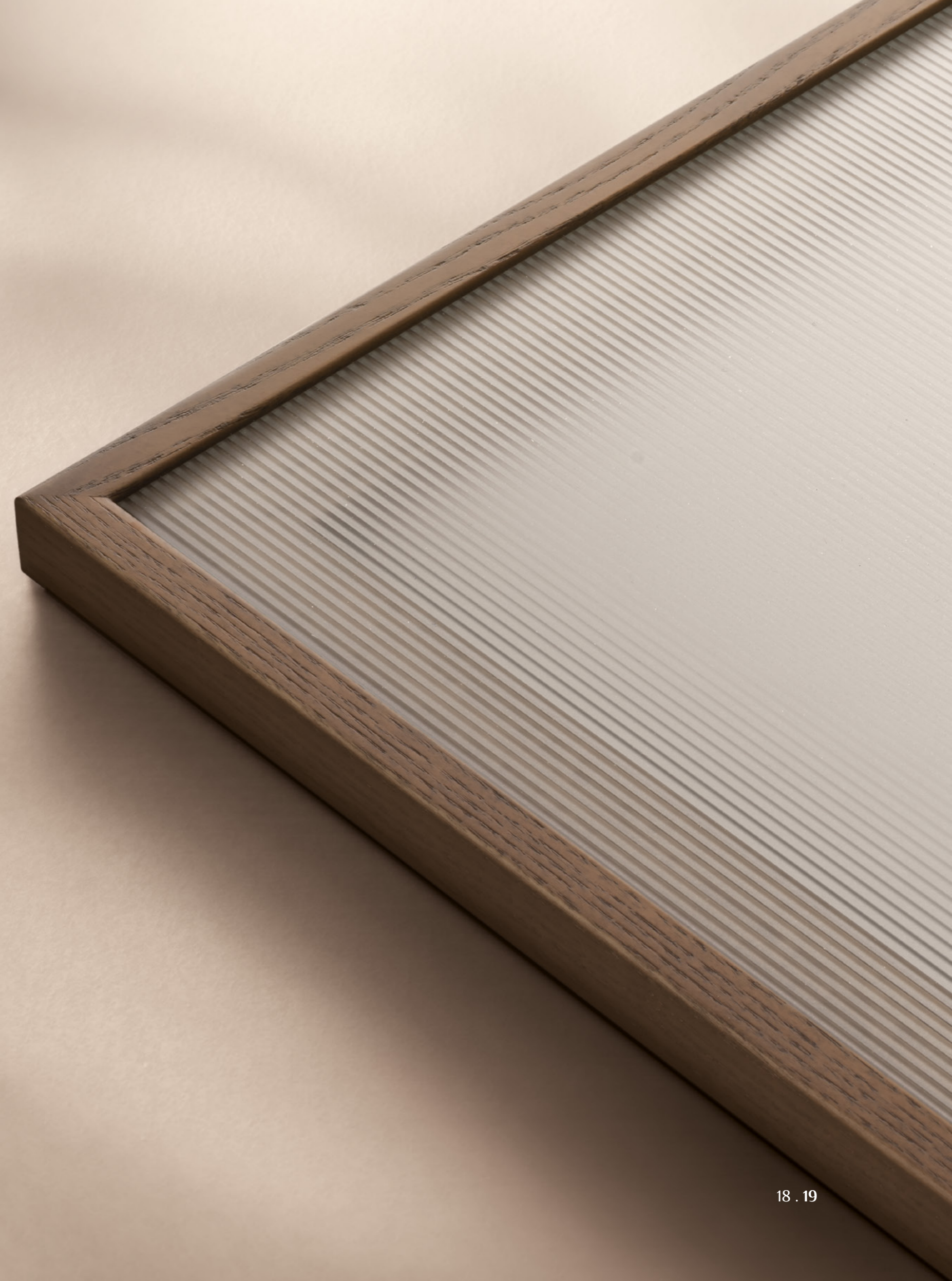
**Rahmenfront - Satiniertes, gestreiftes Glas  
Natur und Architektur**  
Front (Stärke 23 mm): Schmalen Rahmen aus Massivholz Esche und satiniertes, gestreiftes Glas. Die Kombination solch unerwarteter Materialien schafft ein Wohnambiente, das überraschend und vertraut zugleich ist: Die Semitransparenz und Helligkeit von Glas verschmilzt mit der Wärme von Holz.

**Puerta con bastidor - Cristal Milrayas Satinado  
Naturaleza y arquitectura**  
Puerta (esp.23 mm): bastidor fino de madera maciza de Fresno y cristal Milrayas Satinado. Esta combinación de materiales tan inesperados crea un ambiente hogareño absolutamente sorprendente y familiar al mismo tiempo; las semitransparencias y el brillo del cristal se funden con la calidez de la madera.

**Створка с рамой - сатинованным  
рифленным стеклом  
Природа и архитектура**  
Створка (т.23 мм): створка с тонкой рамой из массива Ясеня с сатинованным рифленным стеклом.

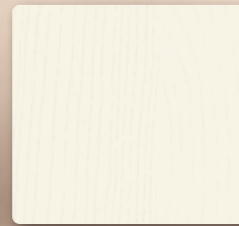
Сочетание таких неожиданных материалов создает атмосферу дома, удивительную и знакомую одновременно: полупрозрачность и сияние стекла сочетаются с теплотой дерева.

**框架门板 – 缎面棱纹玻璃  
天然装饰元素**  
门板(厚23 mm):精细白蜡木实木框架配缎面棱纹玻璃。这种意想不到的材料组合打造一个既令人惊讶又充满家的感觉的空间:玻璃的半透明感和光泽与木材的温暖感完美融合。



## 2. Zoccolo e gola Bianco

- 2. White recessed grip profile and plinth
- 2. Socle et gorge Blanc
- 2. Sockel und Griffnille in Weiß
- 2. Zócalo y gola Blanco
- 2. Цоколи и пазы цвета Белый
- 2. 白色踢脚线和把手槽



ANTA TELAIO LEGNO: Frassino Riso SCAV 1028  
WOODEN FRAME DOOR: Rice Ash SCAV 1028  
PORTE EN BOIS AVEC CADRE : Frêne Riz SCAV 1028  
RAHMENFRONT HOLZ: Esche Reis SCAV 1028  
PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA: Fresno Arroz SCAV 1028  
РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА: Ясень Рис SCAV 1028  
实木框架门板: SCAV 1028 稻米色白蜡木



ANTA TELAIO LEGNO: Frassino Pecan SCAV 1029 con vetro Millerighe Satinato  
WOODEN FRAME DOOR: Pecan Ash SCAV 1029 with Satin finish Ribbed glass  
PORTE AVEC CADRE EN BOIS : Frêne Pécan SCAV 1029 avec verre Mille-raies Satiné  
RAHMENFRONT HOLZ: Esche Pekan SCAV 1029 und satiniertes, gestreiftes Glas  
PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA: Fresno Pecan SCAV 1029 con cristal Milrayas Satinado  
РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА: Ясень Пекан SCAV 1029 с сатинованным рифленным стеклом  
实木框架门板: SCAV 1029 Pecan 白蜡木配缎面棱纹玻璃



PIANO CUCINA: gres porcellanato Breccia Medicea  
profilo 6G60 sp.2 cm e profilo 6I60 sp.22 cm p.65 cm  
KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick Breccia Medicea porcelain stoneware,  
profile 6G60 and 22 cm thick D.65 cm, profile 6I60  
PLAN CUISINE : grès cérame Breccia Medicea  
profil 6G60 ép.2 cm et profil 6I60 ép.22 cm p.65 cm  
KÜCHENPLATTE: Feinsteinzeug Breccia Medicea  
Profil 6G60 St.2 cm und Profil 6I60 St.22 cm T.65 cm  
ENCIMERA DE COCINA: gres porcelánico Breccia Medicea  
perfil 6G60 esp.2 cm y perfil 6I60 esp.22 cm prof.65 cm  
СТОЛешНИЦА КУХНИ: керамогранит Breccia Medicea,  
профиль 6G60, т.2 см, и профиль 6I60, т.22 см, гл.65 см  
厨房台面: Breccia Medicea 岩板, 6G60 轮廓, 厚2 cm 和 6I60 轮廓, 厚22 cm、深 65 cm。





Piano a forte spessore (H.22 cm) con vasca integrata in gres porcellanato Breccia Medicea.



Extra thick top (H.22 cm) with built-in basin in Breccia Medicea porcelain stoneware.  
Plan grande épaisseur (H.22 cm) avec cuve intégrée en grès cérame Breccia Medicea.  
Platte mit erhöhter Stärke (H.22 cm) mit integriertem Feinsteinzeugbecken Breccia Medicea.  
Encimera de gran espesor (H.22 cm) con cubeta integrada de gres porcelánico Breccia Medicea.  
Столешница повышенной толщины (в.22 см) с интегрированной раковиной из керамогранита Breccia Medicea.  
厚度较大的台面(高 22 cm), 配有 Breccia Medicea 岩板一体式水槽。





Tavolo Manhattan, gambe bianche,  
piano tondo T45 Fenix NTM® Bianco Kos.  
Sedie Pin struttura in frassino colore Rovere  
Pecan, seduta e schienale tessuto Ares 07.

Manhattan table, white legs, Kos White Fenix NTM® T45 round table top.  
Pin chairs with Pecan Oak coloured ash frame, Ares 07 fabric seat and back.

Table Manhattan, pieds blancs, dessus rond T45 Fenix NTM® Blanc kos.  
Chaises Pin cadre Frêne coloris Chêne Pécan, assise et dossier tissu Ares 07.

Tisch Manhattan, mit weißen Beinen, runder Tischplatte T45 Fenix NTM® Weiß Kos.  
Stühle Pin mit Gestell aus Esche in der Farbe Eiche Pecan, Sitzfläche und Rückenlehne aus Stoff Ares 07.

Mesa Manhattan, patas blancas, tablero redondo T45 Fenix NTM® Blanco Kos.  
Sillas Pin estructura de fresno color Roble Pecan, asiento y respaldo tejido Ares 07.

Стол Manhattan, ножки стола цвета Белый, круглая столешница T45 Fenix NTM® цвета Белый Kos.  
Стулья Pin, каркас из ясеня цвета Дуб Пекан, сиденья и спинки с обивкой из ткани Ares 07.

Manhattan 餐桌, 白色支腿, Kos 白 T45 Fenix NTM® 圆形台面。  
Pin 椅子采用Pecan 橡木色白蜡木结构, 配 Ares 07 织物座位和椅背。

Anta telaio legno Frassino Pecan e vetro Millerighe finitura Satinato.



Pecan Ash wooden frame door with Satin finish Ribbed glass . Porte en verre Mille-raies finition Satinée et cadre en bois Frêne Pécan . Rahmenfront aus Holz Esche Pecan und gestreiftes Glas im Satinfinish . Puerta con bastidor de madera Fresno Pecan y cristal Milrayas acabado Satinado . Рамочная створка из дерева Ясень Пекан с сатинированным рифленным стеклом . Pecan 白蜡木木质框架配缎面饰面棱纹玻璃门板。



Anta telaio – Frassino Riso

## Contemporanea luminosità

Anta (sp.23 mm): telaio sottile in massello di Frassino e pannello centrale impiallacciato con la stessa essenza. Equilibrio perfetto tra tradizione e sofisticata contemporaneità: questa nuance del legno delinea ambienti accoglienti, solari, perfettamente in sintonia con la semplicità delle forme.

### Frame door - Rice Ash Contemporary brightness

Door (23 mm thick): slim Ash wood frame and central panel veneered in the same wood finish. Striking the perfect balance between tradition and sophisticated contemporary style: this wood tone defines welcoming, sun-kissed spaces, perfectly in keeping with the simplicity of the shapes.

### Porte avec cadre - Frêne Riz Luminosité contemporaine

Porte (ép.23 mm) : cadre fin en Frêne massif et panneau central Plaqué de la même essence. Équilibre parfait entre tradition et contemporanéité sophistiquée : cette nuance du bois définit des espaces accueillants, solaires, parfaitement en accord avec la simplicité des formes.

### Rahmenfront - Esche Reis

Moderne Helligkeit  
Front (Stärke 23 mm): Schmalere Rahmen aus Massivholz Esche und mittiges Paneel mit Furnier aus dem gleichen Holz. Ein perfektes Gleichgewicht zwischen Tradition und raffinierter Moderne: Diese Holznuance umreißt gemütliche, sonnige Umgebungen, die perfekt mit der Einfachheit der Formen harmonieren.

### Puerta con bastidor - Fresno Arroz Modernidad luminosa

Puerta (esp.23 mm): bastidor fino de madera maciza de Fresno y panel central enchapado con la misma madera. Equilibrio perfecto entre tradición y sofisticada contemporaneidad: este matiz de madera crea ambientes acogedores y soleados, en perfecta sintonía con la simplicidad de las formas.

### Рамочная створка - Ясень Рис Современное сияние

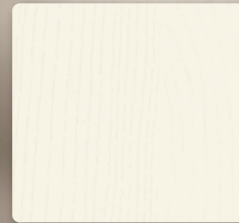
Створка (т.23 мм): створка с тонкой рамой из массива Ясеня с центральной панелью, шпонирующей тем же деревом. Идеальный баланс традиций и утонченной современности: этот оттенок дерева создает уютную, солнечную обстановку, идеально сочетающуюся с простотой форм.

### 框架门板 - 稻米色白蜡木 明亮的现代气息

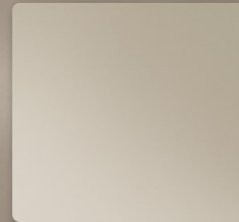
门板(厚23 mm): 精细白蜡木实木框架, 中央面板采用与框架相同材质的实木贴皮。传统与精致现代感之间的完美平衡; 这种木材的色调勾勒出温馨且阳光明媚的空间, 与简约的造型完美契合。

### 3. Zoccolo e gola Titanio

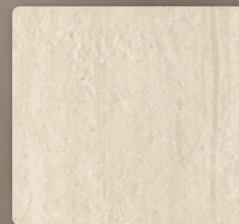
- 3. Titanium recessed grip profile and plinth
- 3. Socle et gorge Titane
- 3. Sockel und Griffrihle in Titanerz
- 3. Zócalo y gola Titanio
- 3. Цоколи и пазы цвета Титан
- 3. 钛色踢脚线和把手槽



ANTA TELAIO LEGNO: Frassino Riso SCAV 1028  
WOODEN FRAME DOOR: Rice Ash SCAV 1028  
PORTE EN BOIS AVEC CADRE : Frêne Riz SCAV 1028  
RAHMENFRONT HOLZ: Esche Reis SCAV 1028  
PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA: Fresno Arroz SCAV 1028  
РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА: Ясень Рис SCAV 1028  
实木框架门板: SCAV 1028 稻米色白蜡木



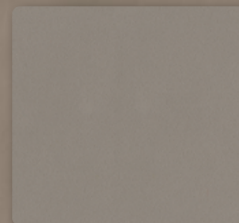
ANTA: laccato opaco effetto perlato Perlage SCAV 328  
DOOR: Perlage SCAV 328 pearl-effect matt lacquered  
PORTE : laqué mat effet nacré Perlage SCAV 328  
FRONT: in Perleffekt Perlage mattlackiert SCAV 328  
PUERTA: lacado mate efecto nacarado Perlage SCAV 328  
СТВОРКА: с лакированной матовой отделкой с перламутровым эффектом Perlage SCAV 328  
门板: SCAV 328 Perlage 珠光效果哑光烤漆



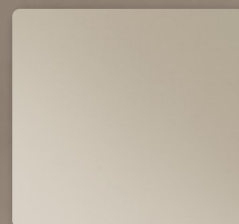
PIANO CUCINA: gres porcellanato Travertino Bianco profilo 6H59 sp.3 cm p.68,8 cm  
KITCHEN WORKTOP: 3 cm thick Travertino Bianco porcelain stoneware, profile 6H59 D.68.8 cm  
PLAN CUISINE : grès cérame Travertino Bianco profil 6H59 ép.3 cm p.68,8 cm  
KÜCHENPLATTE: Feinsteinzeug Travertino Bianco Profil 6H59 St.3 cm T.68,8 cm  
ENCIMERA DE COCINA: gres porcelánico Travertino Bianco perfil 6H59 esp.3 cm p.68,8 cm  
СТОЛешНИЦА КУХНИ: керамогранит Travertino Bianco, профиль 6H59, т.3 см, гл.68,8 см  
厨房台面: Travertino Bianco 岩板, 6H59 轮廓, 厚3 cm、深 68.8 cm

### 3.1. Zoccolo e gola Titanio

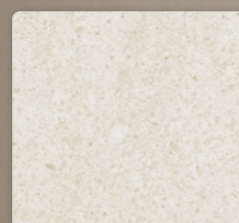
- 3.1 Titanium recessed grip profile and plinth
- 3.1 Socle et gorge Titane
- 3.1 Sockel und Griffrihle in Titanerz
- 3.1 Zócalo y gola Titanio
- 3.1 Цоколи и пазы цвета Титан
- 3.1 钛色踢脚线和把手槽



ANTA: decorativo Polvere SCAV 873  
DOOR: Dust SCAV 873 decorative melamine  
PORTE : revêtement décoratif en mélaminé Poudre SCAV 873  
FRONT: Melaminharz Pulverstaub SCAV 873  
PUERTA: melamina decorativa Polvo SCAV 873  
СТВОРКА: декоративная облицовка цвета Пыльный SCAV 873  
门板: SCAV 873 尘色三聚氰胺饰面



ANTA: laccato opaco effetto perlato Perlage SCAV 328  
DOOR: Perlage SCAV 328 pearl-effect matt lacquered  
PORTE : laqué mat effet nacré Perlage SCAV 328  
FRONT: in Perleffekt Perlage mattlackiert SCAV 328  
PUERTA: lacado mate efecto nacarado Perlage SCAV 328  
СТВОРКА: лакированная матовая отделка Perlage SCAV 328  
门板: SCAV 328 Perlage 珠光效果哑光烤漆



PIANO CUCINA: Abitum Pietra Avorio profilo 3M59 sp.1,2 cm p.63,8 cm  
KITCHEN WORKTOP: 1.2 cm thick Pietra Avorio Abitum, profile 3M59 D.63.8 cm  
PLAN CUISINE : Abitum Pietra Avorio profil 3M59 ép.1,2 cm p.63,8 cm  
KÜCHENPLATTE: Abitum Pietra Avorio Profil 3M59 St.1,2 cm T.63,8 cm  
ENCIMERA DE COCINA: Abitum Pietra Avorio perfil 3M59 esp.1,2 cm prof.63,8 cm  
СТОЛешНИЦА КУХНИ: Abitum Pietra Avorio, профиль 3M59 т.1,2 см, гл.63,8 см  
厨房台面: Pietra Avorio Abitum 岩板, 3M59 轮廓, 厚1.2 cm、深 63.8 cm







Anta telaio legno Frassino Riso  
e laccato opaco effetto perlato Perlage.  
Gola intermedia e zoccolo finitura Titanio.

Rice Ash wooden frame door and Perlage pearl-effect matt lacquered door.  
Titanium finish plinth and intermediate recessed grip profile.

Porte en bois avec cadre Frêne Riz et laqué mat effet nacré Perlage.  
Gorge intermédiaire et socle finition Titane.

Rahmenfront Holz Esche Reis und im Perleffekt Perlage mattlackiert.  
Mittlere Griffnille und Sockel mit Finish Titanerz.

Puerta con bastidor de madera Fresno Arroz y lacado mate efecto nacarado Perlage.  
Gola intermedia y zócalo en acabado Titanio.

Рамочная створка из дерева Ясень Рис и лакированная матовая отделка  
с перламутровым эффектом Perlage.

Промежуточный паз и цоколь с отделкой Титан.

稻米色白蜡木实木框架门板和 Perlage 珠光效果哑光烤漆门板。  
钛色饰面中部把手槽和踢脚线。



Madia Sideboard L.180 cm con anta telaio legno Frassino Riso.



Dresser W.180 cm with Rice Ash wooden frame door . Buffet Sideboard L.180 cm avec porte en bois avec cadre Frêne Riz . Anrichte Sideboard L.180 cm mit Rahmenfront Holz Esche Reis . Aparador Sideboard L.180 cm con puerta con bastidor de madera Fresno Arroz . Комод Sideboard Ш.180 см с рамочной створкой из дерева Ясень Рис . 宽 180cm Sideboard 边柜, 配稻米色白蜡木实木框架门板。





## Maxidoor per Switch, frigo e armadio ripostiglio attrezzato con Sistema Parete "Fluida".

Maxidoor for Switch, fridge and storage cupboard equipped with "Fluida" Wall System . Maxidoor pour Switch, réfrigérateur et armoire-débaras équipée avec Système Paroi « Fluida » . Maxidoor für Switch-, Kühl- und Vorratsschrank mit Innenausstattung und Stollenwandsystem „Fluida“ . Maxidoor para Switch, nevera y alacena equipada con sistema modular de pared "Fluida" . Створки Maxidoor для шкафа Switch, холодильника и шкафа-кладовка с системой стенки "Fluida" . Switch 独立柜、冰箱和配备了“Fluida” 墙面系统的储物柜采用 Maxidoor 门板。



#### 4. Zoccolo e gola Grigio Ferro

- 4. Iron Grey recessed grip profile and plinth
- 4. Socle et gorge Gris Fer
- 4. Sockel und Griffille in Eisengrau
- 4. Zócalo y gola Gris Hierro
- 4. Цоколи и пазы цвета Серый Железный
- 4. 铁灰色踢脚线和把手槽



ANTA TELAIO LEGNO: Frassino Grigio Ferro SCAV 1030  
WOODEN FRAME DOOR: Iron Grey Ash SCAV 1030  
PORTE EN BOIS AVEC CADRE : Frêne Gris Fer SCAV 1030  
RAHMENFRONT HOLZ: Esche Eisengrau SCAV 1030  
PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA: Fresno Gris Hierro SCAV 1030  
РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА: Ясень Серый Железный SCAV 1030  
实木框架门板: SCAV 1030 铁灰色白蜡木



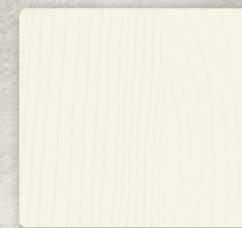
ANTA: gres porcellanato Diamond Cream  
DOOR: Diamond Cream porcelain stoneware  
PORTE : grès cérame Diamond Cream  
FRONT: Feinsteinzeug Diamond Cream  
PUERTA: gres porcelánico Diamond Cream  
СТВОРКА: керамогранит Diamond Cream  
门板: Diamond Cream 岩板



PIANO CUCINA: gres porcellanato Diamond Cream profilo 3D59 sp.2 cm  
KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick Diamond Cream porcelain stoneware, profile 3D59  
PLAN CUISINE : grès cérame Diamond Cream profil 3D59 ép.2 cm  
KÜCHENPLATTE: Feinsteinzeug Diamond Cream Profil 3D59 St.2 cm  
ENCIMERA DE COCINA: gres porcelánico Diamond Cream perfil 3D59 esp.2 cm  
СТОЛешНИЦА КУХНИ: керамогранит Diamond Cream, профиль 3D59, т.2 см  
厨房台面: Diamond Cream 岩板, 3D59 轮廓, 厚2 cm

#### 4.1 Zoccolo e gola Titanio

- 4.1 Titanium recessed grip profile and plinth
- 4.1 Socle et gorge Titane
- 4.1 Sockel und Griffille in Titanerz
- 4.1 Zócalo y gola Titanio
- 4.1 Цоколи и пазы цвета Титан
- 4.1 钛色踢脚线和把手槽



ANTA TELAIO LEGNO: Frassino Riso SCAV 1028  
WOODEN FRAME DOOR: Rice Ash SCAV 1028  
PORTE EN BOIS AVEC CADRE : Frêne Riz SCAV 1028  
RAHMENFRONT HOLZ: Esche Reis SCAV 1028  
PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA: Fresno Arroz SCAV 1028  
РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА: Ясень Рис SCAV 1028  
实木框架门板: SCAV 1028 稻米色白蜡木



ANTA TELAIO LEGNO: Frassino Pecan SCAV 1029  
WOODEN FRAME DOOR: Pecan Ash SCAV 1029  
PORTE EN BOIS AVEC CADRE : Frêne Pécán SCAV 1029  
RAHMENFRONT HOLZ: Esche Pekan SCAV 1029  
PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA: Fresno Pecan SCAV 1029  
РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА: Ясень Пекан SCAV 1029  
实木框架门板: SCAV 1029 Pecan 白蜡木



PIANO CUCINA: laminato Street Beige profilo 1159 sp.4 cm  
KITCHEN WORKTOP: 4 cm thick Street Beige laminate, profile 1159  
PLAN CUISINE : stratifié Street Beige profil 1159 ép.4 cm  
KÜCHENPLATTE: Laminat Street Beige Profil 1159 St.4 cm  
ENCIMERA DE COCINA: laminado Street Beige perfil 1159 esp.4 cm  
СТОЛешНИЦА КУХНИ: ламинат Street Beige, профиль 1159, т.4 см  
厨房台面: Street 米色层压板, 1159 轮廓, 厚4 cm







## Inserto cassetto in gres porcellanato Diamond Cream abbinato all'anta telaio legno Frassino Grigio Ferro; gola intermedia finitura Grigio Ferro.

Diamond Cream porcelain stoneware drawer insert combined with the Iron Grey Ash wooden frame door; Iron Grey finish intermediate recessed grip profile. Insert tiroir en grès cérame Diamond Cream associé à la porte en bois avec cadre Frêne Gris Fer ; gorge intermédiaire finition Gris Fer . Schubladeneinsatz aus Feinsteinzeug Diamond Cream in Kombination mit Rahmenfront Holz Eisengrau, mittlere Griffritze im Finish Eisengrau . Inserto cajón de gres porcelánico Diamond Cream combinado con puerta con bastidor de madera Fresno Gris Hierro; gola intermedia en acabado Gris Hierro . Вставка в ящик из керамогранита Diamond Cream в сочетании с рамочной створкой из дерева Ясень Серый Железный; промежуточный паз с отделкой Серый Железный . Diamond Cream 岩板抽屉饰面搭配铁灰色白蜡木实木框架门板; 铁灰色饰面中部把手槽。





Inserto cassetto,  
pensili, piano,  
schienale e Vertical  
System in gres  
porcellanato Diamond  
Cream.

Drawer insert, wall units, top, wall panel and  
Vertical System in Diamond Cream porcelain  
stoneware.

Insert tiroir, meubles hauts, plan, crédence et  
Vertical System en grès cérame Diamond Cream.

Schubladeneinsatz, Oberschränke, Platte,  
Wandpaneel und Vertical System aus  
Feinsteinzeug Diamond Cream.

Inserto cajón, muebles altos, encimera, panel  
posterior y Vertical System de gres porcelánico  
Diamond Cream.

Вставка в ящик, навесные шкафы, столешница,  
настенная панель и система Vertical System из  
керамогранита Diamond Cream.

Diamond Cream 岩板抽屉饰面、吊柜、台面、墙  
板、Vertical System 系统。



Mobile Sail in Frassino Grigio Ferro, Vertical System in gres porcellanato Diamond Cream e mensole in metallo finitura Antracite.

Sail cabinet in Iron Grey Ash, Vertical System in Diamond Cream porcelain stoneware and Anthracite finish metal shelves . Meuble Sail en Frêne Gris Fer, Vertical System en grès cérame Diamond Cream et étagères en métal finition Anthracite . Sail-Möbel aus Esche Eisengrau, Vertical System aus Feinsteinzeug Diamond Cream und Borde aus Metall mit Anthrazit-Finish . Mueble Sail de Fresno Gris Hierro, Vertical System de gres porcelánico Diamond Cream y repisas de metal acabado Antracita . Шкаф Sail из Ясеня Серый Железный, система Vertical System из керамогранита Diamond Cream и полки из металла цвета Антрацит . 铁灰色白蜡木 Sail 柜子、Diamond Cream 岩板 Vertical System 系统和无烟煤色饰面金属搁板。





## Gola finitura Titanio abbinata all'anta telaio legno Frassino Riso, al piano e alla Vertical System laminato Street Beige.

Titanium finish recessed grip profile combined with the Rice Ash wooden frame door, and with the top and Vertical System in Street Beige laminate . Gorge finition Titane associée à la porte en bois avec cadre Frêne Riz, au plan et au Vertical System Stratifié Street Beige . Griffirille im Finish Titanerz, passend zur Rahmenfront Holz Esche Reis, zur Platte und zum Vertical System aus Laminat Street Beige . Gola en acabado Titanio combinada con puerta con bastidor de madera Fresno Arroz, encimera y Vertical System laminado Street Beige . Паз с отделкой Титан в сочетании с рамочной створкой Ясень Рис, со столешницей и системой Vertical System в ламинате Street Beige . 钛色饰面把手槽, 搭配稻米色白蜡木实木框架门板, 以及 Street 米色层压板 Vertical System 系统和台面。



Anta telaio – Frassino Grigio Ferro

## Sofisticata estetica

Anta (sp. 23 mm): telaio sottile in massello di Frassino e pannello centrale impiallacciato con la stessa essenza. Stile di grande impatto: la nuance scura dell'essenza potenzia l'allure maschile di questa proposta e crea un ambiente sicuramente ricercato.

**Frame door - Iron Grey Ash**  
**Sophisticated aesthetics**  
Door (23 mm thick): slim Ash wood frame and central panel veneered in the same wood finish. A style with a powerful impact: the dark hue of the wood enhances the masculine allure of this design, creating a decidedly sophisticated environment.

**Porte avec cadre - Frêne Gris Fer**  
**Esthétique sophistiquée**  
Porte (ép.23 mm) : cadre fin en Frêne massif et panneau central Plaqué de la même essence. Un style attirant : la nuance foncée de l'essence accentue l'aspect masculin de cette proposition et crée un espace extrêmement raffiné.

**Rahmenfront - Esche Eisengrau**  
**Anspruchsvolle Ästhetik**  
Front (Stärke 23 mm): Schmalere Rahmen aus Massivholz Esche und mittiges Paneel mit Furnier aus dem gleichen Holz. Überzeugender Stil: Die dunkle Nuance der Holzessenz unterstreicht die maskuline Anziehungskraft dieses Vorschlags und schafft ein ausgesprochen raffiniertes Ambiente.

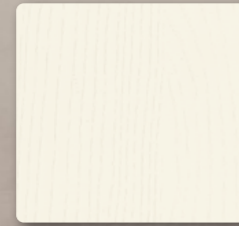
**Puerta con bastidor - Fresno Gris Hierro**  
**Estética sofisticada**  
Puerta (esp.23 mm): bastidor fino de madera maciza de Fresno y panel central enchapado con la misma madera. Estilo impactante: el tono oscuro de la madera realza el estilo masculino de esta propuesta y crea un ambiente verdaderamente sofisticado.

**Рамочная створка - Ясень Серый Железный**  
**Изысканная эстетика**  
Створка (т.23 мм): створка с тонкой рамой из массива Ясеня с центральной панелью, шпонирующей тем же деревом. Эффектный стиль: темный оттенок древесины подчеркивает мужественный характер этого предложения и создает определенно изысканную атмосферу.

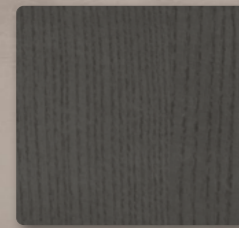
**框架门板 - 铁灰色白蜡木**  
**精致美观**  
门板(厚23 mm):精细白蜡木实木框架,中央面板采用与框架相同材质的实木贴皮。极具视觉冲击力的风格:深色的木材色调增强了这一设计的阳刚魅力,营造出一种绝对精致考究的空间。

## 5. Zoccolo e gola Grigio Ferro

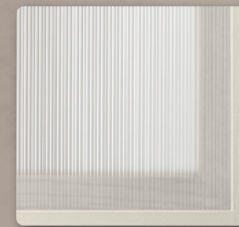
5. Iron Grey recessed grip profile and plinth  
5. Socle et gorge Gris Fer  
5. Sockel und Griffille in Eisengrau  
5. Zócalo y gola Gris Hierro  
5. Цоколи и пазы цвета Серый Железный  
5. 铁灰色踢脚线和把手槽



ANTA TELAIO LEGNO: Frassino Riso SCAV 1028  
WOODEN FRAME DOOR: Rice Ash SCAV 1028  
PORTE EN BOIS AVEC CADRE : Frêne Riz SCAV 1028  
RAHMENFRONT HOLZ: Esche Reis SCAV 1028  
PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA: Fresno Arroz SCAV 1028  
РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА: Ясень Рис SCAV 1028  
实木框架门板: SCAV 1028 稻米色白蜡木



ANTA TELAIO LEGNO: Frassino Grigio Ferro SCAV 1030  
WOODEN FRAME DOOR: Iron Grey Ash SCAV 1030  
PORTE EN BOIS AVEC CADRE : Frêne Gris Fer SCAV 1030  
RAHMENFRONT HOLZ: Esche Eisengrau SCAV 1030  
PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA: Fresno Gris Hierro SCAV 1030  
РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА: Ясень Серый Железный SCAV 1030  
实木框架门板: SCAV 1030 铁灰色白蜡木



ANTA TELAIO LEGNO: Frassino Riso SCAV 1028 e vetro Millerighe Satinato  
WOODEN FRAME DOOR: Rice Ash SCAV 1028 and Satin finish Ribbed glass  
PORTE AVEC CADRE EN BOIS : Frêne Riz SCAV 1028 et verre Mille-raies satiné  
RAHMENFRONT HOLZ: Esche Reis SCAV 1028 und satiniertes, gestreiftes Glas  
PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA: Fresno Arroz SCAV 1028 y cristal Milrayas Satinado  
РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА: Ясень Рис SCAV 1028 и сатинованное рифленое стекло  
实木框架门板: SCAV 1028 稻米色白蜡木配缎面棱纹玻璃



PIANO CUCINA: gres porcellanato Pietra Beige profilo 3D59 sp.2 cm  
KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick Pietra Beige porcelain stoneware, profile 3D59  
PLAN CUISINE : grès cérame Pietra Beige profil 3D59 ép.2 cm  
KÜCHENPLATTE: Feinsteinzeug Stein Beige Profil 3D59 St.2 cm  
ENCIMERA DE COCINA: gres porcelánico Pietra Beige perfil 3D59 esp.2 cm  
СТОЛешНИЦА КУХНИ: керамогранит Pietra Beige, профиль 3D59, т.2 см  
厨房台面: Pietra Beige 岩板, 3D59 轮廓, 厚2 cm







## Base angolo con anta telaio legno Frassino Grigio Ferro e gola superiore finitura Grigio Ferro.

Corner base unit with Iron Grey Ash wooden frame door and Iron Grey finish upper recessed grip profile . Meuble bas d'angle avec porte en bois avec cadre Frêne Gris Fer et gorge supérieure finition Gris Fer . Eckunterschrank mit Rahmenfront Holz Esche Eisengrau und obere Griffritze im Finish Eisengrau . Mueble bajo rinconero con puerta con bastidor de madera Fresno Gris Hierro y gola superior en acabado Gris Hierro . Угловая тумба с рамочной створкой из дерева Ясень Серый Железный и верхний паз с отделкой Серый Железный . 转角地柜,配铁灰色白蜡木实木框架门板和铁灰色饰面上部把手槽。





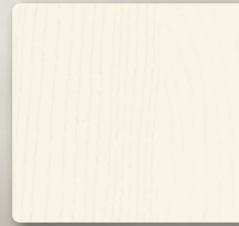
Sostegno piano colazione Haiku impiallacciato  
Frassino Grigio Ferro con piano ovale in gres  
porcellanato Pietra Beige sp.2 cm.

Iron Grey Ash veneered Haiku breakfast bench support with 2 cm thick Pietra Beige porcelain stoneware oval top . Support plan petit-déjeuner Haiku Plaqué Frêne Gris Fer avec plan ovale en grès cérame Pietra Beige ép.2 cm . Stütze Haiku für Frühstückstheke mit Furnier Esche Eisengrau, ovale Platte aus Feinsteinzeug Pietra Stein Beige St.2 cm . Soporte barra de desayuno Haiku enchapado Fresno Gris Hierro con encimera ovalada en gres porcelánico Pietra Beige esp.2 cm . Опора стойки для завтрака Haiku, шпонирующая Ясенем Серый Железный с овальной столешницей из керамогранита Pietra Beige т.2 см . 铁灰色白蜡木实木贴皮 Haiku 吧台支撑配 Pietra Beige 岩板椭圆形台面(厚2cm)。

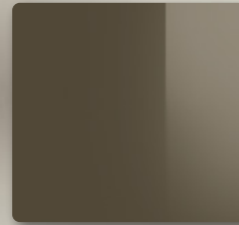


## 6. Zoccolo e gola Titanio

- 6. Titanium recessed grip profile and plinth
- 6. Socle et gorge Titane
- 6. Sockel und Griffrihle in Titanerz
- 6. Zócalo y gola Titanio
- 6. Цоколи и пазы цвета Титан
- 6. 钛色踢脚线和把手槽



ANTA TELAIO LEGNO: Frassino Riso SCAV 1028  
WOODEN FRAME DOOR: Rice Ash SCAV 1028  
PORTE EN BOIS AVEC CADRE : Frêne Riz SCAV 1028  
RAHMENFRONT HOLZ: Esche Reis SCAV 1028  
PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA: Fresno Arroz SCAV 1028  
РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА: Ясень Рис SCAV 1028  
实木框架门板:SCAV 1028 稻米色白蜡木



ANTA VETRO: Acciaio Stopsol SCAV 378\_V  
GLASS DOOR: Steel Stopsol SCAV 378\_V  
PORTE EN VERRE : Acier Stopsol SCAV 378\_V  
GLASFRONT: Stopsol Stahl SCAV 378\_V  
PUERTA DE CRISTAL: Acero Stopsol SCAV 378\_V  
СТЕКЛЯННАЯ СТВОРКА: Сталь Stopsol SCAV 378\_V  
玻璃门板:SCAV 378\_V Stopsol 钢色



PIANO CUCINA: gres porcellanato Fusion White profilo 5G59 sp.3 cm  
KITCHEN WORKTOP: 3 cm thick Fusion White porcelain stoneware, profile 5G59  
PLAN CUISINE : grès cérame Fusion White profil 5G59 ép.3 cm  
KÜCHENPLATATE: Feinsteinzeug Fusion White Profil 5G59 St.3 cm  
ENCIMERA DE COCINA: gres porcelánico Fusion White perfil 5G59 esp.3 cm  
СТОЛешНИЦА КУХНИ: керамогранит Fusion White, профиль 5G59, т.3 см  
厨房台面:Fusion White 岩板, 5G59 轮廓, 厚3 cm







## Basi retroisola Maxidoor in vetro Acciaio Stopsol e piano in gres porcellanato Fusion White.

Maxidoor base units on the back of the island in Steel Stopsol glass and Fusion White porcelain stoneware top . Meubles bas arrière îlot Maxidoor en verre Acier Stopsol et plan en grès cérame Fusion White . Unterschranke auf der Rückseite der Insel, Maxidoor aus Glas Stopsol Stahl und Platte aus Feinsteinzeug Fusion White . Muebles bajos Maxidoor de cristal Acero Stopsol en la parte posterior de la isla y encimera de gres porcelánico Fusion White . Тумбы с тыльной стороны острова со створками Maxidoor из стекла Stopsol с отделкой Сталь и столешница из керамогранита Fusion White . Stopsol 钢化玻璃 Maxidoor 岛台背面地柜、Fusion White 岩板台面。





Poetica 6



76.77



Isola con ante telaio legno Frassino Riso, gola intermedia e zoccolo finitura Titanio.

Island with Rice Ash wooden frame doors and Titanium finish intermediate recessed grip profile and plinth . Îlot avec portes en bois avec cadre Frêne Riz, gorge intermédiaire et socle finition Titane . Insel mit Rahmenfronten Holz Esche Reis, mittlerer Griffrielle in Sockel im Finish Titanerz . Isla con puertas con bastidor de madera Fresno Arroz, gola intermedia y zócalo en acabado Titanio . Остров с рамочными створками из дерева Ясень Рис и промежуточная створка с отделкой Титан . 島台,配稻米色白蜡木实木框架门板和钛色饰面踢脚线和中把手槽。

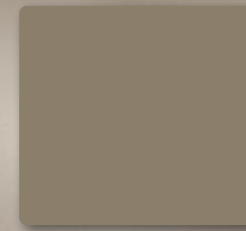


## 7. Zoccolo e gola Titanio

7. Titanium recessed grip profile and plinth  
 7. Socle et gorge Titane  
 7. Sockel und Griffrihle in Titanerz  
 7. Zócalo y gola Titanio  
 7. Цоколи и пазы цвета Титан  
 7. 钛色踢脚线和把手槽



ANTA: PET microdecor Pearl Gold SCAV 1033  
 DOOR: Pearl Gold SCAV 1033 microdecor PET  
 PORTE : PET microdecor Pearl Gold SCAV 1033  
 FRONT: PET microdecor Pearl Gold SCAV 1033  
 PUERTA: PET microdecor Pearl Gold SCAV 1033  
 СТВОРКА: ПЭТ с microdecor Pearl Gold SCAV 1033  
 门板: SCAV 1033 Pearl Gold PET microdecor 材质



ANTA: laccato opaco Grigio Matera SCAV 899  
 DOOR: Matera Grey SCAV 899 matt lacquered  
 PORTE : laqué mat Gris Matera SCAV 899  
 FRONT: Mattlackiert Matera Grau SCAV 899  
 PUERTA: lacado mate Gris Matera SCAV 899  
 СТВОРКА: лакированная матовая отделка Серый Matera SCAV 899  
 门板: SCAV 899 Matera 灰色哑光烤漆



ANTA TELAIO LEGNO: Frassino Pecan SCAV 1029  
 WOODEN FRAME DOOR: Pecan Ash SCAV 1029  
 PORTE EN BOIS AVEC CADRE : Frêne Pécán SCAV 1029  
 RAHMENFRONT HOLZ: Esche Pekan SCAV 1029  
 PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA: Fresno Pecan SCAV 1029  
 РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА: Ясень Пекан SCAV 1029  
 实木框架门板: SCAV 1029 Pecan 白蜡木



PIANO CUCINA: Cosmolite Starwhite profilo 3D59 sp.2 cm  
 KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick Cosmolite Starwhite, profile 3D59  
 PLAN CUISINE : Cosmolite Starwhite profil 3D59 ép.2 cm  
 KÜCHENPLATTE: Cosmolite Starwhite Profil 3D59 St.2 cm  
 ENCIMERA DE COCINA: Cosmolite Starwhite perfil 3D59 esp.2 cm  
 СТОЛешНИЦА КУХНИ: Cosmolite Starwhite, профиль 3D59, т.2 см  
 厨房台面: Cosmolite Starwhite, 3D59 轮廓, 厚2 cm



PIANO COLAZIONE CIRCOLARE: impiallacciato Frassino Pecan profilo 4N sp.2 cm  
 ROUND BREAKFAST BENCH: 2 cm thick Pecan Ash veneered, profile 4N  
 PLAN PETIT DÉJEUNER ROND : plaqué Frêne Pécán profil 4N ép.2 cm  
 RUNDE FRÜHSTÜCKSTHEKE: Furnier Esche Pekan Profil 4N St.2 cm  
 BARRA DE DESAYUNO CIRCULAR: encharado Fresno Pecan perfil 4N esp.2 cm  
 КРУГЛАЯ СТОЛешНИЦА СТОЙКИ ДЛЯ ЗАВТРАКА: шпонирующая Ясень Пекан, профиль 4N, т.2 см  
 圆形吧台: Pecan 白蜡木实木贴皮, 4N 轮廓, 厚2 cm







Anta telaio in abbinamento al sostegno Haiku  
e piano colazione circolare tutto legno  
Frassino Pecan.

Frame door in combination with the Haiku support and all Pecan Ash wood round breakfast bench . Porte avec cadre associée au support Haiku et plan petit-déjeuner rond entièrement en bois Frêne Pécan . Rahmenfront passend zur Haiku-Stütze und runde Frühstückstheke aus Holz Esche Pekan . Puerta con bastidor combinada con el soporte Haiku y barra de desayuno circular 100% madera Fresno Pecan . Рамочная створка в сочетании с опорой Haiku и круглой столешницей стойки для завтрака, все в дереве Ясень Пекан . 框架门板搭配 Haiku 支撑和全 Pecan 白蜡木木质圆形吧台。





Soluzione Freepass realizzata con doppia anta laccato opaco  
Grigio Matera combinata al Sistema Parete "Fluida" centro stanza.



Freepass solution created with double Matera Grey mat lacquered door combined with the free-standing "Fluida" Wall System.  
Solution Freepass réalisée avec double porte laqué mat Gris Matera associée au Système Paroi « Fluida » centre-pièce.  
Freepass-Lösung mit in Matera Grau mattlackierter Doppelfront, kombiniert mit dem Stollenwandssystem „Fluida“ in Raummitte.  
Solución Freepass realizada con doble puerta en lacado mate Gris Matera combinada con el sistema modular de pared "Fluida" en el centro de la estancia.  
Решение Freepass с двойной створкой с лакированной матовой отделкой Серый Matera в сочетании с системой стенки "Fluida" в центре комнаты.  
Freepass 系统, 采用 Matera 灰色哑光烤漆双门板制成, 与中央房间的 "Fluida" 墙面系统相结合。





Doppia soluzione  
Freepass che mette  
in collegamento zona  
cucina, zona living  
e zona notte.

Double Freepass solution that links the kitchen area, living room and bedrooms.  
Double solution Freepass qui relie la cuisine, le salon et la zone nuit.  
Doppelte Freepass-Lösung, die Küche, Living- und Schlafbereich miteinander verbindet.  
Doble solución Freepass que conecta la cocina con la sala de estar y la zona de noche.  
Двойное решение Freepass, соединяющее зону кухни, гостиную и спальную зоны.  
双重Freepass系统, 将厨房、起居区和睡房区连接起来。



Vertical System in PET microdecor Pearl Bronze con luce superiore ed elementi a giorno in metallo finitura Antracite.



Vertical System in Pearl Bronze microdecor PET with upper light and Anthracite finish metal open-fronted elements.  
 Vertical System en PET microdecor Pearl Bronze avec éclairage supérieur et éléments ouverts en métal finition Anthracite.  
 Vertical System aus PET microdecor Pearl Bronze mit oberer Beleuchtung und offenen Elementen aus Metall im Finish Anthrazit.  
 Vertical System en PET microdecor Pearl Bronze con luz superior y elementos abiertos de metal en acabado Antracita.  
 Вертикальная система из ПЭТ с microdecor Pearl Bronze с верхней подсветкой и открытыми элементами из металла в отделке Антрацит.  
 Vertical System 系统采用 Pearl Bronze PET microdecor 材质, 配有上部灯光和无烟煤色饰面金属开放式元素。



Poetica 7

## Anta telaio Walk-in Fluida in finitura Champagne e vetro Millerighe Satinato.

Walk-in Fluida frame door in Champagne finish with Satin finish Ribbed glass . Porte en verre Mille-raies satiné et cadre Walk-in Fluida finition Champagne . Rahmenfront Walk-in Fluida im Finish Champagner und gestreiftes, satiniertes Glas . Puerta con bastidor Walk-in Fluida en acabado Champagne y cristal Milrayas Satinado . Рамочная створка Walk-in Fluida с отделкой Шампанское и сатинированным рифленным стеклом . Walk-in Fluida 系统采用香槟色饰面框架配缎面棱纹玻璃门板。





**TAVOLI**

Tables  
Tables  
Tische  
Mesas  
Столы  
餐桌

**SEDIE**

Chairs  
Chaises  
Stühle  
Sillas  
Стулья  
椅子

**SGABELLI**

Stools  
Tabourets  
Hocker  
Taburetes  
Табуреты  
吧凳

**FINITURE**

Finishes  
Finitions  
Finishes  
Acabados  
Отделки  
饰面

**ZOCCOLI**

Plinths  
Socles  
Sockel  
Zócalos  
Цоколи  
踢脚线

## TAVOLI

TABLES  
TABELS  
TISCHE  
MESAS  
СТОЛЫ  
餐桌

■ MANHATTAN



■ SIDNEY



■ BOSTON



■ PARIS



A catalogo  
As standard  
Au catalogue  
Im Katalog  
En catálogo  
Каталог  
画册目录

Consigliati  
Recommended  
Conseillées  
Empfohlen  
Recomendadas  
Рекомендуемые  
推荐品

■ METROPOLIS



■ INFINITY



■ SPACE



■ TIMELESS



■ KEL



■ WINTER



■ TAI



■ SUPERNOVA



■ CONTEXT



Per la cucina Poetica sono disponibili anche altri modelli di tavoli, sedie e sgabelli e una grande varietà di piani, accessori ed elettrodomestici. È possibile consultare, presso i Rivenditori autorizzati, le relative pubblicazioni Scavolini per conoscere tutte le disponibilità tra cui scegliere.

Alternative table, chair and stool models are available for the Poetica kitchen, in addition to a wide range of tops, accessories and household appliances. Discover the full range of options available by consulting the Scavolini publications at your nearest authorised dealer.

D'autres modèles de tables, chaises et tabourets sont disponibles pour la cuisine Poetica ainsi qu'une grande variété de plans, accessoires et électroménagers. Les publications Scavolini peuvent être consultées auprès des Revendeurs autorisés pour connaître toutes les disponibilités.

Für die Poetica-Küche sind auch andere Tisch-, Stuhl- und Hockermodelle sowie eine große Auswahl an Arbeitsplatten, Zubehör und Haushaltsgeräten erhältlich. Werfen Sie einen Blick in die bei den autorisierten Händlern verfügbaren Veröffentlichungen von Scavolini, um alle zur Wahl stehenden Lösungen kennenzulernen.

Para la cocina Poetica también se encuentran a disposición otros modelos de mesas, sillas y taburetes, y una gran variedad de encimeras, accesorios y electrodomésticos. Se pueden consultar las publicaciones de Scavolini en los distribuidores autorizados para conocer todas las opciones disponibles para elegir.

Для кухни Poetica доступны и другие модели столов, стульев и табуретов, а также широкий ассортимент столешниц, аксессуаров и бытовых электроприборов. Вы можете ознакомиться с соответствующими публикациями Scavolini у официальных продавцов, чтобы узнать обо всех доступных вариантах исполнения.

Poetica 厨房还提供其他系列的餐桌、椅子和吧台，以及广泛的台面、配件和电器选择。您可到授权经销商处查询，以及查阅有关的 Scavolini 刊物以了解所有提供的选择。

## SEDIE

CHAIRS  
CHAISES  
STÜHLE  
SILLAS  
СТУЛЬЯ  
椅子

■ PIN



■ EGG



■ SOFT



■ ERA



A catalogo  
As standard  
Au catalogue  
Im Katalog  
En catálogo  
Каталог  
画册目录

Consigliati  
Recommended  
Conseillées  
Empfohlen  
Recomendadas  
Рекомендуемые  
推荐品

■ BOUTIQUE



■ NOUVELLE



■ POCLETTE



■ TIPA



■ HAVANA



■ CLOE



■ CHATTY



■ DOME 260



■ HERO



■ MORE



## SGABELLI

STOOLS  
TABOURETS  
HOCKER  
TABURETES  
ТАБУРЕТЫ  
吧台

■ EGG



A catalogo  
As standard  
Au catalogue  
Im Katalog  
En catálogo  
Каталог  
画册目录

Consigliati  
Recommended  
Conseillées  
Empfohlen  
Recomendadas  
Рекомендуемые  
推荐品

■ BOUTIQUE



■ CHATTY



■ COAT



■ NOVEL



■ UNIQUE

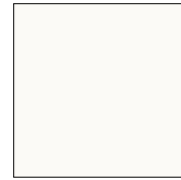


■ WEIMAR



## STRUTTURA CUCINA

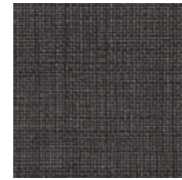
KITCHEN CABINET STRUCTURE  
CAISSON CUISINE  
KÜCHEN-KORPUS  
ESTRUCTURA COCINA  
КОРПУС КУХНИ  
厨房柜体



BIANCO  
White  
Blanc  
Weiß  
Blanco  
Белый  
白色



TEXSTYLE SABBIA  
Textstyle Sand  
Textstyle Sable  
Textstyle Sand  
Textstyle Arena  
Textstyle Песочный  
沙色织物效果



TESSUTO ANTRACITE  
Anthrax Fabric  
Tissu Anthracite  
Textiloptik Anthrazit  
Tejido Antracita  
Ткань Антрацит  
无烟煤色织物效果

## ANTA TELAIO LEGNO SP.2,3 CM

2.3 CM THICK WOODEN  
FRAME DOOR

PORTE EN BOIS AVEC CADRE  
ÉP.2,3 CM

RAHMENFRONT HOLZ ST.2,3 CM

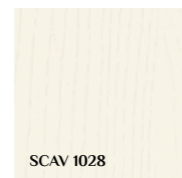
PUERTA CON BASTIDOR DE  
MADERA ESP.2,3 CM

РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА  
Т.2,3 CM

实木框架门板,厚2.3 CM



FRASSINO PECAN  
Pecan Ash  
Frêne Pecan  
Esche Pekan  
Fresno Pecan  
Ясень Пекан  
PECAN 白蜡木



FRASSINO RISO  
Rice Ash  
Frêne Riz  
Esche Reis  
Fresno Arrozo  
Ясень Рис  
稻米色白蜡木



FRASSINO GRIGIO FERRO  
Iron Grey Ash  
Frêne Gris Fer  
Esche Eisengrau  
Fresno Gris Hierro  
Ясень Серый Железный  
铁灰色白蜡木

## ANTA TELAIO LEGNO/VETRO MILLERIGHE SP.2,3 CM

2.3 CM THICK WOODEN FRAME/  
RIBBED GLASS DOOR

PORTE CADRE BOIS/VERRE  
MILLE-RAIES ÉP.2,3 CM

HOLZRAHMENFRONT /  
GLAS GESTREIFT ST.2,3 CM

PUERTA CON BASTIDOR DE  
MADERA/CRISTAL MILRAYAS  
ESP.2,3 CM

РАМОЧНАЯ СТВОРКА ИЗ ДЕРЕВА/  
РИФЛЕНОГО СТЕКЛА Т.2,3 CM

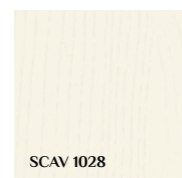
棱纹玻璃/实木框架门板厚度 2.3 CM



VETRO MILLERIGHE SATINATO  
Satin finish ribbed glass  
Verre mille-raies satiné  
Satiniertes, gestreiftes Glas  
Cristal milrayas satinado  
Сатинованное рифленое стекло  
缎面棱纹玻璃



FRASSINO PECAN  
Pecan Ash  
Frêne Pecan  
Esche Pekan  
Fresno Pecan  
Ясень Пекан  
PECAN 白蜡木



FRASSINO RISO  
Rice Ash  
Frêne Riz  
Esche Reis  
Fresno Arrozo  
Ясень Рис  
稻米色白蜡木



FRASSINO GRIGIO FERRO  
Iron Grey Ash  
Frêne Gris Fer  
Esche Eisengrau  
Fresno Gris Hierro  
Ясень Серый Железный  
铁灰色白蜡木

Per disponibilità aggiornate  
dei colori di strutture e  
ante consultare il seguente  
QR Code:

For up-to-date available  
door and structure colours,  
consult the following QR  
Code:

Pour voir la disponibilité  
mise à jour des coloris  
de caissons et portes,  
consulter le QR code :

Für die aktualisierte  
Verfügbarkeit der Farben  
von Korpusen und  
Fronten wird auf den  
folgenden QR Code  
verwiesen:

Para ver la disponibilidad  
actualizada de los colores  
de estructuras y puertas,  
consulte el siguiente  
código QR:

Для получения  
актуальной информации  
о наличии цветов и  
корпусов створок,  
используйте этот  
QR-кодом:

想要获取有关门板和柜体颜色  
的最新信息, 请扫描此处的二  
维码进行查询。



## ANTA PET MICRODECOR SP.2,2 CM

2.2 CM THICK MICRODECOR  
PET DOOR

PORTE PET MICRODECOR ÉP.2,2 CM

FRONT PET MICRODECOR ST.2.2 CM

PUERTA PET MICRODECOR  
ESP.2,2 CM

СТВОРКА ИЗ ПЭТ MICRODECOR  
Т.2,2 CM

PET MICRODECOR 门板厚度2.2 CM



OPACA CON BORDO ABS  
Matt with ABS edging  
Mat avec chant ABS  
Matt mit ABS-Kante  
Mate con canto de ABS  
Матовая отделка, кромка из АБС  
哑光, ABS封边



SPACE BLACK



PEARL BRONZE



PEARL GOLD

## ANTA PET SP.2,2 CM

2.2 CM THICK PET DOOR

PORTE PET ÉP.2,2 CM

FRONT PET ST.2.2 CM

PUERTA PET ESP.2,2 CM

СТВОРКА ИЗ ПЭТ Т.2,2 CM

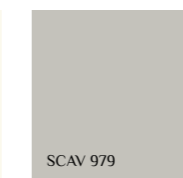
PET 门板厚度2.2 CM



OPACA CON BORDO ABS  
Matt with ABS edging  
Mat avec chant ABS  
Matt mit ABS-Kante  
Mate con canto de ABS  
Матовая отделка, кромка из АБС  
哑光, ABS封边



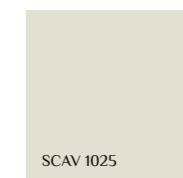
TALCO  
Talcum powder  
Talc  
Puder  
Talco  
Тальк  
滑石粉色



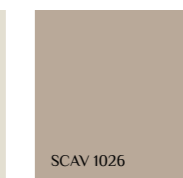
PIOGGIA  
Rain  
Pluie  
Regen  
Lluvia  
Дождевой  
雨色



NOTTE  
Night  
Nuit  
Nacht  
Noche  
Ночной  
夜色



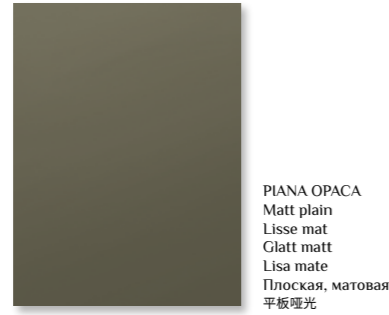
TELA  
Canvas  
Toile  
Gewebe  
Tela  
Холст  
帆布色



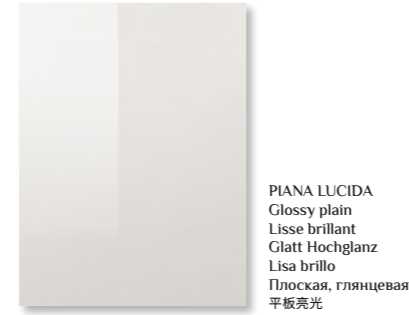
LIMO  
Silt  
Limon  
Limo  
Limo  
Ил  
软泥色

## ANTA LACCATO SP.2,2 CM

2.2 CM THICK LACQUERED DOOR  
PORTE LAQUÉ ÉP.2,2 CM  
LACKIERTE ST.2,2 CM  
PUERTA LACADA ESP.2,2 CM  
ЛАКИРОВАННАЯ СТВОРКА Т.2,2 CM  
烤漆门板厚度2.2 CM



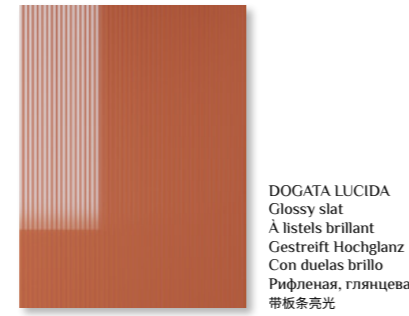
PIANA OPACA  
Matt plain  
Lisse mat  
Glatt matt  
Lisa mate  
Плоская, матовая  
平板哑光



PIANA LUCIDA  
Glossy plain  
Lisse brillant  
Glatt Hochglanz  
Lisa brillo  
Плоская, гляцевая  
平板亮光



DOGATA OPACA  
Matt slat  
À listels mat  
Gestreift matt  
Con duelas mate  
Рифленая, матовая  
带板条哑光

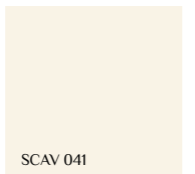


DOGATA LUCIDA  
Glossy slat  
À listels brillant  
Gestreift Hochglanz  
Con duelas brillo  
Рифленая, гляцевая  
带板条亮光



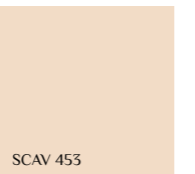
SCAV 028

BIANCO PRESTIGE  
Prestige White  
Blanc Prestige  
Prestige Weiß  
Bianco Prestige  
Белый Prestige  
高贵白



SCAV 041

PANNA PORCELLANA  
Porcelain Cream  
Crème Porcelaine  
Porzellan Creme  
Crema Porcelana  
Кремевый Фарфор  
奶瓷色



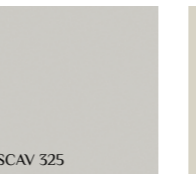
SCAV 453

CIPRIA  
Powder Pink  
Poudre  
Puder  
Polvos  
Пудра  
嫩粉色



SCAV 301

GRIGIO CHIARO  
Light Grey  
Gris Clair  
Hellgrau  
Gris Claro  
Светло-Серый  
浅灰



SCAV 525

GRIGIO AIRONE  
Heron Grey  
Gris Héron  
Reihergrau  
Gris Garza  
Серая Цапля  
苍鹭灰



SCAV 855

TORTORA  
Dove Grey  
Tourterelle  
Taubengrau  
Tórtola  
Серо-коричневый  
鸽灰



SCAV 856

VISIONE  
Mink  
Vison  
Nerz  
Visón  
Бежево-коричневый  
貂色



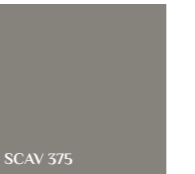
SCAV 357

GRIGIO TUNDRA  
Tundra Grey  
Gris Tundra  
Tundragrau  
Gris Tundra  
Серая Тундра  
苔原灰



SCAV 899

GRIGIO MATERA  
Matera Grey  
Gris Matera  
Materagrau  
Gris Matera  
Серый Matera  
Matera灰



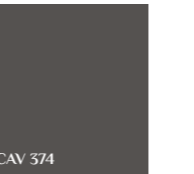
SCAV 575

GRIGIO TITANIO  
Titanium Grey  
Gris Titane  
Titangrau  
Gris Titanio  
Серый Титановый  
钛灰



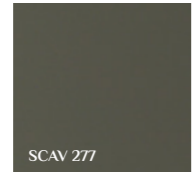
SCAV 324

GRIGIO VULCANO  
Volcano Grey  
Gris Volcan  
Vulkangrau  
Gris Volcan  
Серый Вулканический  
火山灰



SCAV 574

GRIGIO FERRO  
Iron Grey  
Gris Fer  
Eisengrau  
Gris Hierro  
Серый Железный  
铁灰



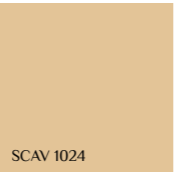
SCAV 277

VERDE MINERALE  
Mineral Green  
Vert Minéral  
Mineralgrün  
Verde Mineral  
Зеленый Минерал  
矿石绿



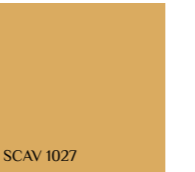
SCAV 1022

VERDE ALGA  
Seaweed Green  
Vert Algue  
Algengrün  
Verde Alga  
Зеленые водоросли  
藻绿色



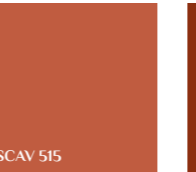
SCAV 1024

GINGER  
Ginger  
Gingembre  
Ingwer  
Jengibre  
Имбирь  
姜黄色



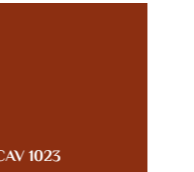
SCAV 1027

MUSTARD  
Mustard  
Moutarde  
Senf  
Mostaza  
Горчиный  
芥末色



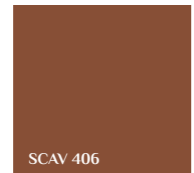
SCAV 515

ROSSO MAROCCO  
Morocco Red  
Rouge Maroc  
Marokkorot  
Rojo Marruecos  
Красный  
Марокканский  
摩洛哥红



SCAV 1023

MATTONE  
Brick  
Brique  
Ziegel  
Ladrillo  
Кирпичный  
砖色



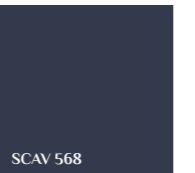
SCAV 406

RUGGINE  
Rust  
Rouille  
Rost  
Óxido  
Ржавый  
铁锈色



SCAV 570

VERDE OTTANIO  
Teal Green  
Vert Octane  
Oktangrün  
Verde  
Azulado  
Зелено-Синий  
水鸭绿



SCAV 568

BLU MOON  
Moon Blue  
Bleu Moon  
Moon Blau  
Azul Moon  
Синий Moon  
月亮蓝



SCAV 424

NERO ARDESIA  
Slate Black  
Noir Ardoise  
Schieferschwarz  
Negro Pizarra  
Черный Сланец  
板岩黑

## ANTA IMPIALLACCIATO SP.2,2 CM

2.2 CM THICK VENEERED DOOR  
PORTE PLAQUÉ ÉP.2,2 CM  
FURNIERTE FRONT ST.2,2 CM  
PUERTA ENCHAPADA ESP.2,2 CM  
ШПОНИРОВАННАЯ СТВОРКА Т.2,2 CM  
实木贴皮门板厚度2.2 CM



PIANA  
plain  
Lisse  
Glatt  
Lisa  
Плоская  
平板



DOGATA  
Slat  
À listels  
Gestreift  
Con duelas  
Рифленая  
带板条

OPACA CON BORDO LEGNO  
Matt with wooden edging  
Mat avec chant bois  
Matt mit Holzkanle  
Mate con canto de madera  
Матовая, кромка с эффектом дерева  
哑光木质封边

COLORI DISPONIBILI SOLO PER ANTA IMPIALLACCIATA PIANA  
Colours only available for veneered plain door.  
Coloris disponibles uniquement pour porte Plaqué lisse.  
Nur für furnierte glatte Front verfügbare Farben.  
Colores disponibles solo para puerta enchapada lisa.  
Варианты цветов только для плоской шпонированной створки.  
仅可用于平板实木贴皮门板的颜色。



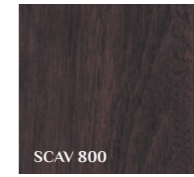
SCAV 798

NOCE TUSSAH  
Tussah Walnut  
Noyer Tussah  
Nussbaum Tussah  
Nogal Tussah  
Opex Tussah  
Tussah胡桃木



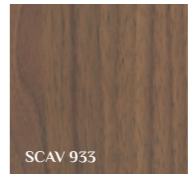
SCAV 799

NOCE ULSTER  
Ulster Walnut  
Noyer Ulster  
Nussbaum Ulster  
Nogal Ulster  
Opex Ulster  
Ulster胡桃木



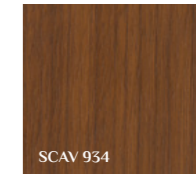
SCAV 800

NOCE SAXONY  
Saxony Walnut  
Noyer Saxony  
Nussbaum Saxony  
Nogal Saxony  
Opex Saxony  
Saxony胡桃木



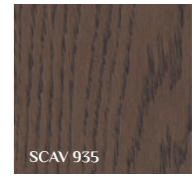
SCAV 933

NOCE ROYAL  
Royal Walnut  
Noyer Royal  
Nussbaum Royal  
Nogal Royal  
Opex Royal  
皇家胡桃木



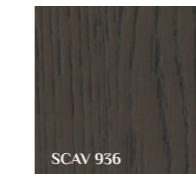
SCAV 934

NOCE SUNSET  
Sunset Walnut  
Noyer Sunset  
Nussbaum Sunset  
Nogal Sunset  
Opex Sunset  
日落胡桃木



SCAV 935

ROVERE CAFFÈ  
Coffee Oak  
Chêne Café  
Eiche Kaffee  
Roble Café  
Дуб Кофейный  
咖啡色橡木



SCAV 936

ROVERE CARBONE  
Coal Oak  
Chêne Charbon  
Eiche Carbone  
Roble Carbon  
Дуб Угольный  
煤色橡木



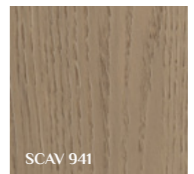
SCAV 937

ROVERE GRAFITE  
Graphite Oak  
Chêne Graphite  
Eiche Graphit  
Roble Graphit  
Дуб Графитовый  
石墨色橡木



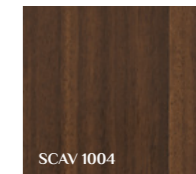
SCAV 938

ROVERE GRANO  
Wheat Oak  
Chêne Blé  
Eiche Korn  
Roble Grano  
Дуб Пшеница  
麦色橡木



SCAV 941

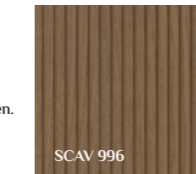
ROVERE DUNE  
Dune Oak  
Chêne Dune  
Eiche Dune  
Roble Duna  
Дуб Дюна  
沙丘色橡木



SCAV 1004

EUCALIPTO  
Eucalyptus  
Eucalyptus  
Eucalypto  
Эвкалипт  
板木

COLORI DISPONIBILI SOLO PER ANTA IMPIALLACCIATA DOGATA  
Colours only available for veneered slat door.  
Coloris disponibles uniquement pour porte Plaqué à listels.  
Nur für furnierte gestreifte Front verfügbare Farben.  
Colores disponibles solo para puerta enchapada con duelas.  
Варианты цветов только для рифленой шпонированной створки.  
仅可用于带板条的实木贴皮门板的颜色。



SCAV 996

ROVERE PECAN  
Pecan Oak  
Chêne Pecan  
Eiche Pecan  
Roble Pecan  
Дуб Pecan  
Pecan橡木



SCAV 997

ROVERE BARLEY  
Barley Oak  
Chêne Barley  
Eiche Barley  
Roble Barley  
Дуб Barley  
Barley橡木



SCAV 999

ROVERE PEPPER  
Pepper Oak  
Chêne Pepper  
Eiche Pepper  
Roble Pepper  
Дуб Pepper  
Pepper橡木



SCAV 1000

ROVERE BERRY  
Berry Oak  
Chêne Berry  
Eiche Berry  
Roble Berry  
Дуб Berry  
Berry橡木

## ANTA IMPIALLACCIATO ECCIMERI SP.2,3 CM

2.3 CM THICK EXCIMER LASER VENEERED DOOR  
PORTE PLAQUÉ AUX EXCIMÈRES ÉP.2,3 CM  
FURNIERTE FRONT MIT EXCIMER-BEHANDLUNG ST.2,3 CM  
PUERTA ENCHAPADA EXCÍMEROS ESP.2,3 CM  
СТВОРКА ШПОНИРОВАННАЯ ПО ЭКСИМЕРНОЙ ТЕХНОЛОГИИ Т.2,3 CM  
激光分子实木贴皮门板厚度2.3 CM



OPACA CON BORDO ABS  
Matt with ABS edging  
Mat avec chant ABS.  
Matt mit ABS-Kante  
Mate con canto de ABS  
Матовая отделка, кромка из АБС  
哑光, ABS封边



SCAV 1009

ROVERE MALTO  
Malt Oak  
Chêne Malt  
Eiche Malz  
Roble Malta  
Дуб Солод  
麦芽榉橡木

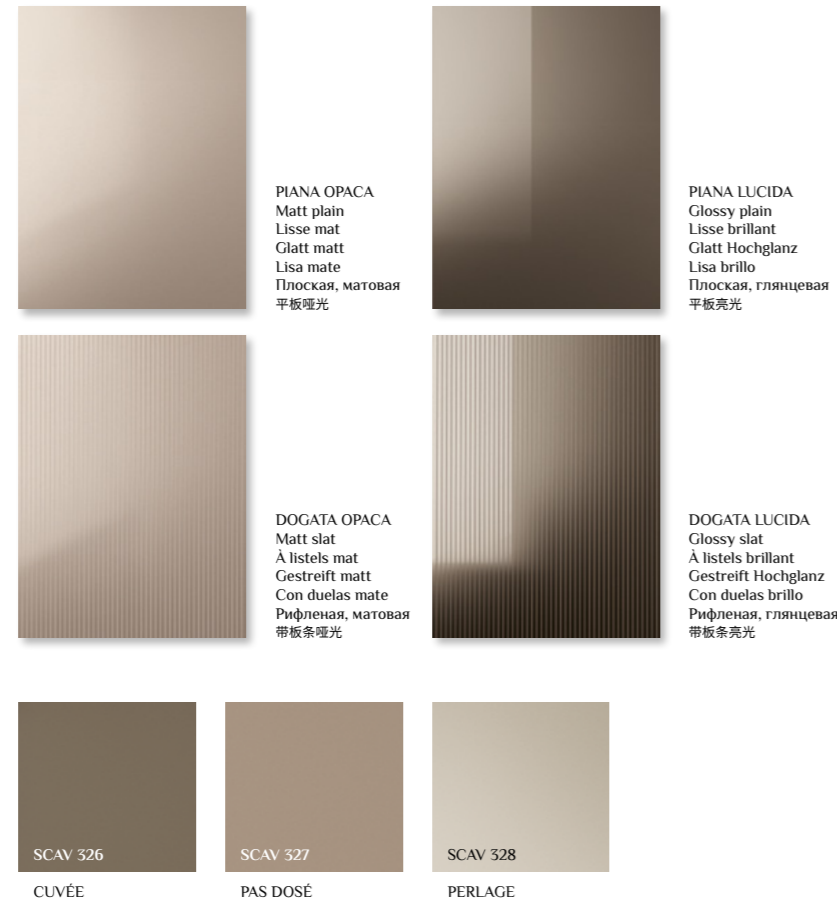


SCAV 1010

ROVERE SPIGA  
Ear of Wheat Oak  
Chêne Épi de Blé  
Eiche Ähre  
Roble Espiga  
Дуб Пшеница  
麦穗色橡木

## ANTA LACCATO EFFETTO PERLATO SP.2,2 CM

2.2 CM THICK PEARL-EFFECT LACQUERED DOOR  
 PORTE LAQUÉ EFFET NACRÉ EP.2,2 CM  
 FRONT IN PERLEFFEKT LACKIERT ST.2,2 CM  
 PUERTA LACADO EFECTO NACARADO ESP.2,2 CM  
 СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ С ПЕРЛАМУТРОВЫМ ЭФФЕКТОМ Т.2,2 CM  
 珠光效果烤漆门板厚度2.2 CM



PIANA OPACA  
 Matt plain  
 Lisse mat  
 Glatt matt  
 Lisa mate  
 Плоская, матовая  
 平板哑光

PIANA LUCIDA  
 Glossy plain  
 Lisse brillant  
 Glatt Hochglanz  
 Lisa brillo  
 Плоская, глянцевая  
 平板亮光

DOGATA OPACA  
 Matt slit  
 À listels mat  
 Gestreift matt  
 Con duelas mate  
 Рифленая, матовая  
 带板条哑光

DOGATA LUCIDA  
 Glossy slit  
 À listels brillant  
 Gestreift Hochglanz  
 Con duelas brillo  
 Рифленая, глянцевая  
 带板条亮光

SCAV 326

CUVÉE

SCAV 327

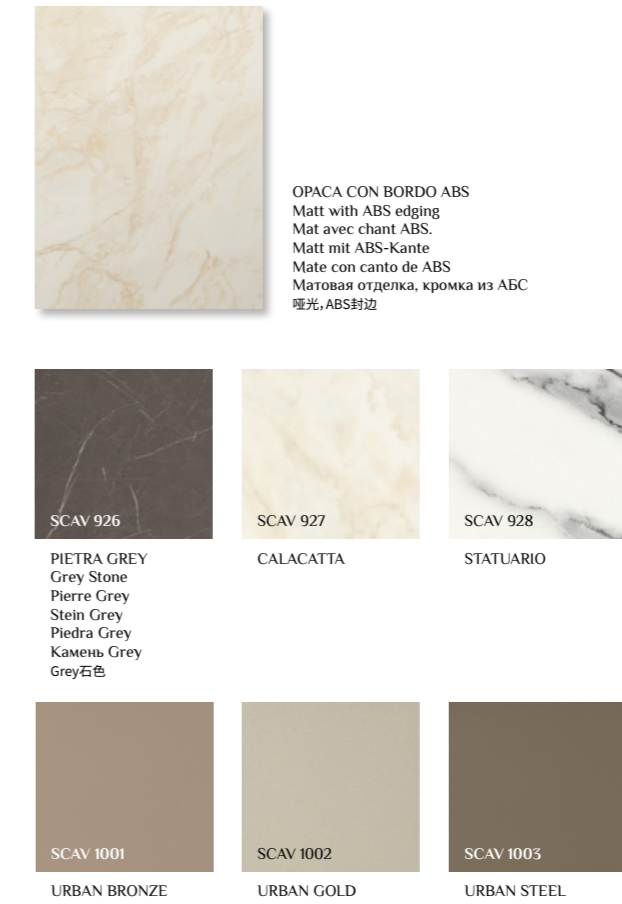
PAS DOSÉ

SCAV 328

PERLAGE

## ANTA LAMINATO SP.2,2 CM

2.2 CM THICK LAMINATE DOOR  
 PORTE EN STATIFIÉ EP.2,2 CM  
 LAMINATFRONT ST.2,2 CM  
 PUERTA LAMINADO ESP.2,2 CM  
 СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА Т.2,2 CM  
 层压板门板厚度2.2 CM



OPACA CON BORDO ABS  
 Matt with ABS edging  
 Mat avec chant ABS.  
 Matt mit ABS-Kante  
 Mate con canto de ABS  
 Матовая отделка, кромка из АБС  
 哑光, ABS封边

SCAV 926

PIETRA GREY  
 Grey Stone  
 Pierre Grey  
 Stein Grey  
 Piedra Grey  
 Камень Grey  
 Grey石色

SCAV 927

CALACATTA

SCAV 928

STATUARIO

SCAV 1001

URBAN BRONZE

SCAV 1002

URBAN GOLD

SCAV 1003

URBAN STEEL

## ANTA LACCATO EFFETTO METALLO SP.2,2 CM

2.2 CM THICK METAL EFFECT LACQUERED DOOR  
 PORTE LAQUÉ EFFET MÉTAL EP.2,2 CM  
 LACKIERTE FRONT IN METALLOPTIK ST.2,2 CM  
 PUERTA LACADO EFECTO METAL ESP.2,2 CM  
 СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ С ЭФФЕКТОМ МЕТАЛЛА Т.2,2 CM  
 烤漆门板厚度2.2 CM



SCAV 884

ACCIAIO SCURO  
 Dark Steel  
 Acier Foncé  
 Stahl Dunkel  
 Acero Oscuro  
 Сталь Темная  
 深色钢

SCAV 869

STAINED ALUMINIUM

SCAV 804

STAINED BRASS

SCAV 512

STAINED COPPER

SCAV 868

STAINED STEEL

## ANTA LAMINATO STRIPS SP.2,2 CM

2.2 CM THICK STRIPS LAMINATE DOOR  
 PORTE STATIFIÉ STRIPS EP.2,2 CM  
 LAMINATFRONT STRIPS ST.2,2 CM  
 PUERTA LAMINADO STRIPS ESP.2,2 CM  
 СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА STRIPS Т.2,2 CM  
 STRIPS层压板门板厚度2.2 CM



OPACA CON BORDO ABS  
 Matt with ABS edging  
 Mat avec chant ABS.  
 Matt mit ABS-Kante  
 Mate con canto de ABS  
 Матовая отделка, кромка из АБС  
 哑光, ABS封边

SCAV 1001\_MOV

URBAN BRONZE

SCAV 1002\_MOV

URBAN GOLD

SCAV 1003\_MOV

URBAN STEEL

# ANTA VETRO CON SUPPORTO IN ALLUMINIO SP.2,2 CM

2.2 CM THICK GLASS DOOR WITH ALUMINIUM SUPPORT  
 PORTE EN VERRE AVEC SUPPORT EN ALUMINIUM EP.2,2 CM  
 GLASFRONT MIT ALUMINIUMHALTER ST.2,2 CM  
 PUERTA DE CRISTAL CON SOPORTE EN ALUMINIO ESP.2,2 CM  
 СТВОРКА ИЗ СТЕКЛА С ОПОРОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ Т.2,2 СМ  
 带铝制支撑的玻璃门板厚度2.2 CM



PIANA OPACA  
 Matt plain  
 Lisse mat  
 Glatt matt  
 Lisa mate  
 Матовая  
 平板哑光



PIANA LUCIDA  
 Glossy plain  
 Lisse brillant  
 Glatt Hochglanz  
 Lisa brillo  
 Плоская, глянцевая  
 平板亮光



DOGATA VERTICALE  
 Vertical slat  
 À cannelures verticales  
 Senkrecht gestreift  
 Con duelas verticales  
 Рифленая с вертикальной текстурой  
 带垂直板条



DOGATA ORIZZONTALE  
 Horizontal slat  
 À cannelures horizontales  
 Waagrecht gestreift  
 Con duelas horizontales  
 Рифленая с горизонтальной текстурой  
 带水平板条



SCAV 028_V	SCAV 041_V	SCAV 455_V	SCAV 501_V	SCAV 525_V	SCAV 855_V
BIANCO PRESTIGE Prestige White Blanc Prestige Prestige Weiß Blanco Prestige Белый Prestige 高美白	PANNA PORCELLANA Porcelain Cream Crème Porcelaine Porzellan Creme Crema Porcelana Кремовый Фарфор 奶瓷色	CIPRIA Powder Pink Poudre Puder Polvos Пудра 嫩粉色	GRIGIO CHIARO Light Grey Gris Clair Hellgrau Reihergrau Gris Claro Светло-Серый 浅灰	GRIGIO AIRONE Heron Grey Gris Héron Reihergrau Gris Garza Серая Цапля 苍鹭灰	TORTORA Dove Grey Tourterelle Taubengrau Tórtola Серо-коричневый 鸽灰



SCAV 856_V	SCAV 357_V	SCAV 899_V	SCAV 375_V	SCAV 324_V	SCAV 374_V
VISIONE Mink Vison Nerz Visón Бежево-коричневый 棕色	GRIGIO TUNDRA Tundra Grey Gris Tundra Tundragrau Gris Tundra Серая Тундра 苔原灰	GRIGIO MATERA Matera Grey Gris Matera Materagrau Gris Matera Серый Matera Matera灰	GRIGIO TITANIO Titanium Grey Gris Titane Titangrau Gris Titanio Серый Титановый 钛灰	GRIGIO VULCANO Volcano Grey Gris Volcan Vulkangrau Gris Volcan Серый Вулканический 火山灰	GRIGIO FERRO Iron Grey Gris Fer Eisengrau Gris Hierro Серый Железный 铁灰



SCAV 328_V	SCAV 327_V	SCAV 326_V	SCAV507_V *	SCAV 378_V *
PERLAGE	PAS DOSÉ	CUVÉE	RAME STOPSOL Copper Stopsol Cuivre Stopsol Stopsol Kupfer Cobre Stopsol Медь Stopsol Stopsol铜	ACCIAIO STOPSOL Steel Stopsol Acier Stopsol Stopsol Stahl acero Stopsol сталь Stopsol Stopsol钢

\* disponibile solo per anta vetro piana lucida  
 \* Only available for polished glass plain door  
 \* disponible uniquement pour porte en verre lisse brillant  
 \* Nur für glatte Hochglanz-Glasfronten verfügbar  
 \* Disponible solo para puerta lisa brillo  
 \* Предлагается только для створок с плоским фасадом с глянцевой отделкой  
 \* 仅可用于亮光平板门板

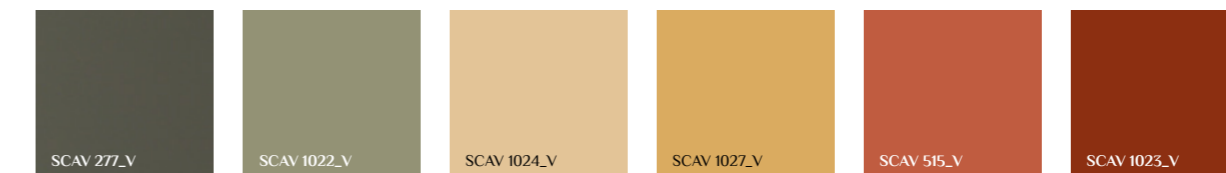
DISPONIBILITÀ COLORI SUPPORTI IN ALLUMINIO (DETTAGLI RETRO ANTA)  
 Available Aluminium support colours (details of back of door)  
 Coloris supports en Aluminium disponibles (détails arrière porte)  
 Verfügbarkeit der Farben aus Aluminium (Detail Frontrückseite)  
 Disponibilidad de colores para soportes en Aluminio (detalles parte posterior puerta)  
 Варианты цветов опор из алюминия (фрагменты обратной стороны створки)  
 带铝制支撑的颜色可用性 (门板背面细节)



ANODIZZATO FINITURA ARGENTO  
 Silver finish anodised  
 Anodisé finition Argent  
 Eloxiert Finish Silber  
 Anodizado acabado plata  
 Анодированная, отделка серебро  
 银色饰面阳极氧化



VERNICIATO GRIGIO FERRO  
 Painted Iron Grey  
 Peint Gris Fer  
 Eisengrau lackiert  
 Pintado gris hierro  
 Окрашенная в цвет Серый Железный  
 铁灰色喷漆



SCAV 277_V	SCAV 1022_V	SCAV 1024_V	SCAV 1027_V	SCAV 515_V	SCAV 1023_V
VERDE MINERALE Mineral Green Vert Minéral Mineralgrün Verde Mineral Зеленый Минерал 矿石绿	VERDE ALGA Seaweed Green Vert Algue Algengrün Verde Alga Зеленые водоросли 藻绿色	GINGER Ginger Gingembre Ingwer jengibre Имбирь 姜黄色	MUSTARD Mustard Moutarde Senf Mostaza Горчичный 芥末色	ROSSO MAROCCO Morocco Red Rouge Maroc Marokkorot Rojo Marruecos Красный Марокканский 摩洛哥红	MATTONE Brick Brique Ziegel Ladrillo Кирпичный 砖色



SCAV 406_V	SCAV 570_V	SCAV 568_V	SCAV 424_V
RUGGINE Rust Rouille Rost Óxido Ржавый 铁锈色	VERDE OTTANIO Teal Green Vert Octane Oktangrün Verde Azulado Зелено-Синий 水鸭绿	BLU MOON Moon Blue Bleu Moon Moon Blau Azul Moon Синий Moon 月亮蓝	NERO ARDESIA Slate Black Noir Ardoise Schieferschwarz Negro Pizarra Черный Сланец 石板黑

# ANTA DECORATIVO SP.2,2 CM

2.2 CM THICK DECORATIVE  
MELAMINE DOOR  
PORTE REVÊTEMENT DÉCORATIF  
EN MÉLAMINÉ ÉP.2,2 CM  
FRONT AUS MELAMINHARZ  
ST.2,2 CM  
PUERTA EN MELAMINA DECORATIVA  
ESP.2,2 CM  
СТВОРКИ С ДЕКОРАТИВНОЙ  
ОБЛИЦОВКОЙ Т.2,2 CM  
三聚氰胺饰面板厚度2.2 CM



OPACA CON BORDO ABS  
Matt with ABS edging  
Mat avec chant ABS  
Matt mit ABS-Kante  
Mate con canto de ABS  
Матовая кромка из ABS  
哑光, ABS封边

SCAV 1016*	SCAV 872	SCAV 1017*	SCAV 917	SCAV 1018
BIANCO NIVEO Snow White Blanc Neige Schneeweiß Blanco Niveo Белоснежный 雪白色	NEBBIA Mist Brouillard Nebel Niebla Туман 雾色	CANAPA Hemp Chanvre Hanf Cânamo Пенька 大麻色	SOFT BEIGE Soft米色	JUTA Jute Jute Hanf Yute Джут 黄麻色
SCAV 873	SCAV 1015	SCAV 1012	SCAV 1014	SCAV 428*
POLVERE Dust Poussière Pulverstaub Polvo Пыльный 尘色	GRIGIO FERRO Iron Grey Gris Fer Eisengrau Gris Hierro Серый Железный 铁灰	PAPRIKA	SELVA Forest Forêt Wald Selva Шалефей 森林绿	INK BLACK 墨黑色
SCAV 572*	SCAV 870	SCAV 875	SCAV 876	SCAV 877
INK BLUE 墨蓝色	CONCRETE 混凝土	CONCRETE LIGHT 浅色混凝土	CONCRETE MEDIUM 中度混凝土	CONCRETE DARK 深色混凝土
SCAV 863	SCAV 864	SCAV 974	SCAV 973	SCAV 980
AZIMUT	VERTIGO	PIETRA SOLAR Solar Stone Pierre Solar Stein Solar Piedra Solar Камень Solar Solar石色	PIETRA ABYSS Abyss Stone Pierre Abyss Stein Abyss Piedra Abyss Камень Abyss Abyss石色	PIETRA VENUS Venus Stone Pierre Venus Stein Venus Piedra Venus Камень Venus Venus石色

\*OPACA CON BORDO LASER  
Matt with laser edging  
Mat chant au laser  
Matt mit lasergeschlittener Kante  
Mate canto a laser  
Матовая, кромка с лазерной обработкой  
哑光激光封边

OXIDE STEEL	SCAV 403	SCAV 981	SCAV 986	SCAV 921	SCAV 942
OXIDE BRONZE	LAMIERA Sheet metal Tôle Blech Чapa Листовой металл 金属薄板	SOFT CONCRETE	ROVERE LAND Land Oak Chêne Land Eiche Land Roble Land Дуб Land Land橡木	NOCE GARDEN Garden Walnut Noyer Garden Nussbaum Garden Nogal Garden Opex Garden Garden胡桃木	
SCAV 943	SCAV 905	SCAV 920	SCAV 1019	SCAV 901	SCAV 795
ROVERE GESSATO Pinstripe Oak Chêne Rayé Eiche gestreift Roble Rayado Дуб Известковый 细条纹橡木	NOCE NEUTRAL Neutral Walnut Noyer Neutral Neutral Nussbaum Nogal Neutral Opex Neutral Neutral胡桃木	ROVERE ARTIC Artic Oak Chêne Artic Eiche Artic Roble Artic Дуб Artic Artic橡木	FRASSINO LUNARE Moon Ash Frêne Lunaire Esche Mond Fresno Lunar Ясень Луный Lunare白蜡木	NOCE FASHION Fashion Walnut Noyer Fashion Fashion Nussbaum Nogal Fashion Opex Fashion Fashion胡桃木	ROVERE VOYAGE Voyage Oak Chêne Voyage Eiche Voyage Roble Voyage Дуб Voyage Voyage橡木
SCAV 902	SCAV 995	SCAV 975	SCAV 976	SCAV 985	SCAV 982
NOCE CLASSIC Classic Walnut Noyer Classic Classic Nussbaum Nogal Classic Opex Classic Classic胡桃木	ROVERE GOLD Gold Oak Chêne Gold Eiche Gold Roble Gold Дуб Gold Gold橡木	NOCE ARABICA Arabica Walnut Noyer Arabica Nussbaum Arabica Nogal Arabica Opex Arabica Arabica胡桃木	NOCE BANCHA Banca Walnut Noyer Banca Nussbaum Banca Nogal Banca Opex Banca Banca胡桃木	BURNT WOOD 焦木色	BURNT WOOD GREY 焦木灰
SCAV 995	SCAV 1006	SCAV 994	SCAV 1007	SCAV 1020	SCAV 1021
ORIENTAL LIGHT	COTTAGE	ORIENTAL	LODGE	QUERCIA BROWNIE Brownie Oak Chêne Brownie Eiche Brownie Eicinia Brownie Дуб Браунни Brownie橡木	QUERCIA TOFFEE Toffee Oak Chêne Toffee Eiche Toffee Eicinia Toffee Дуб Тоффи Toffee橡木

## ANTA FENIX NTM® SP.2,2 CM

2.2 CM THICK FENIX NTM® DOOR  
 PORTE FENIX NTM® ÉP.2,2 CM  
 FRONT FENIX NTM® ST.2,2 CM  
 PUERTA FENIX NTM® ESP.2,2 CM  
 СТВОРКА FENIX NTM® Т.2,2 CM  
 FENIX NTM® 门板厚度 2.2 CM



OPACA CON BORDO LASER  
 Matt with laser edging  
 Mat avec chant au laser  
 Matt mit lasergerschnittener Kante  
 Mate canto a láser  
 Матовая, кромка с лазерной обработкой  
 哑光激光封边

SCAV 027	SCAV 030	SCAV 278	SCAV 398	SCAV 404	SCAV 426
BIANCO MALÉ Malé White Blanc Malé Weiß Malé Blanco Malé Белый Malé Malé白	BIANCO KOS Kos White Blanc Kos Weiß Kos Blanco Kos Белый Kos Kos白	VERDE COMODORO Comodoro Green Vert Comodoro Comodoro Grün Verde Comodoro Зеленый Comodoro Comodoro绿	CASTORO OTTAWA Ottawa Beaver Castor Ottawa Biber Ottawa Castor Ottawa Темно-коричневый Ottawa Ottawa海狸色	CACAO ORINOCO Orinoco Cocoa Cacao Orénoque Orinoco Kakao Cacao Orinoco Kakao Orinoco Orinoco可可色	NERO INGO Ingo Black Noir Ingo Schwarz Ingo Negro Ingo Черный Ingo Ingo黑
SCAV 513	SCAV 567	SCAV 861	SCAV 855	SCAV 866	SCAV 890
ROSSO JAIPUR Jaipur Red Rouge Jaipur Jaipur Rot Fes Blau Rojo Jaipur Красный Jaipur Jaipur红	BLU FES Fes Blue Bleu Fès Fes Blau Azul Fes Синий Fes Fes蓝	GRIGIO LONDRA London Grey Gris Londres London Grau Gris Londres Серый Лондон 伦敦灰	GRIGIO BROMO Bromine Grey Gris Brome Brom-Grau Gris Bromo Серый Бром 溴灰	GRIGIO EFESO Ephesus Grey Gris Ephesus Ephesus Grau Gris Efeso Серый Эфес Ephesus灰	GRIGIO ANTRIM Antrim grey Gris Antrim Antrim Grau Gris Antrim Серый Антрим 安трим灰

## ANTA OLEOMALTA SP.2,2 CM

2.2 CM THICK OLEOMALTA DOOR  
 PORTE OLEOMALTA ÉP.2,2 CM  
 OLEOMALTA-FRONT ST.2,2 CM  
 PUERTA OLEOMALTA ESP.2,2 CM  
 СТВОРКА С ОТДЕЛКОЙ OLEOMALTA  
 Т.2,2 CM  
 OLEOMALTA 门板厚度 2.2 CM



SCAV 930	SCAV 931	SCAV 932	SCAV 900	SCAV 911
DELHI	GRANADA	LIMA	MATERA	SHANGHAI

## ANTA GRES PORCELLANATO CON SUPPORTO IN ALLUMINIO SP.2,2 CM

2.2 CM THICK PORCELAIN  
 STONEWARE DOOR  
 WITH ALUMINIUM SUPPORT  
 PORTE EN GRÈS CÉRAME AVEC  
 SUPPORT EN ALUMINIUM ÉP.2,2 CM  
 FEINSTEINZEUGFRONT MIT  
 ALUMINIUMHALTER ST.2,2 CM  
 PUERTA GRES PORCELÁNICO CON  
 SOPORTE EN ALUMINIO ESP.2,2 CM  
 СТВОРКА ИЗ КЕРАМОГРАНИТА НА  
 КАРКАСЕ ИЗ АЛЮМИНИЯ Т.2,2 CM  
 带铝框支撑的岩板门板厚度 2.2 CM



DISPONIBILITÀ COLORI SUPPORTI  
 IN ALLUMINIO (DETTAGLI RETRO ANTA)  
 Available aluminium support colours  
 (details of back of door)  
 Coloris supports en aluminium disponibles  
 (détails arrière porte)  
 Verfügbare Farben für Aluminiumhalter  
 (Detail Frontrückseite)  
 Disponibilidad de colores para soportes en  
 aluminio (detalles parte posterior puerta)  
 Варианты цветов каркаса из алюминия  
 (фрагменты обратной стороны створки)  
 带铝制支撑的颜色可用性(门板背面细节)



ANODIZZATO FINITURA ARGENTO  
 Silver finish anodised  
 Anodisé finition Argent  
 Eloxiert Finish Silber  
 Anodizado acabado plata  
 Анодированная, отделка серебро  
 银色饰面阳极氧化



VERNICIATO GRIGIO FERRO  
 Painted Iron Grey  
 Peint Gris Fer  
 Eisengrau lackiert  
 Pintado gris hierro  
 Окрашенная в цвет Серый Железный  
 铁灰色喷漆

CALCE BIANCO	CALCE GRIGIO	CALCE ANTRACITE	CALCE NERO	DIAMOND CREAM
OSSIDO BRUNO	NERO GRECO	CANYON	MOSS	

## ANTA TELAIO ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO SCURO CON VETRO SP.2,2 CM

2.2 CM THICK DARK STEEL FINISH  
 ALUMINIUM FRAME DOOR  
 WITH GLASS  
 PORTE EN VERRE AVEC CADRE  
 ALUMINIUM FINITION ACIER FONCÉ  
 ÉP.2,2 CM  
 RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM IM  
 FINISH STAHL DUNKEL MIT GLAS  
 ST.2,2 CM  
 PUERTA CON BASTIDOR ALUMINIO  
 ACABADO ACERO OSCURO CON  
 CRISTAL ESP.2,2 CM  
 СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ  
 С ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ ТЕМНАЯ СО  
 СТЕКЛОМ Т.2,2 CM  
 深色钢饰面铝框架配玻璃门板厚度 2.2 CM



VETRO STOPSOL CHIARO  
 Clear Stopsol glass  
 Verre Stopsol clair  
 Stopsol-Glas hell  
 Cristal Stopsol claro  
 Светлое стекло Stopsol  
 浅色stopsol反射玻璃门板

VETRO FUMÉ SATINATO  
 Smoked glass  
 Verre fumé  
 Fumé-Glas  
 Cristal ahumado satinado  
 Дымчатое сатинированное стекло  
 烟熏色玻璃门板

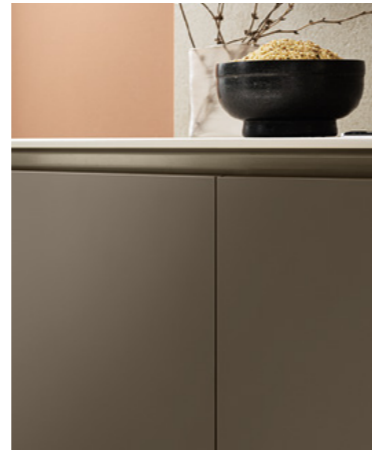
ANTA CON MANIGLIA INTEGRATA  
 Door with built-in handle  
 Porte avec poignée intégrée  
 Front mit integriertem Griff  
 Puerta con tirador integrado  
 Створка с интегрированной ручкой  
 带一体式把手的门板

## GOLA ROUND

ROUND RECESSED GRIP PROFILE  
GORGE ROUND  
GRIFFRILLE ROUND  
GOLA ROUND  
ПАЗ ROUND  
ROUND把手槽



GOLA INTERMEDIA  
Intermediate recessed  
grip profile  
Gorge intermédiaire  
Mittlere Griffille  
Gola intermedia  
Промежуточный паз  
中部把手槽



GOLA SUPERIORE  
Upper recessed  
grip profile  
Gorge supérieure  
Obere Griffille  
Gola superior  
Верхний паз  
上部把手槽



GOLA ORIZZONTALE  
ROUND  
Horizontal Round  
recessed grip profile  
Gorge horizontale Round  
Horizontale Griffille  
Round  
Gola horizontal Round  
Горизонтальный паз  
Round  
Round水平把手槽



GOLA VERTICALE  
ROUND  
Vertical Round recessed  
grip profile  
Gorge verticale Round  
Senkrechte Griffille  
Round  
Gola vertical Round  
Вертикальный паз Round  
Round垂直把手槽

## PROFILO ALLUMINIO CON PRESA VERTICALE

ALUMINIUM PROFILE  
WITH VERTICAL GRIP  
PROFIL ALUMINIUM  
AVEC PRISE VERTICALE  
ALUMINIUMPROFIL MIT  
SENKRECHTER GRIFFRILLE  
PERFIL DE ALUMINIO  
CON AGARRE VERTICAL  
ФРАГМЕНТ ПРОФИЛЯ ИЗ  
АЛЮМИНИЯ С ВЕРТИКАЛЬНОЙ  
的带把手铝轮廓



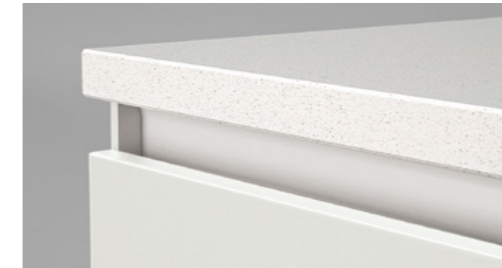
DISPONIBILE NEI COLORI DELLE GOLE  
Available in the recessed grip profile colours  
Disponible dans les coloris de la gorge  
In der gleichen Farbe der waagrecht Griffillen verfügbar  
Disponibile en los colores de la golas  
Резной ручкой в цвет паза  
提供把手槽颜色

## FONDO SAGOMATO

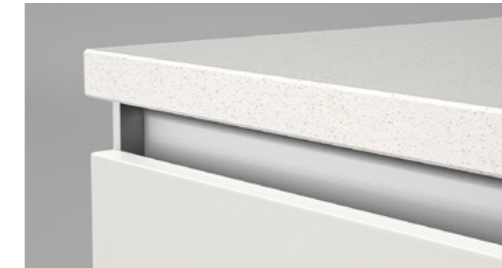
SHAPED BOTTOM  
FOND FAÇONNÉ  
GEFORMTER BODEN  
FONDO MOLDURADO  
ФИГУРНАЯ НИЖНЯЯ ПАНЕЛЬ  
造型底板



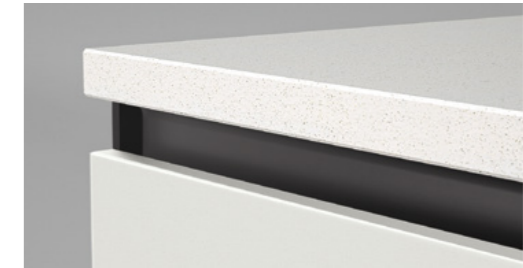
FONDO SAGOMATO PER PENSILI CON ANTA QUADRATA  
Shaped bottom for wall units with squared door  
Fond façonné pour meubles hauts avec porte avec chants à angles droits  
Geformter Boden für Oberschränke mit quadratischer Front  
Fondo moldurado para muebles altos con puerta cuadrada  
Фигурная нижняя панель навесных шкафов со створками с квадратным профилем  
方形门板吊柜的造型底板



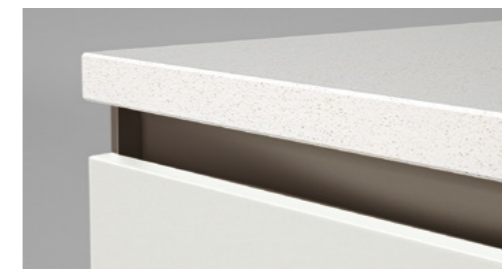
GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO BIANCO OPACO  
Matt white painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium peint Blanc mat  
Griffille aus eloxiertem Aluminium im Silberfinish  
Gola en aluminio pintado Blanco mate  
Паз из алюминия, окрашенный в цвет Белый матовый  
哑光白色喷漆铝把手槽



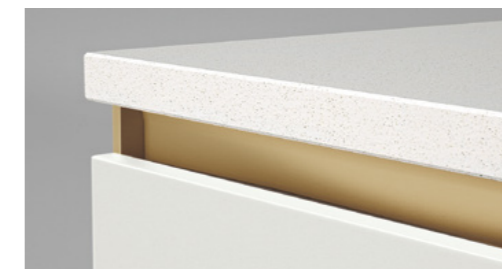
GOLA IN ALLUMINIO ANODIZZATO FINITURA ARGENTO  
Silver finish anodised aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium anodisé finition Argent  
Griffille aus eloxiertem Aluminium im Silberfinish  
Gola en aluminio anodizado acabado Plata  
Паз из анодированного алюминия с отделкой Серебро  
银色阳极氧化铝把手槽



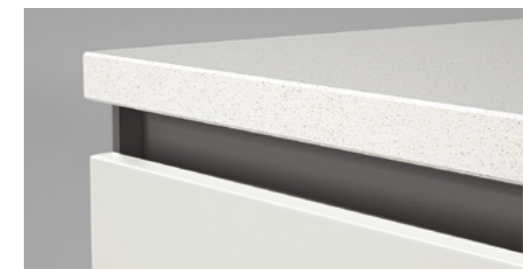
GOLA IN ALLUMINIO ANODIZZATO NERO OPACO  
Matt Black anodised aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium anodisé Noir mat  
Griffille aus eloxiertem Aluminium in mattem Schwarz  
Gola en aluminio anodizado Negro mate  
Паз из анодированного алюминия цвета Черный матовый  
哑光黑色阳极氧化铝把手槽



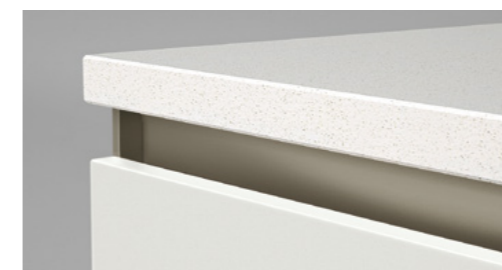
GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO BRONZO  
Bronze painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium peint Bronze  
Griffille aus eloxiertem Aluminium im Bronzefinish  
Gola en aluminio pintado Bronce  
Паз из алюминия, окрашенного в цвет Бронза  
青铜色喷漆铝把手槽



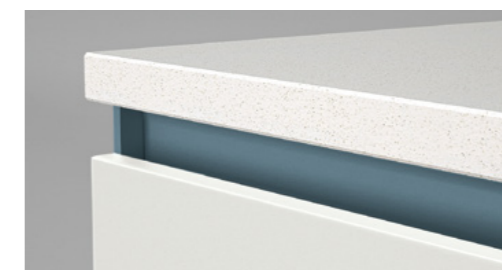
GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO OTTONE  
Brass painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium peint Laiton  
Griffille aus in Messing lackiertem Aluminium  
Gola en aluminio pintado Latón  
Паз из алюминия, окрашенного в цвет Латунь  
黄铜色喷漆铝把手槽



GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO GRIGIO FERRO  
Iron Grey painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium peint Gris Fer  
In Eisengrau lackierte Griffille aus Aluminium  
Gola en aluminio pintado Gris Hierro  
Паз из алюминия, окрашенный в цвет Серый Железный  
铁灰色喷漆铝把手槽



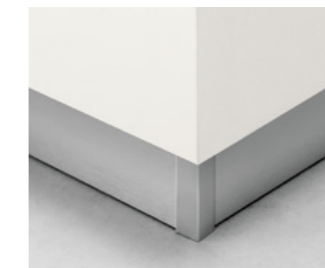
GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO TITANIO  
Titanium painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium peint Titane  
Griffille aus in Titanerz lackiertem Aluminium  
Gola en aluminio pintado Titanio  
Паз из алюминия, окрашенного в цвет Титан  
钛色喷漆铝把手槽



GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATE IN TUTTI I COLORI  
LACCATI DELLE ANTE LUCIDE E OPACHE  
Aluminium recessed grip profiles painted in all the glossy and  
matt lacquered door colours  
Gorges en Aluminium peintes dans tous les coloris laqué  
brillant et mat des portes  
Griffillen in den gleichen lackierten Farben wie die Hochglanz-  
und mattlackierten Fronten  
Golas en aluminio pintadas en todos los colores lacados de las  
puertas brillo y mate  
Пазы из алюминия, окрашенные во все цвета лакированной  
отделки гляцевых и матовых створок  
采用所有亮光和哑光烤漆门板颜色的喷漆铝把手槽

## ZOCCOLI

PLINTHS  
SOCLES  
SOCKEL  
ZÓCALOS  
ЦОКОЛИ  
踢脚线



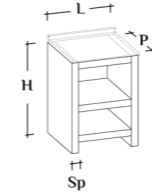
ZOCOLO H.8/10 CM IN PVC RIVESTITO IN FINITURA OPACO NEI COLORI: BIANCO, NERO, GRIGIO FERRO, TITANIO, OTTONE, BRONZO, CANAPA, ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO O LACCATO LUCIDO E OPACO NEI COLORI DELL'ANTA.  
H.2 CM ALLUMINIO VERNICIATO A POLVERI COLORE NERO (SOLO PER MAXIDOOR).  
H.8/10 cm plinth in PVC covered in the following matt finish colours: Black, White, Iron Grey, Titanium, Brass, Bronze, Hemp, Steel finish aluminium or glossy and matt lacquered in the door colours. H.2 cm in black powder coated aluminium (only for Maxidoor).  
Socle H.8/10 cm en PVC revêtu en finition mate dans les coloris: Blanc, Noir, Gris Fer, Titane, Laiton, Bronze, Chanvre, Aluminium finition Acier ou laqué brillant et mat dans les coloris de la porte. H.2 cm Aluminium peint aux poudres coloris Noir (uniquement pour Maxidoor).  
Sockel H.8/10 cm aus verkleidetem PVC, mit mattem Finish in den Farben: Weiss, Schwarz, Eisengrau, Titanerz, Messing, Bronze; Hanf, Aluminium im Stahlfinish bzw. Hochglanz- oder mattlackiert in der Frontfarbe. H.2 cm aus in der Farbe Schwarz pulverlackiertem Aluminium (nur für Maxidoor).  
Zócalo H.8/10 cm en pvc revestido en acabado mate con los colores: Blanco, Negro, Gris Hierro, Titanio, Latón, Cñamo, aluminio acabado acero o lacado brillo y mate en los colores de la puerta. H.2 cm aluminio pintado en polvo color negro (solo para Maxidoor).  
Цоколь H.8/10 см из пвх с матовой отделкой в цветах: Белый, Черный, Серый Железный, Титан, Латунь, Бронза, Пенька Чайка, Алюминий с отделкой сталь или с лакированной гляцевой или матовой отделкой в цветах створки.  
В.2 см алюминий с порошковой покраской цвета Черный (только для maxidoor).  
高8/10 cm 踢脚线, 采用 PVC 覆面和哑光饰面, 提供白色、黑色、铁灰色、钛色、黄铜色、青铜色、大麻色、钢饰面铝或采用门板颜色的亮光和哑光烤漆。  
高2 cm 黑色粉末喷漆铝踢脚线(仅用于Maxidoor系列)



MODULARITÀ  
Modularity  
Modularité  
Modulbauweise  
Modularidad  
Модульность  
模块

# MODULARITÀ CUCINA

KITCHEN MODULARITY  
 MODULARITÉ CUISINE  
 MODULBAUWEISE KÜCHE  
 MODULARIDAD COCINA  
 МОДУЛЬНОСТЬ КУХНИ  
 模块厨房

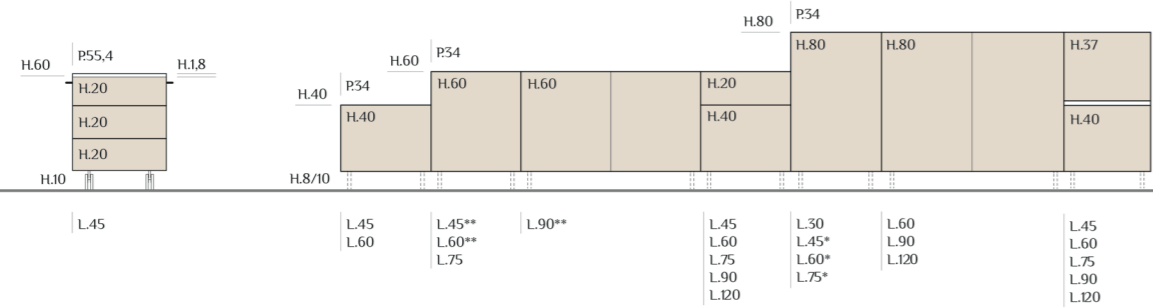


Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释  
**H Altezza** . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度  
**L Larghezza** . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度  
**P Profondità** . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度  
**Sp Spessore** . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

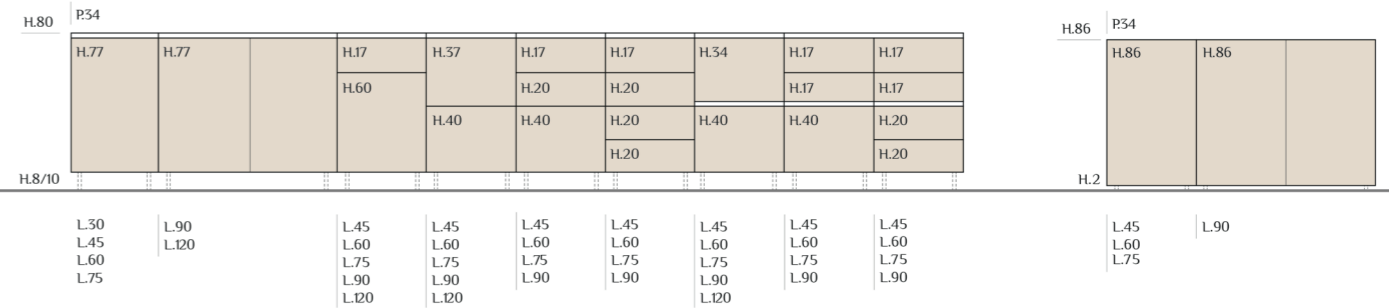
N.B. . NB. . N.B. . NB. . NOTA . ПРИМ. . 注  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- \* Disponibile anche con anta vetro
- \*\* Inseribili anche sospesi
- \*\*\* Disponibile anche con profondità 43 cm
- \* Also available with glass door
- \*\* Can also be wall-mounted
- \*\*\* Also available with D.43 cm
- \* Auch verfügbar mit Glasfront
- \*\* Auch hängend möglich
- \*\*\* Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm
- \* Également disponible avec porte en verre
- \*\* Peut également être suspendus
- \*\*\* Également disponible avec profondeur 43 cm
- \* Disponible también con puerta de cristal
- \*\* También pueden instalarse suspendidos
- \*\*\* Disponible también con profundidad 43 cm
- \* 可用玻璃门板
- \*\* 可悬挂式安装
- \*\*\* 另可选深43cm

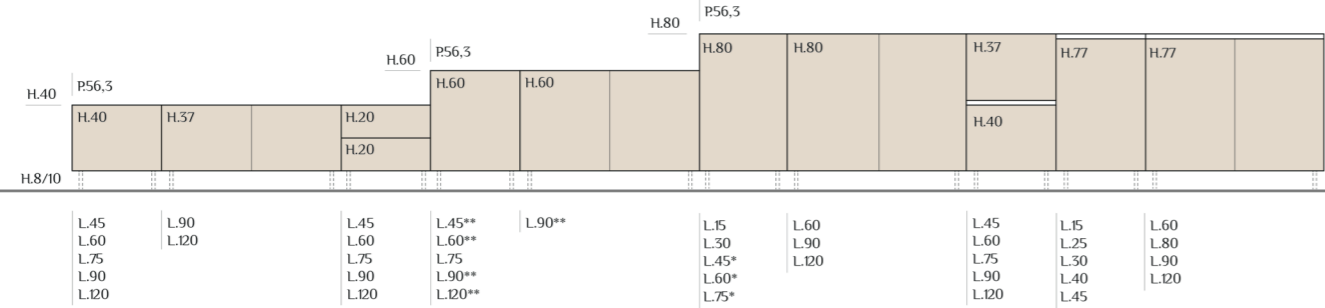
BASI - BASI PER ELETTRODOMESTICO  
 BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS  
 MEUBLES BAS - MEUBLES BAS POUR ELECTROMENAGER  
 UNTERSCHRÄNKE - UNTERSCHRÄNKE FÜR HAUSHALTSGERÄTE  
 MUEBLES BAOS - MUEBLES BAOS PARA ELECTRODOMESTICO  
 ТУМБЫ - ТУМБЫ ДЛЯ ВЫГОВЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ  
 地柜 - 电器地柜



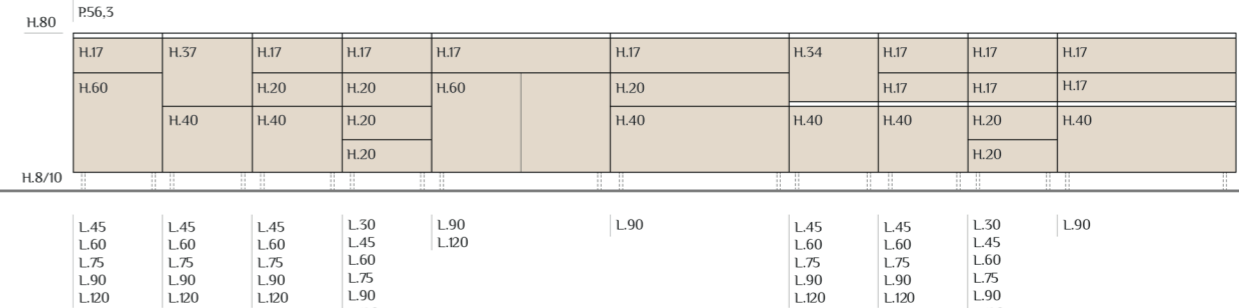
BASI - BASI PER ELETTRODOMESTICO  
 BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS  
 MEUBLES BAS - MEUBLES BAS POUR ELECTROMENAGER  
 UNTERSCHRÄNKE - UNTERSCHRÄNKE FÜR HAUSHALTSGERÄTE  
 MUEBLES BAOS - MUEBLES BAOS PARA ELECTRODOMESTICO  
 ТУМБЫ - ТУМБЫ ДЛЯ ВЫГОВЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ  
 地柜 - 电器地柜



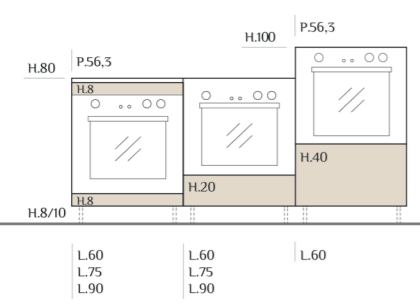
BASI - BASI PER ELETTRODOMESTICO  
 BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS  
 MEUBLES BAS - MEUBLES BAS POUR ELECTROMENAGER  
 UNTERSCHRÄNKE - UNTERSCHRÄNKE FÜR HAUSHALTSGERÄTE  
 MUEBLES BAOS - MUEBLES BAOS PARA ELECTRODOMESTICO  
 ТУМБЫ - ТУМБЫ ДЛЯ ВЫГОВЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ  
 地柜 - 电器地柜



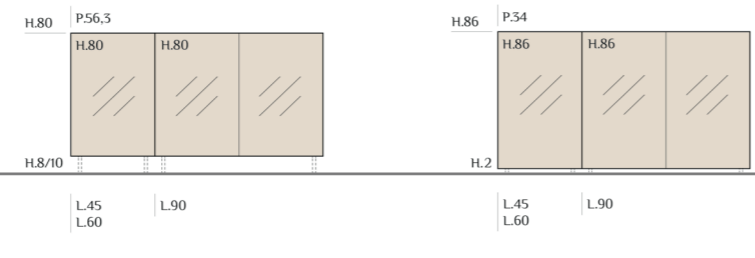
BASI - BASI PER ELETTRODOMESTICO  
 BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS  
 MEUBLES BAS - MEUBLES BAS POUR ELECTROMENAGER  
 UNTERSCHRÄNKE - UNTERSCHRÄNKE FÜR HAUSHALTSGERÄTE  
 MUEBLES BAOS - MUEBLES BAOS PARA ELECTRODOMESTICO  
 ТУМБЫ - ТУМБЫ ДЛЯ ВЫГОВЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ  
 地柜 - 电器地柜



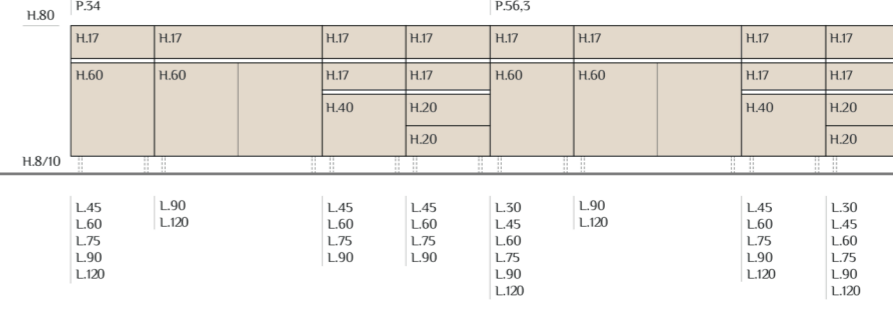
BASI - BASI PER ELETTRODOMESTICO  
 BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS  
 MEUBLES BAS - MEUBLES BAS POUR ELECTROMENAGER  
 UNTERSCHRÄNKE - UNTERSCHRÄNKE FÜR HAUSHALTSGERÄTE  
 MUEBLES BAOS - MUEBLES BAOS PARA ELECTRODOMESTICO  
 ТУМБЫ - ТУМБЫ ДЛЯ ВЫГОВЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ  
 地柜 - 电器地柜



BASI SISTEMA AIR BOX  
 AIR BOX SYSTEM BASE UNITS  
 MEUBLES BAS SYSTEME AIR BOX  
 UNTERSCHRÄNKE DES AIR BOX SYSTEMS  
 MUEBLES BAOS SISTEMA AIR BOX  
 ТУМБЫ СИСТЕМЫ AIR BOX  
 AIR BOX 系统地柜

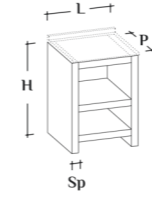


BASI DISPONIBILI ANCHE CON INSERTO CASSETTO  
 BASE UNITS ALSO AVAILABLE WITH DRAWER INSERT  
 MEUBLES BAS ÉGALEMENT DISPONIBLES AVEC INSERT TIROIR  
 AUCH MIT EINSATZ SCHUBLADE VERFÜGBARE UNTERSCHRÄNKE  
 MUEBLES BAOS DISPONIBLES TAMBIÉN CON INSERTO CAJÓN  
 ТУМБЫ ДОСТУПНЫЕ ТАКЖЕ С ВСТАВКАМИ В ЯЩИК  
 地柜提供有抽屜选项的柜体



# MODULARITÀ CUCINA

KITCHEN MODULARITY  
 MODULARITÉ CUISINE  
 MODULBAUWEISE KÜCHE  
 MODULARIDAD COCINA  
 МОДУЛЬНОСТЬ КУХНИ  
 模块厨房

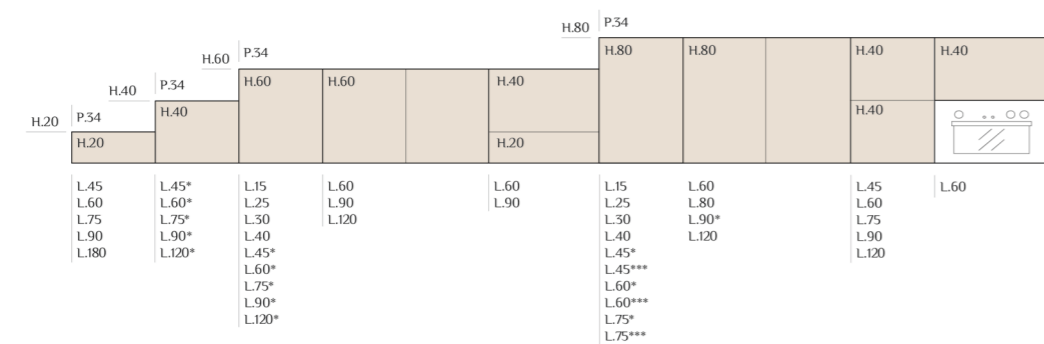


Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释  
**H Altezza** . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度  
**L Larghezza** . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度  
**P Profondità** . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度  
**Sp Spessore** . Thickness . Epaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

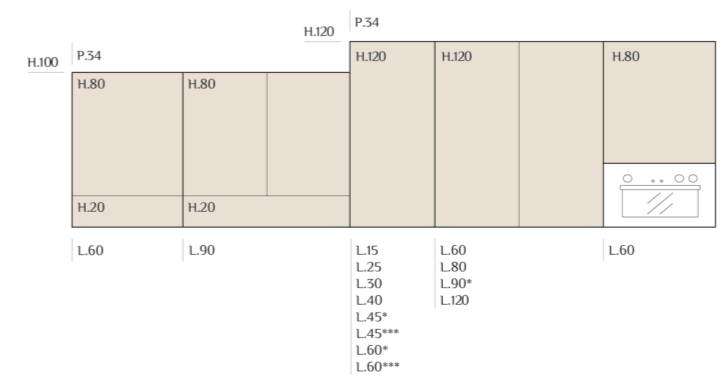
N.B. . NB. . N.B. . NB. . NOTA . ПРИМ. . 注  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- \* Disponibile anche con anta vetro
  - \*\* Inseribili anche sospesi
  - \*\*\* Disponibile anche con profondità 43 cm
- \* Also available with glass door
  - \*\* Can also be wall-mounted
  - \*\*\* Also available with D.43 cm
- \* Auch verfügbar mit Glasfront
  - \*\* Auch hängend möglich
  - \*\*\* Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm
- \* Egalement disponible avec porte en verre
  - \*\* Peut également être suspendus
  - \*\*\* Egalement disponible avec profondeur 43 cm
- \* Disponible también con puerta de cristal
  - \*\* También pueden instalarse suspendidos
  - \*\*\* Disponible también con profundidad 43 cm
- \* 可用玻璃门板
  - \*\* 可悬挂式安装
  - \*\*\* 另可选深43cm

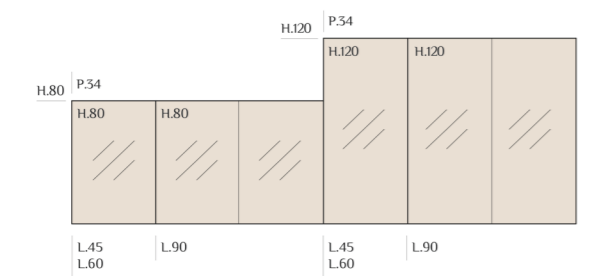
PENSILI - SCOLAPIATTI - CAPPE  
 WALL UNITS - DRAINER UNITS - HOODS  
 MEUBLES HAUTS - ÉCOULTTOIRS - HOTTES  
 OBERSCHRÄNKE - ABTRÖPFESCHRÄNKE - DUNSTABZUGSHAUBEN  
 MUEBLES ALTOS - ESCURRERPLATOS - CAMPANAS HAVESCHNIE  
 ШКАФЫ - СУШИЛКИ ДЛЯ ПОСУДЫ - ВЫТЯЖКИ  
 吊柜 - 沥水柜 - 抽 油烟柜



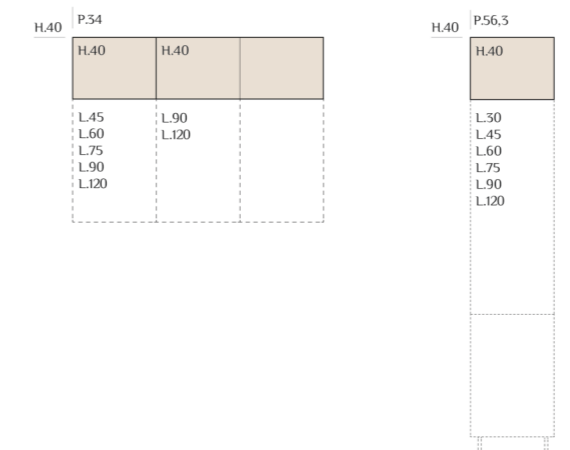
PENSILI - SCOLAPIATTI - CAPPE  
 WALL UNITS - DRAINER UNITS - HOODS  
 MEUBLES HAUTS - ÉCOULTTOIRS - HOTTES  
 OBERSCHRÄNKE - ABTRÖPFESCHRÄNKE - DUNSTABZUGSHAUBEN  
 MUEBLES ALTOS - ESCURRERPLATOS - CAMPANAS HAVESCHNIE  
 ШКАФЫ - СУШИЛКИ ДЛЯ ПОСУДЫ - ВЫТЯЖКИ  
 吊柜 - 沥水柜 - 抽 油烟柜



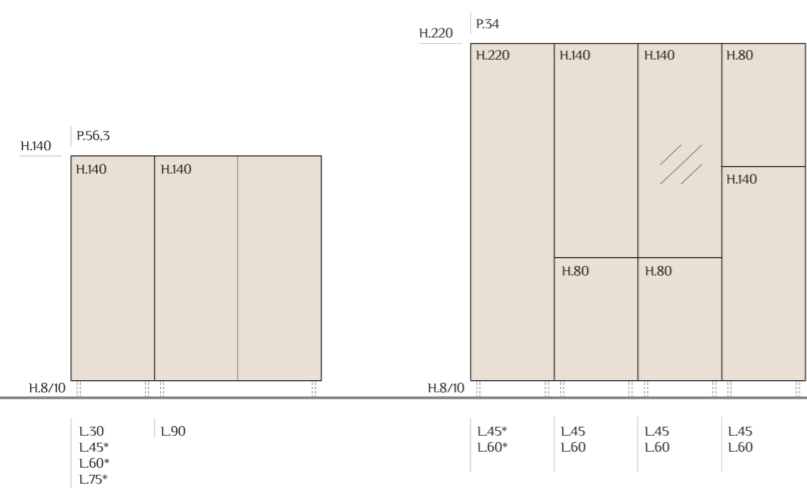
PENSILI SISTEMA AIR BOX  
 AIR BOX SYSTEM WALL UNITS  
 MEUBLES HAUTS SYSTEME AIR BOX  
 OBERSCHRÄNKE DES AIR BOX SYSTEMS  
 MUEBLES ALTOS SISTEMA AIR BOX  
 НАВЕШЕННЫЕ ШКАФЫ СИСТЕМЫ AIR BOX  
 AIR BOX 系统吊柜



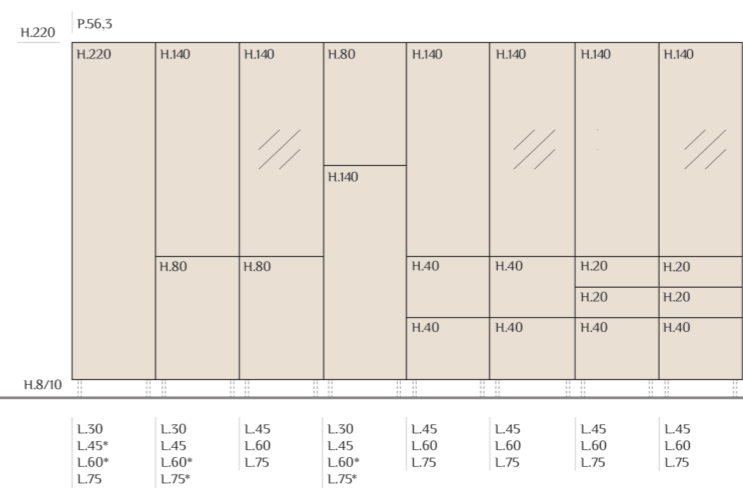
SOPRA PENSILI-ARMADI  
 WALL - LARDER UNIT TOP BOXES  
 ÉLÉMENTS À POSER SUR HAUTS-ARMOIRES  
 AUFSATZE FÜR HOCH- UND OBERSCHRÄNKE  
 ELEMENTOS SOBRE MUEBLES ALTOS-ARMARIOS  
 АНТРЕКОСИ НАВЕШЕННЫХ ШКАФОВ-ШКАФЫ  
 顶柜 - 储物柜



ARMADI  
 LARDER UNITS  
 ARMOIRES  
 HOCHSCHRANK  
 ARMARIOS  
 ШКАФЫ  
 储物柜

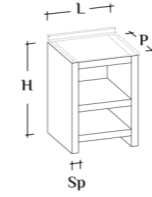


ARMADI  
 LARDER UNITS  
 ARMOIRES  
 HOCHSCHRANK  
 ARMARIOS  
 ШКАФЫ  
 储物柜



# MODULARITÀ CUCINA

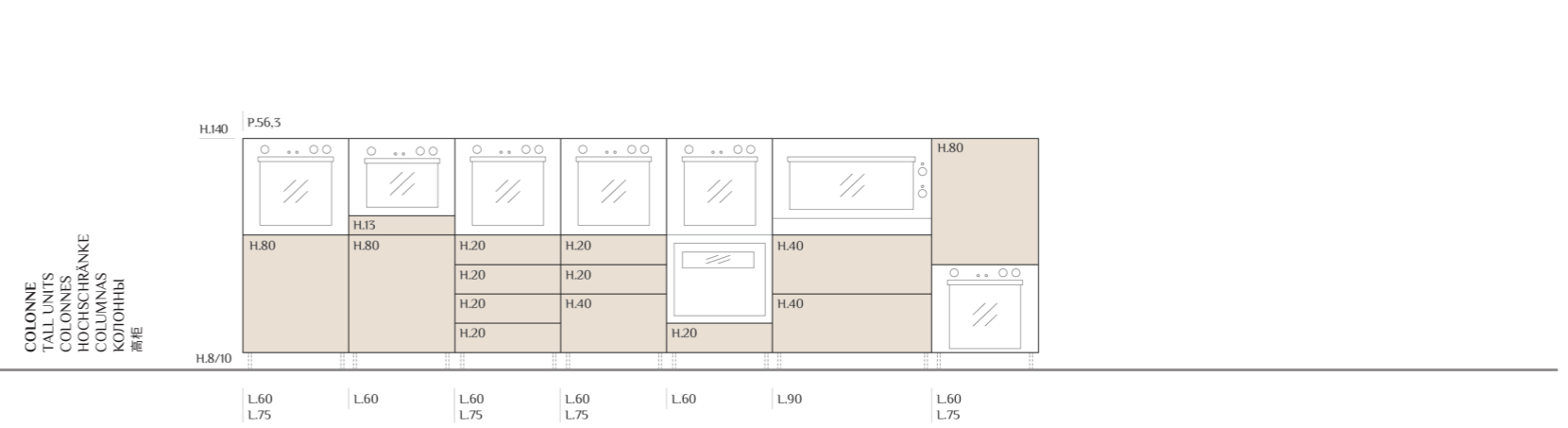
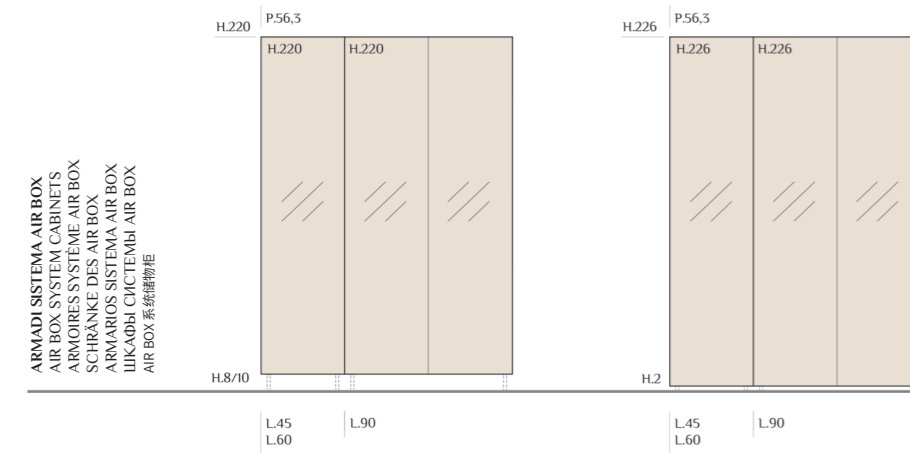
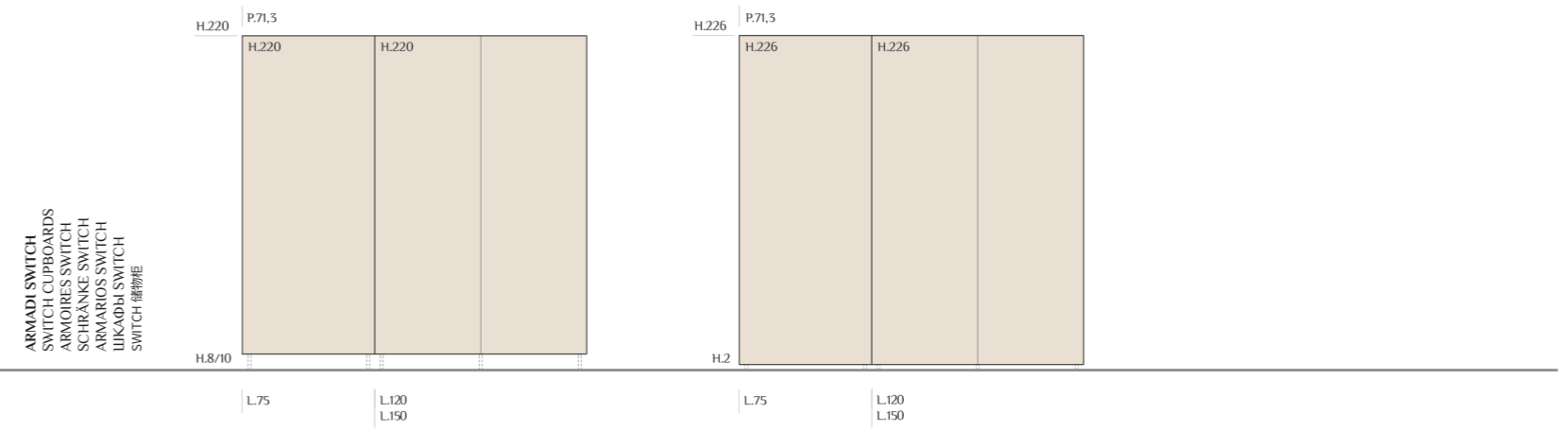
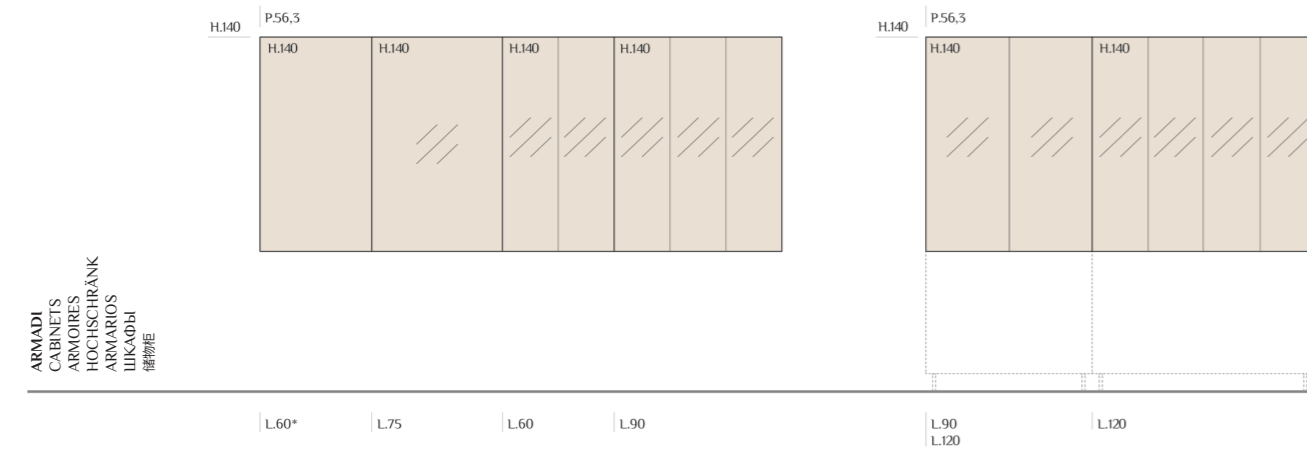
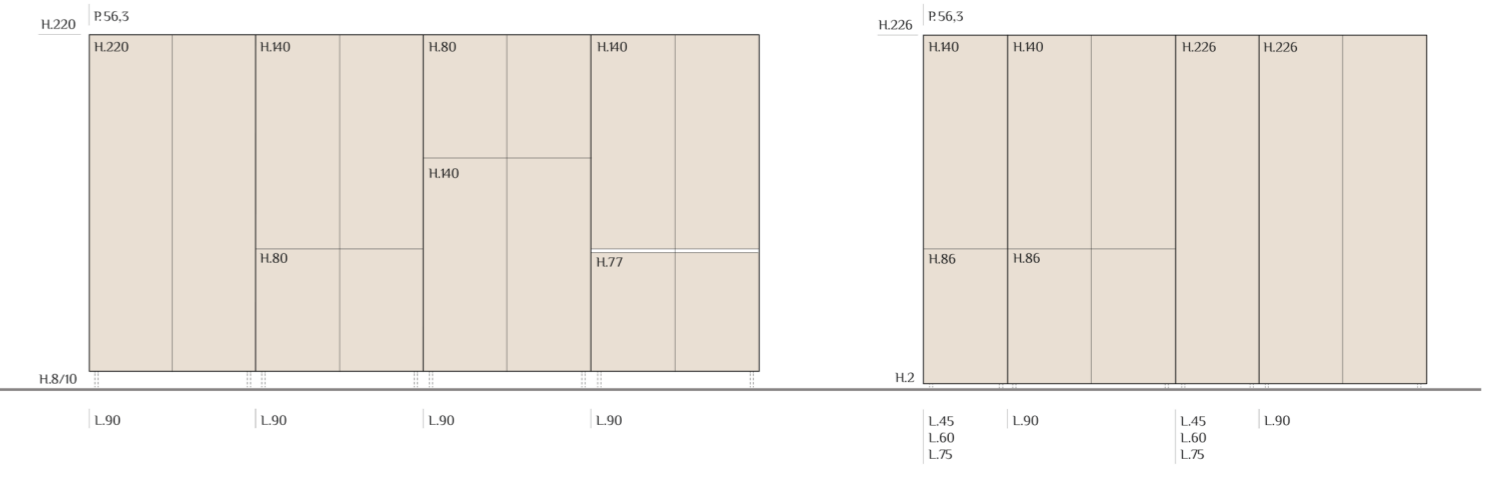
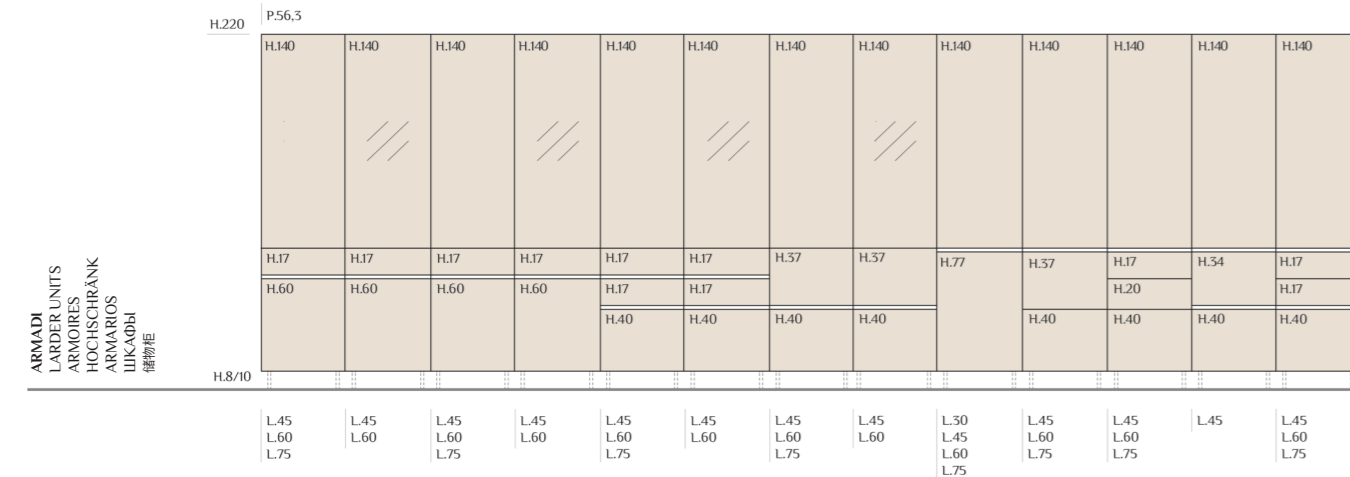
KITCHEN MODULARITY  
 MODULARITÉ CUISINE  
 MODULBAUWEISE KÜCHE  
 MODULARIDAD COCINA  
 МОДУЛЬНОСТЬ КУХНИ  
 模块厨房



Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释  
**H Altezza** . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度  
**L Larghezza** . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度  
**P Profondità** . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度  
**Sp Spessore** . Thickness . Epaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

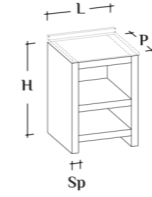
N.B. . NB . N.B. . NB . NOTA . ПРИМ . 注  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- \* Disponibile anche con anta vetro
- \*\* Inseribili anche sospesi
- \*\*\* Disponibile anche con profondità 43 cm
- \* Also available with glass door
- \*\* Can also be wall-mounted
- \*\*\* Also available with D.43 cm
- \* Egalement disponible avec porte en verre
- \*\* Peut également être suspendus
- \*\*\* Egalement disponible avec profondeur 43 cm
- \* Auch verfügbar mit Glasfront
- \*\* Auch hängend möglich
- \*\*\* Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm
- \* Disponible también con puerta de cristal
- \*\* También pueden instalarse suspendidos
- \*\*\* Disponible también con profundidad 43 cm
- \* 可用玻璃门板
- \*\* 可悬挂式安装
- \*\*\* 另可选深43cm



# MODULARITÀ CUCINA

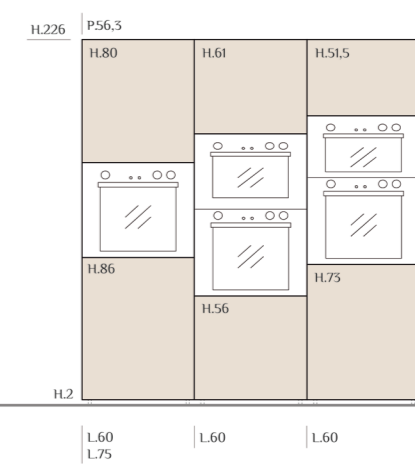
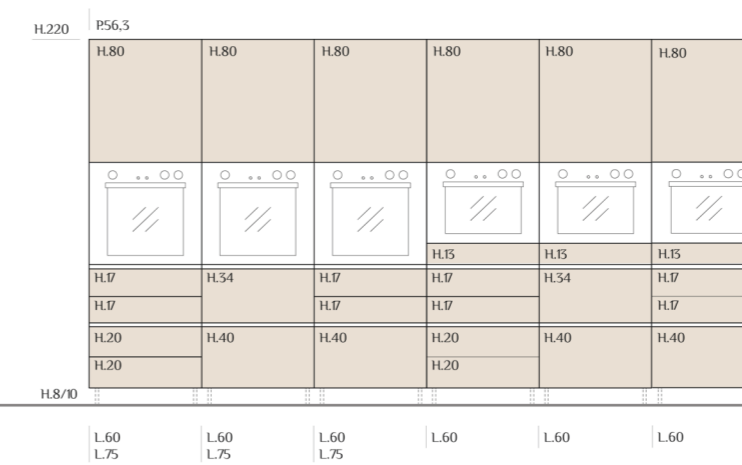
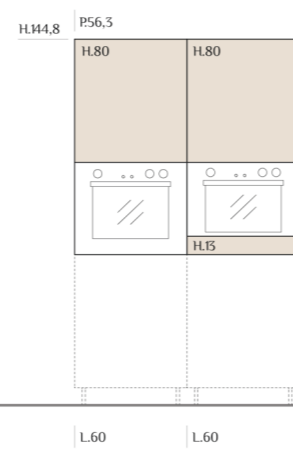
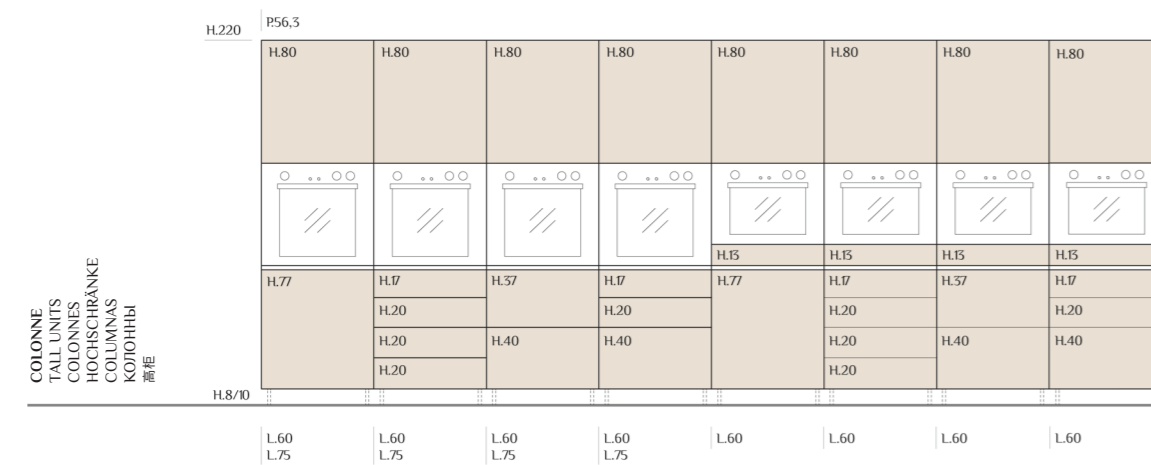
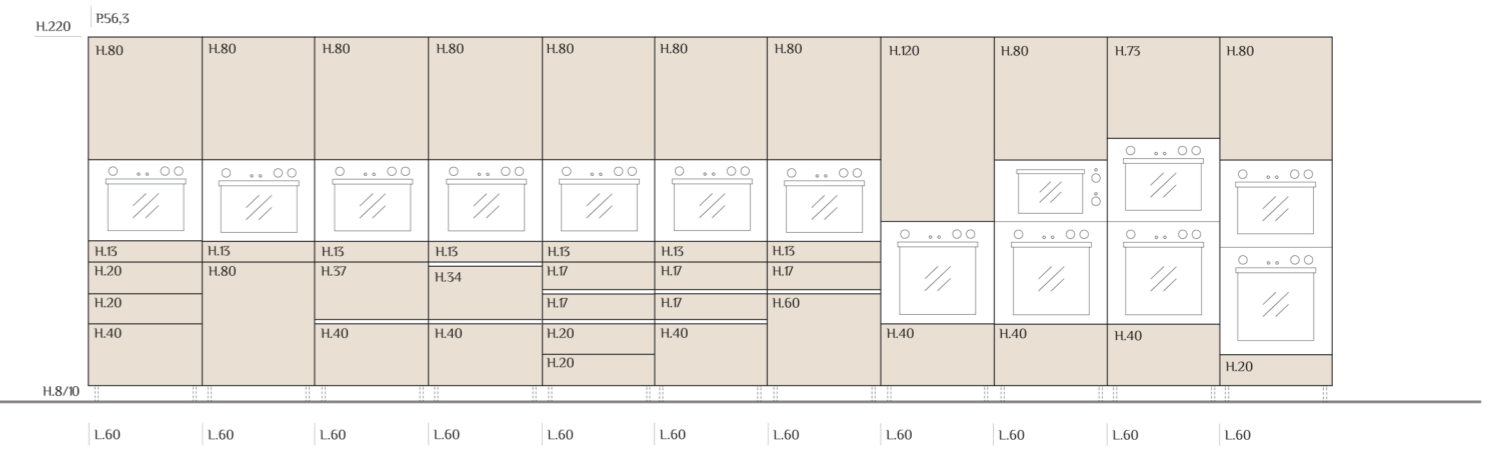
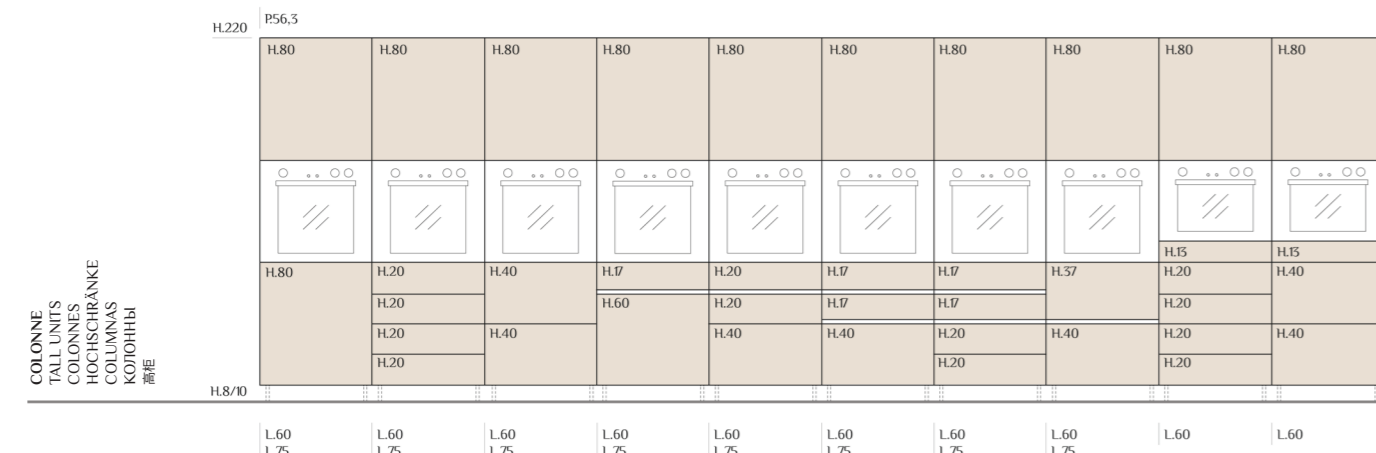
KITCHEN MODULARITY  
 MODULARITÉ CUISINE  
 MODULBAUWEISE KÜCHE  
 MODULARIDAD COCINA  
 МОДУЛЬНОСТЬ КУХНИ  
 模块厨房



Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释  
**H Altezza** . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度  
**L Larghezza** . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度  
**P Profondità** . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度  
**Sp Spessore** . Thickness . Epaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

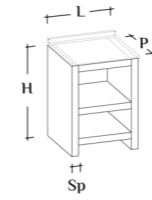
N.B. . NB. . N.B. . NB. . NOTA . ПРИМ . 注  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- \* Disponibile anche con anta vetro
- \*\* Inseribili anche sospesi
- \*\*\* Disponibile anche con profondità 43 cm
- \* Also available with glass door
- \*\* Can also be wall-mounted
- \*\*\* Also available with D.43 cm
- \* Auch verfügbar mit Glasfront
- \*\* Auch hängend möglich
- \*\*\* Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm
- \* Egalement disponible avec porte en verre
- \*\* Peut également être suspendus
- \*\*\* Egalement disponible avec profondeur 43 cm
- \* Disponible también con puerta de cristal
- \*\* También pueden instalarse suspendidos
- \*\*\* Disponible también con profundidad 43 cm
- \* 可用玻璃门板
- \*\* 可悬挂式安装
- \*\*\* 另可选深43cm



# MODULARITÀ LIVING

LIVING ROOM MODULARITY  
 MODULARITÉ LIVING  
 MODULBAUWEISE LIVING  
 MODULARIDAD LIVING  
 МОДУЛЬНОСТЬ ГОСТИНОЙ  
 模块起居室

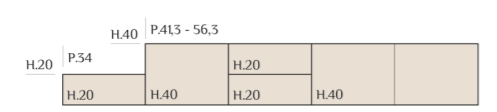


Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释  
**H Altezza** . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度  
**L Larghezza** . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度  
**P Profondità** . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度  
**Sp Spessore** . Thickness . Epaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

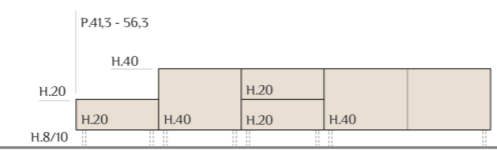
N.B. . NB. . N.B. . NB. . NOTA . ПРИМ. . 注  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- \* Disponibile anche con profondità 34 cm
- ▲ Disponibile anche con anta vetro
- \* Also available with D.34 cm
- ▲ Also available with glass door
- \* Auch verfügbar mit Tiefe 34 cm
- ▲ Auch verfügbar mit Glasfront
- \* Возможен вариант исполнения с глубиной 34 см
- ▲ Возможен вариант исполнения также со стеклянной створкой
- \* Egalement disponible avec profondeur 34 cm
- ▲ Egalement disponible avec porte en verre
- \* Disponible también con profundidad 34 cm
- ▲ Disponible también con puerta de cristal
- \* 另可选深34cm
- ▲ 可用玻璃门板

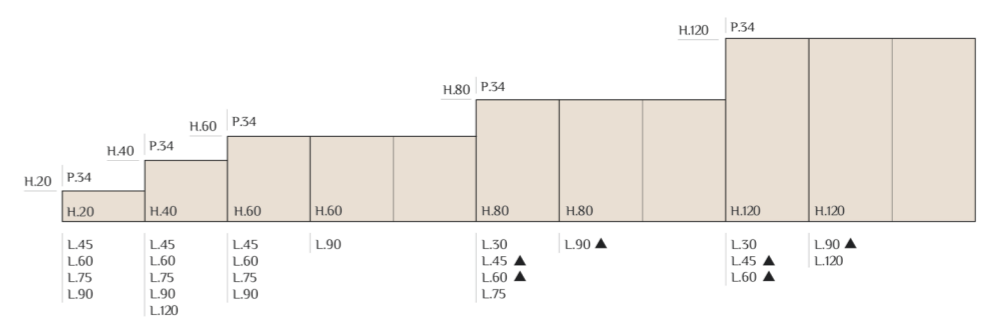
BASISOPSESE  
 WALL-MOUNTED BASE UNITS  
 MEUBLES BAS SUSPENDUS  
 HÄNGE-UNTERSCHRÄNKE  
 MUEBLES BAJOS SUSPENDIDOS  
 ПОДВЕСНЫЕ ТУМБЫ  
 吊柜/吊柜



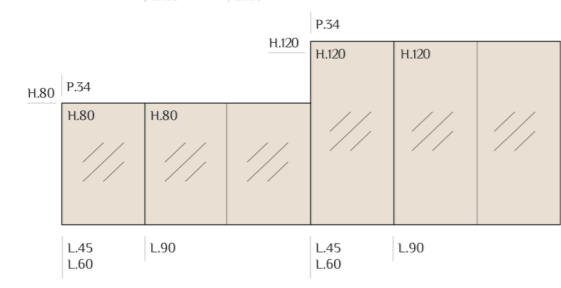
BASI  
 BASE UNITS  
 MEUBLES BAS  
 UNTERSCHRÄNKE  
 MUEBLES BAJOS  
 ТУМБЫ  
 柜/柜



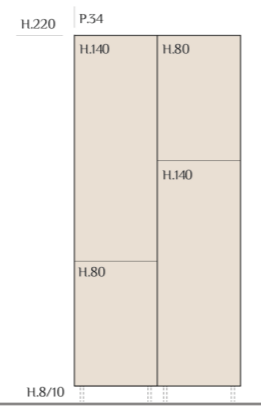
PENSI  
 WALL UNITS  
 MEUBLES HAUTS  
 OBERSCHRÄNKE  
 MUEBLES ALTOS  
 НАБЕЖНЫЕ ШКАФЫ  
 吊柜



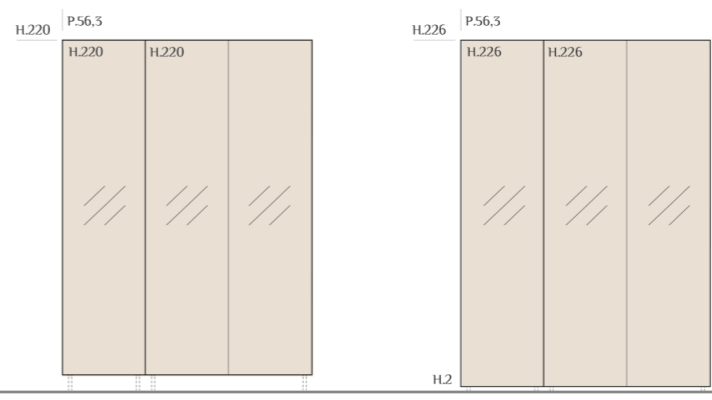
PENSI SISTEMA AIR BOX  
 AIR BOX SYSTEM WALL UNITS  
 MEUBLES HAUTS SYSTEME AIR BOX  
 OBERSCHRÄNKE DES AIR BOX SYSTEMS  
 MUEBLES ALTOS SISTEMA AIR BOX  
 НАБЕЖНЫЕ ШКАФЫ СИСТЕМЫ AIR BOX  
 AIR BOX 系统吊柜



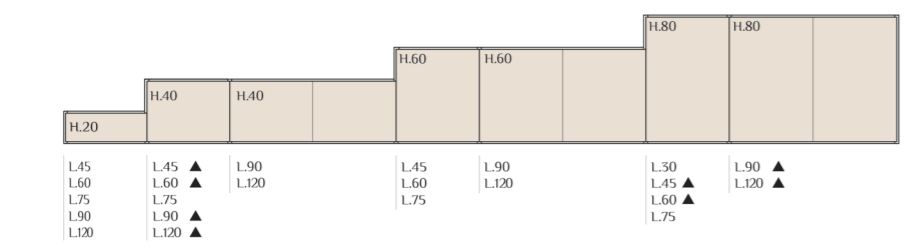
ARMADI  
 CABINETS  
 ARMOIRES  
 HOCHSCHRÄNK  
 ШКАФЫ  
 壁柜



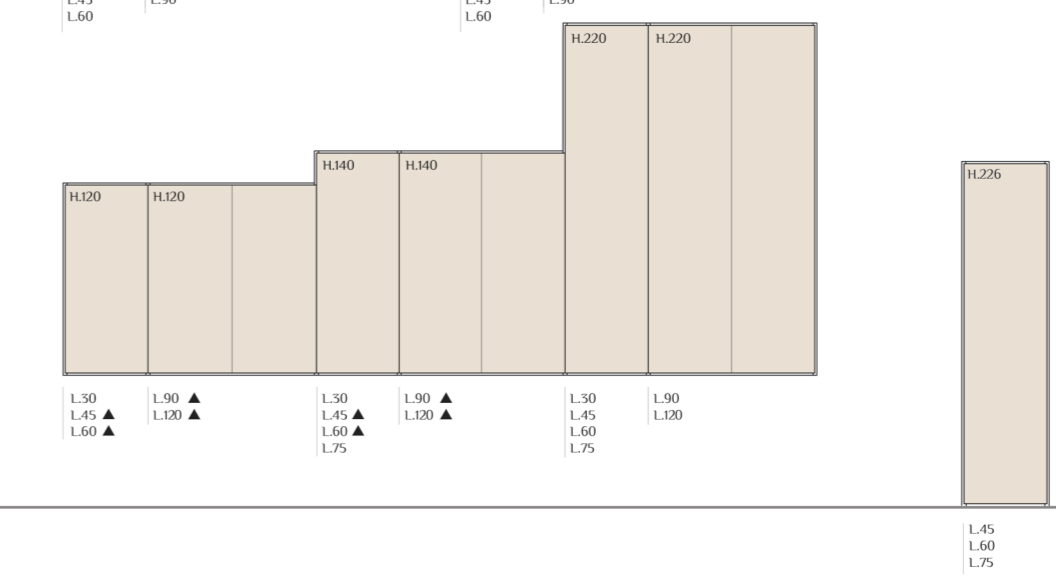
ARMADI SISTEMA AIR BOX  
 AIR BOX SYSTEM CABINETS  
 ARMOIRES SYSTEME AIR BOX  
 SCHRÄNKE DES AIR BOX  
 ARMARIOS SISTEMA AIR BOX  
 ШКАФЫ СИСТЕМЫ AIR BOX  
 AIR BOX 系统壁柜



SISTEMA PARETE FLUIDA  
 FLUIDA WALL SYSTEM  
 SYSTEME PAROI FLUIDA  
 STOLLENNWANDSYSTEM FLUIDA  
 SISTEMA MODULAR DE PARED FLUIDA  
 СИСТЕМА СТЕНКИ FLUIDA  
 FLUIDA 墙面系统



SISTEMA PARETE FLUIDA  
 FLUIDA WALL SYSTEM  
 SYSTEME PAROI FLUIDA  
 STOLLENNWANDSYSTEM FLUIDA  
 SISTEMA MODULAR DE PARED FLUIDA  
 СИСТЕМА СТЕНКИ FLUIDA  
 FLUIDA 墙面系统



Emissioni di formaldeide per i pannelli di legno

**EMISSIONI DI FORMALDEIDE**
I pannelli a base di legno relativi alla presente scheda sono conformi ai requisiti di:
- DM 10/10/2008 "Disposizioni atte a regolamentare l'emissione di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno"
- EPA TSCA Titolo VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CANFER (normativa canadese)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa californiana)

**PANNELLI IDROFUGHI - Livello P5 -**

**Pannello per struttura**
Rigonfiamento dopo 24 ore - Max 8%.
Norma di riferimento: UNI EN 317.

**Pannello per ante e altri pannelli**
Rigonfiamento dopo 24 ore - Max 14% nello spessore 18 cm e Max 15% nello spessore 22 cm.
Norme di riferimento: UNI EN 312 e 317.

**Moblie cucina**
**STRUTTURA BIANCA**
Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, nobilitati su due lati, con finitura melaminica Bianca opaca. Bordi in ABS.
**STRUTTURA TESSUTO ANTRACITE**
Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, nobilitati su due lati, con finitura melaminica tessuto. Bordi in ABS.

**STRUTTURA TEXTSTYLE SABBIA**
Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, nobilitati su due lati, con finitura melaminica tessuto. Bordi in ABS.
**RIPIANI**
Pannelli di particelle di legno, ecologici, con finitura melaminica opaca. Bordo in ABS.
**RIPIANI IN VETRO**
Lastra di vetro temperato lucido con bordi molati.

**SCHIENA**
Pannello di HDF in finitura opaca.
**ELEMENTI A GIORNO DECORATIVI**
Sp.12 mm
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati con pannelli di particelle, nobilitato su due lati con finitura melaminica, bordatura perimetrale in ABS.
**Sp.18 mm**
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati con pannelli di particelle, idrofugo, nobilitato su due lati con finitura melaminica, bordatura perimetrale in ABS.
**ELEMENTI A GIORNO IMPIALLACCIATI**
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena realizzati con pannelli di particelle, impiallacciati, verniciati.
**ELEMENTI A GIORNO IN METALLO**
Acciaio verniciato epossidico
**ELEMENTI A GIORNO LACCATI**
Sp.12 mm
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati con pannelli di fibra (MDF), laccati.
**ELEMENTI A GIORNO LACCATI**
Sp.18 mm
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati con pannelli di particelle di legno, idrofugo, nobilitati su due lati, laccati.

**Mobili Air Box**
**ANTA AIR BOX A TELAIO LISCIO IN ALLUMINIO VERNICIATO COLORE CHAMPAGNE CON VETRO TEMPERATO BRONZO TRASPARENTE**
Telaio in alluminio verniciato colore Champagne e vetro temperato bronzo trasparente.
**ANTA AIR BOX A TELAIO LISCIO IN ALLUMINIO VERNICIATO COLORE ANTRACITE CON VETRO FUME' TRASPARENTE**
Telaio in alluminio verniciato colore Antracite e vetro temperato fumè trasparente.
**ANTA AIR BOX A TELAIO SAGONATO IN ALLUMINIO VERNICIATO COLORE CHAMPAGNE CON VETRO TEMPERATO BRONZO TRASPARENTE**
Telaio in alluminio verniciato colore Champagne e vetro temperato bronzo trasparente.
**ANTA AIR BOX A TELAIO SAGONATO IN ALLUMINIO VERNICIATO COLORE ANTRACITE CON VETRO FUME' TRASPARENTE**
Telaio in alluminio verniciato colore Antracite e vetro temperato fumè trasparente.
**CERNIERE**
In metallo finitura Nickel satinato.
**RIPIANI**
Lastra di vetro fumè temperato con reggi ripiano nichel satinato.
**FIANCHI, CIELO, FONDO E SCHIENA**
Pannelli in particelle, idrofugo, nobilitato su due lati con finitura melaminica.

**Sistema parete "Fluida"**
Pannelli in particelle di legno, nobilitati su due lati e bordati in ABS.
**Sistema parete "Metro"**
Struttura in alluminio verniciato. Mensole in pannello di particelle di legno nobilitato, idrofugo, con bordi in ABS.
**Frontali**
**ANTA TELAIO IN ALLUMINIO VERNICIATO COLORE ACCIAIO SCURO CON VETRO FUME' SATINATO**
Telaio in alluminio verniciato finitura Acciaio e vetro temperato acido.
**ANTA TELAIO IN ALLUMINIO VERNICIATO COLORE ACCIAIO SCURO CON VETRO STOPSOL**
Telaio in alluminio verniciato finitura Acciaio e vetro temperato Stopsol.
**ANTA DOGATA IMPIALLACCIATA**
Pannello di fibra (MDF), impiallacciato dogato e verniciato.
**ANTA DOGATA LACCATA LUCIDO EFFETTO PERLATO**
Pannello di fibra (MDF), laccato lucido, dogato, effetto perlato.
**ANTA DOGATA LACCATA LUCIDO**
Pannello di fibra (MDF), laccato lucido, dogato.
**ANTA DOGATA LACCATA OPACA EFFETTO PERLATO**
Pannello di fibra (MDF), laccato opaco, dogato, effetto perlato.
**ANTA DOGATA LACCATA OPACA**
Pannello di fibra (MDF), laccato opaco, dogato.
**ANTA GRES PORCELLANATO CON SUPPORTO IN STRUTTURA IN ALLUMINIO**
Lastra Gres Porcellanato, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.
**ANTA IMPIALLACCIATA ECCIMERI**
Pannello di particelle di legno, idrofugo, impiallacciato, verniciato e successivamente bordato in ABS per colore Rovere Malto e bordato in ABS accoppiato legno per il colore Rovere Spiga.
**ANTA IMPIALLACCIATA**
Pannello di particelle di legno, impiallacciato, verniciato con bordo legno.
**ANTA OLEOMALTA**
Pannello di particelle di legno, idrofugo, rifinito con OleoMalta su due lati e sui bordi.
**ANTA PET MICRODECOR**
Pannelli di fibra (MDF) nobilitato melaminico internamente, rivestito in PET microdecor esternamente con finitura FINE FLEX STRUCTURE, bordato perimetralmente in ABS.
**ANTA PET**
Pannello di fibra (MDF) nobilitato melaminico internamente, rivestito in PET esternamente, bordato perimetralmente in ABS.
**ANTA PIANA DECORATIVO CON BORDO LASER**
Pannello di particelle di legno, idrofugo, nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS con tecnologia laser.
**ANTA PIANA DECORATIVO**
Pannello di particelle di legno, idrofugo, nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS.

Emissioni di formaldeide per i pannelli di legno

**ANTA PIANA FENIX NTM® CON BORDO LASER**
Pannello di particelle di legno, rivestito FENIX su faccia esterna e laminato HPL su faccia interna, con bordatura perimetralmente in ABS con tecnologia laser.

**ANTA PIANA LACCATA LUCIDO EFFETTO PERLATO**

Pannello di fibra (MDF), laccato lucido, effetto perlato.

**ANTA PIANA LACCATA LUCIDO**

Pannello di fibra (MDF), laccato lucido.

**ANTA PIANA LACCATA OPACA EFFETTO PERLATO**

Pannello di fibra (MDF), laccato opaco, effetto perlato.

**ANTA PIANA LACCATA OPACA**

Pannello di fibra (MDF), laccato opaco.

**ANTA PIANA LACCATO EFFETTO METALLO**

Pannello di fibra (MDF), laccato effetto metallo.

**ANTA PIANA LAMINATO STRIPS**

Pannello di particelle di legno, rivestito di laminato HPL disponibile in diversi colori, con bordatura perimetrale in ABS.

**ANTA PIANA LAMINATO**

Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito di laminato HPL disponibile in diversi colori, con bordatura perimetrale in ABS.

**ANTA TELAIO LEGNO CON VETRO**

Telaio in massello di Frassino tinto o laccato in diversi colori con finitura acrilica opaca e vetro stampato millerighe acido.

**ANTA TELAIO LEGNO**

Telaio in massello di Frassino tinto o laccato in diversi colori con finitura.

**ANTA VETRO DOGATO ORIZZONTALE CON SUPPORTO IN STRUTTURA IN ALLUMINIO**

Vetro temperato, verniciato a freddo dogato orizzontale, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

**ANTA VETRO DOGATO VERTICALE CON SUPPORTO IN STRUTTURA IN ALLUMINIO**

Vetro temperato, verniciato a freddo dogato verticale, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

**ANTA VETRO LUCIDO CON SUPPORTO IN ALLUMINIO**

Vetro temperato, verniciato a freddo finitura lucido, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

**ANTA VETRO OPACO CON SUPPORTO IN STRUTTURA IN ALLUMINIO**

Vetro temperato, verniciato a freddo finitura opaco, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

**Cassetti e cestelli**
**Cassetti e cestelli estraibili all'esterno** \* MERVIOBOX \*
Scorrimento su guide in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (40 Kg).
Possibilità di regolazione dell'inclinazione frontale, verticale ed orizzontale del frontale cassetto.

I cassetti e cestelli sono dotati di arresto anti-sganciamento ed invito automatico di chiusura che agisce negli ultimi 4/6 cm e con sistema "Blumotion", un meccanismo che consente di rallentare, guidare ed evitare l'urto alla chiusura del cassetto o del cestello e del sistema di apertura e chiusura push pull "Tip-on".
**MERVIOBOX PURE**
Cassetto con sponde laterali in metallo verniciato e cestello con sponde in metallo verniciato-vetro; fondino in pannello di particelle di legno nobilitato con melaminico; retro in metallo verniciato.
**MERVIOBOX PURE**
Sponde laterali in metallo verniciato; fondino in pannello di particelle di legno nobilitato con melaminico; retro in metallo verniciato.
**MERVIOBOX CON RINGHERNA**
Cassetto con sponde laterali in metallo verniciato e cestello con sponde in metallo verniciato con decorativo e quarizzazione inferiore in plastica.

**ZOCCOLO IN ALLUMINIO VERNICIATO**
In Alluminio, verniciato.
**ZOCCOLO IN PVC RIVESTITO DECORATIVO**
In PVC rivestito con decorativo e quarizzazione inferiore in plastica.
**ANTA AIR BOX A TELAIO LISCIO IN ALLUMINIO VERNICIATO COLORE CHAMPAGNE CON VETRO TEMPERATO BRONZO TRASPARENTE**
In PVC rivestito laccato, lucido e opaco, nei colori anta, con quarizzazione inferiore in plastica.

**Accessori**
**CESTELLI PER MOBILE**
ESSENCE: struttura in acciaio satinato e vetro, chiusura Soft closing.
FILO CROMO: struttura in filo metallico cromato, chiusura Soft closing.
FLYBOX: struttura in alluminio verniciato, chiusura Soft closing.
GRIGIO FERRO: struttura in filo metallico verniciato, chiusura Soft closing.
URBAN: struttura in alluminio verniciato epossidico, chiusura Soft closing.
**GRIGLIE SCOLAPIATTI**
Struttura in Alluminio con griglie in Acciaio inox.
**REGGIPENSILI**
Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zincato, con coperchio in plastica colore cassa.
**PIEDINI**
In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza.
**FONDI LAVELLO**
In Alluminio stampato.
**CERNIERE**
In metallo con riparto galvanico di Rame e Nichel.

**NOTE**
Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgervi ai Nostri Rivenditori.

**ELEMENTI "SU MISURA"**
L'Azienda Scavalini è disponibile a fornire qualsiasi elemento "su misura" che ritiene realizzabile.
Si tenga, comunque, presente che:
- l'elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità;
- il costo degli elementi "su misura" è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie;
- I tempi di consegna degli elementi "su misura" possono risultare superiori ai normali tempi di consegna;
- gli elementi "su misura", a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall'Azienda.

La Scavalini si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche atte a migliorare il prodotto senza darne avviso; non può assumersi inoltre responsabilità per eventuali inesattezze del presente catalogo, dovute ad errori di stampa o di trascrizione.

Emissioni di formaldeide per i pannelli di legno

**FORMALDEHYDE EMISSIONS**
The wood-based panels relating to the specifications herein comply with the requirements of:
- Italian Ministerial Decree 10/10/2008 "Regulations governing formaldehyde emissions from wood-based panels and products manufactured with the same in the home and other environments"
- EPA TSCA Title VI (US Regulations)
- CANFER (Canadian standard)
- CARB ATCM Phase 2 (Californian regulations)

**WATER-REPELLENT PANELS - P5 Level -**
**Structure panel**
Max 8% swelling after 24 hours.
Reference standard: UNI EN 317.
**Door panel and other panels**
Swelling after 24 hours - Max 14% in the 18 cm thickness and Max 15% in the 22 cm thickness.
Reference standard: UNI EN 312 and 317.

**Kitchen cabinet**
**WHITE STRUCTURE**
Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent, coated on both sides, with matt White decorative melamine finish. ABS edging.
**ANTHRACITE FABRIC STRUCTURE**
Wood particle board panels which are environmentallyfriendly and water-repellent, coated on both sides, with fabric decorative melamine finish. ABS edging.
**TEXTSTYLE SAND STRUCTURE**
Wood particle board panels which are environmentallyfriendly and water-repellent, coated on both sides, with fabric decorative melamine finish. ABS edging.
**SHELVES**
Wood particle board panels which are environmentally-friendly, coated on both sides, with matt decorative melamine finish. ABS edging.
**GLASS SHELVES**
Polished tempered glass slab with ground edging.
**BACK PANEL**
Matt finish HDF panel.
**DECORATIVE MELAMINE OPEN-FRONTED ELEMENTS**
**12 mm thick**
Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made with particle board panels coated on both sides with decorative melamine finish, all-round ABS edging.

**18 mm thick**
Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made with water-repellent particle board panels coated on both sides with decorative melamine finish, all-round ABS edging.
**VENEERED OPEN-FRONTED ELEMENTS**
Anthracite painted aluminium frame and transparent smoked tempered glass, which are veneered and painted.
**METAL OPEN-FRONTED ELEMENTS**
Epoxy painted steel
**12 mm THICK LACQUERED OPEN-FRONTED ELEMENTS**
Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made of lacquered fibreboard panel (MDF).
**18 mm THICK LACQUERED OPEN-FRONTED ELEMENTS**
Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made with lacquered wood water-repellent particle board panels, coated on both sides.

**Air Box cabinets**
**AIR BOX DOOR WITH SMOOTH CHAMPAGNE PAINTED ALUMINIUM FRAME AND TRANSPARENT BRONZE TEMPERED GLASS**
Champagne painted aluminium frame and transparent bronze tempered glass.
**AIR BOX DOOR WITH SMOOTH ANTHRACITE PAINTED ALUMINIUM FRAME AND TRANSPARENT SMOKE D GLASS**
Anthracite painted aluminium frame and transparent smoked tempered glass.
**AIR BOX DOOR WITH SHAPED CHAMPAGNE PAINTED ALUMINIUM FRAME AND TRANSPARENT BRONZE TEMPERED GLASS**
Champagne painted aluminium frame and transparent bronze tempered glass.
**AIR BOX DOOR WITH SHAPED ANTHRACITE PAINTED ALUMINIUM FRAME AND TRANSPARENT SMOKE D GLASS**
Anthracite painted aluminium frame and transparent smoked tempered glass.

**HINGES**
In satin-finish Nickel metal.

**CESTELLI PER MOBILE**
Smoked tempered glass pane with satin-finish nickel shelf supports.

**SIDE PANELS, TOP PANEL, BOTTOM AND BACK PANEL**
Particle board panels, which are water-repellent and coated on both sides with decorative melamine finish.
**"Fluida" wall system**
Wood particle board panels, coated on both sides and with ABS edging.
**"Metro" wall system**
Painted aluminium structure. Water-repellent covered wood particle board panel shelves with ABS edging.

**Fronts**
**FRAME DOOR WITH DARK STEEL PAINTED ALUMINIUM FRAME AND SATIN FINISH SMOKE D GLASS**
Steel finish painted aluminium frame and etched tempered glass.
**FRAME DOOR WITH DARK STEEL PAINTED ALUMINIUM FRAME AND STOPSOL GLASS**
Steel finish painted aluminium frame and Stopsol tempered glass.
**VENEERED SLAT DOOR**
Painted and veneered slat fibreboard panel (MDF).
**PEARL-EFFECT GLOSSY LACQUERED SLAT DOOR**
Pearl-effect glossy lacquered slat fibreboard panel (MDF).
**GLOSSY LACQUERED SLAT DOOR**
Glossy lacquered slat fibreboard panel (MDF).
**PEARL-EFFECT MATT LACQUERED SLAT DOOR**
Pearl-effect matt lacquered slat fibreboard panel (MDF).
**MATT LACQUERED SLAT DOOR**
Matt lacquered slat fibreboard panel (MDF).
**PORCELAIN STONWARE DOOR WITH ALUMINIUM STRUCTURE SUPPORT**
Porcelain Stoneware slab, bonded to matt finish painted aluminium structure.
**EXCIMER LASER VENEERED DOOR**
Water-repellent wood particle board panel, veneered, painted and subsequent ABS edging for Malt Oak and ABS edging bonded with wood for Ear of Wheat Oak.
**VENEERED DOOR**
Wood particle board panel, veneered, painted and with wooden edging.
**OLEOMALTA DOOR**
Water-repellent wood particle board panel finished with OleoMalta on both sides and on the edging.
**MICRODECOR PET DOOR**
Fibreboard (MDF) panels coated with melamine on the inside and with microdecor PET on the outside with FINE FLEX STRUCTURE finish, with all-round ABS edging.
**PET DOOR**
Fibreboard (MDF) panel covered with melamine on the inside and with PET on the outside, with all-round ABS edging.
**DECORATIVE MELAMINE PLAIN DOOR WITH LASER EDGING**
Water-repellent wood particle board panel coated on both sides. ABS perimeter edging with laser technology.
**DECORATIVE MELAMINE PLAIN DOOR**
Water-repellent wood particle board panel coated on both sides. All-round ABS edging.

## FR

**FENIX NTM® PLAIN DOOR WITH LASER EDGING**
Les panneaux à base de bois recouvrant cette fiche sont conformes aux normes de :
- DMI 10/10/2008 « Dispositions de réglementation de l'émission de formaldéhyde provenant de panneaux à base de bois et objets manufacturés réalisés avec ceux-ci »
dans des environnements de vie et de séjour »
- EPA TSCA Titre VI (règlement Etats-Unis) – (EPA TSCA Title VI)
- CARB (normative canadienne)
- CARB ATCM Phase 2 (règlement californien)

**PEARL-EFFECT GLOSSY LACQUERED PLAIN DOOR**
Pearl-effect glossy lacquered fibreboard panel (MDF).

**GLOSSY LACQUERED PLAIN DOOR**
Glossy lacquered fibreboard panel (MDF).

**PEARL-EFFECT MATT LACQUERED PLAIN DOOR**
Pearl-effect matt lacquered fibreboard panel (MDF).

**MATT LACQUERED PLAIN DOOR**
Matt lacquered fibreboard panel (MDF).

**METAL EFFECT LACQUERED PLAIN DOOR**
Metal effect lacquered fibreboard panel (MDF).

**STRIPS LAMINATE PLAIN DOOR**
Wood particle board panel, covered with HPL laminate in various colours, with ABS perimeter edging.

**LAMINATE PLAIN DOOR**
Water-repellent wood particle board panel, covered with HPL laminate in various colours, with ABS perimeter edging.

**GLASS DOOR WITH WOODEN FRAME**
Solid Ash wood frame, stained or lacquered in various colours with matt acrylic finish and etched printed ribbed glass.

**WOODEN FRAME DOOR**
Solid Ash wood frame, stained or lacquered in various colours with matt acrylic finish.

**HORIZONTAL SLAT GLASS DOOR WITH ALUMINIUM STRUCTURE SUPPORT**
Horizontal slat cold painted tempered glass, bonded to matt finish painted aluminium structure.

**VERTICAL SLAT GLASS DOOR WITH ALUMINIUM STRUCTURE SUPPORT**
Vertical slat cold painted tempered glass, bonded to matt finish painted aluminium structure.

**POLISHED GLASS DOOR WITH ALUMINIUM STRUCTURE SUPPORT**
Polished finish cold painted tempered glass, bonded to matt finish painted aluminium structure.

**MATT GLASS DOOR WITH ALUMINIUM STRUCTURE SUPPORT**
Matt finish cold painted tempered glass, bonded to matt finish painted aluminium structure.

**Drawers and baskets**

**Pull-out baskets and drawers with «MERVOBOX» equipment**
Sliding along full-extraction galvanised metal runners calibrated for a high dynamic load (40 kg).

Drawer front can be adjusted vertically and horizontally.

The drawers and baskets are equipped with an anti-release system to prevent them from sliding off the runners, alongside the automatic closing system that intervenes in the last 4/6 cm, the «Blumotion» system that slows down and guides the drawer or basket as it closes to prevent knocks, and the «Tip-on» push-pull opening/closing system.

**MERVOBOX BOXCOVER**
Drawer with painted metal sides and basket with painted metal-glass sides; melamine coated wood particle board panel base; painted metal back.

**MERVOBOX PURE**
Painted metal sides; melamine coated wood particle board panel base; painted metal back.

**MERVOBOX WITH EDGE RAIL**
Drawer with painted metal sides and basket with painted metal sides with rails; melamine coated wood particle board panel base; painted metal back.

**Accessories**

**PAINTED ALUMINIUM PLINTH**
In painted aluminium.

**DECORATIVE MELAMINE COVERED PVC PLINTH**
In PVC covered with decorative melamine, with lower plastic seal.

**LACQUERED COVERED PVC PLINTH**
In covered and matt and glossy lacquered PVC. In the door colours, with lower plastic seal.

**Cabinet components**

**BASKETS FOR UNITS**
ESSENCE: satin finish steel structure and glass, with Soft-closing device.
CHROME WIRE: chrome-finish metal wire frame, with Soft closing device.
FLYBOX: painted aluminium structure, with Soft-closing device.
IRON CHROME: painted metal wire structure, with Soft-closing device.
URBAN: epoxy painted aluminium structure, with Soft-closing device.

**DRAINER UNIT RACKS**
Aluminium frame with Stainless Steel racks.

**WALL UNIT FASTENERS**
Aluminium frame and adjustable hook in galvanised metal, with cabinet structure-coloured plastic cover.

**PET**
In hard-wearing plastic; height-adjustable.

**SINK BOTTOMS**
In moulded Aluminium.

**HINGES**
In metal with galvanised Copper and Nickel parts.

**HANDLES, RECESSED GRIP PROFILES AND KNOBS**

**ROUND RECESSED GRIP PROFILE**
Horizontal or vertical recessed grip profile; painted extruded aluminium for White, Titanium, Bronze, Brass and Iron Grey colours or anodised for the Silver or Black finishes; glossy/matt lacquered in the lacquered door colours.

**NOTES**
For more technical, constructive and functional information on the elements, please contact our Dealers.

**“CUSTOM-SIZED” ELEMENTS**
Scavolini will be happy to supply any “custom-sized” elements it considers feasible. However, kindly bear in mind that:
- the very large range of standard units provides an exceptionally high degree of compositional freedom;
- naturally, “custom-sized” elements cost more than the standard equivalents;
- the delivery time of “custom-sized” elements can be longer than standard delivery times;
- due to their uniqueness and specific manufacturing requirements, “custom-sized” elements may not give the same guarantees as standard elements, in spite of the great attention paid by the Company.

Scavolini reserves all rights to make any changes intended to improve its products without notice. No responsibility is accepted in the event of inaccuracies in this catalogue due to printing or typing errors.

## FR

**ÉMISSIONS DE FORMALDÉHYDE**
Les panneaux à base de bois recouvrant à cette fiche sont conformes aux normes de :
- DMI 10/10/2008 « Dispositions de réglementation de l'émission de formaldéhyde provenant de panneaux à base de bois et objets manufacturés réalisés avec ceux-ci »
dans des environnements de vie et de séjour »
- EPA TSCA Titre VI (règlement Etats-Unis) – (EPA TSCA Title VI)
- CARB (normative canadienne)
- CARB ATCM Phase 2 (règlement californien)

**PANNEAUX HYDROFUGES - Niveau P5 -**
**Panneau pour caisson**
Renflement après 24 heures - Max. 8 %.

**Norme de référence : UNI EN 517.**

**Panneau pour portes et autres panneaux**
Renflement après 24 heures - Max. 8 % – Max 14 % dans l'épaisseur 18 cm et Max 15 % dans l'épaisseur 22 cm.

**Normes de référence : UNI EN 512 et 517.**

**Mobilier cuisine**

**GLASS DOOR WITH WOODEN FRAME**
Panneaux de particules de bois, écologiques, hydrofuges, recouverts sur les deux côtés, finition Revêtement décoratif en mélaminé Blanc mat. Chants en ABS.

**CAISSON TISSU ANTHRACITE**
Panneaux de particules de bois, écologiques, hydrofuges, recouverts sur les deux côtés, finition Revêtement décoratif en mélaminé Tissu. Chants en ABS.

**CAISSON TEXTSTYLE SABLE**
Panneaux de particules de bois, écologiques, hydrofuges, recouverts sur les deux côtés, finition Revêtement décoratif en mélaminé Tissu. Chants en ABS.

**RAYONS**
Panneaux de particules de bois, écologiques, recouverts sur les deux côtés, avec finition Revêtement décoratif en mélaminé mat. Chant en ABS.

**RAYONS EN VERRE**
Plaque de verre trempé brillant avec chants biseautés.

**ARRIÈRE**
Panneau de HDF finition mate.

**ÉLÉMENTS OUVERTIS REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ**

**ÉP.12 mm**
Côtés, dessus, fond, rayons et arrière : réalisés avec des panneaux de particules recouverts sur deux côtés, finition Revêtement décoratif en mélaminé et chants en ABS.

**Ép.18 mm**
Côtés, dessus, fond, rayons et arrière : réalisés avec des panneaux de particules, hydrofuges, recouverts sur deux côtés, finition Revêtement décoratif en mélaminé et chants en ABS.

**ÉLÉMENTS OUVERTIS PLAQUÉ**
Côtés, dessus, fond, rayons et arrière réalisés avec des panneaux de particules, plaqués, peints.

**ÉLÉMENTS OUVERTIS EN MÉTAL**
Acier peint epoxy

**ÉLÉMENTS OUVERTIS LAQUÉ**

**ÉP.12 mm**
Côtés, dessus, fond, rayons et arrière : réalisés en panneaux de fibre (MDF), laqués.

**ÉLÉMENTS OUVERTIS LAQUÉ**

**Ép.18 mm**
Côtés, dessus, fond, rayons et arrière : réalisés avec des panneaux de particules de bois, hydrofuges, recouverts sur les deux côtés, laqués.

**Mobilier Air Box**

**PORTE AIR BOX EN VERRE TREMPÉ BRONZE TRANSPARENT AVEC CADRE LISSE**
En ALUMINIUM PEINT COLORIS CHAMPAGNE
Cadre en Aluminium peint coloris Champagne et verre trempé imprimé Bronze transparent.

**PORTE AIR BOX EN VERRE TREMPÉ BRONZE TRANSPARENT AVEC CADRE LISSE EN ALUMINIUM PEINT COLORIS ANTHRACITE**
Cadre en Aluminium peint coloris Gris Anthracite et verre trempé transparent.

**PORTE AIR BOX EN VERRE TREMPÉ BRONZE TRANSPARENT AVEC CADRE FAUÇONNÉ EN ALUMINIUM PEINT COLORIS CHAMPAGNE**
Cadre en Aluminium peint coloris Champagne et verre trempé imprimé Bronze transparent.

**PORTE AIR BOX EN VERRE TREMPÉ BRONZE TRANSPARENT AVEC CADRE FAUÇONNÉ EN ALUMINIUM PEINT COLORIS ANTHRACITE**
Cadre en Aluminium peint coloris Gris Anthracite et verre trempé transparent.

**DRAINER UNIT RACKS**
En métal, finition Nickel satiné.

**RAYONS**
Plaque de verre Fumé trempé avec support pour rayon Nickel satiné.

**RÉGLETTES**
Avec structure en plastique et crochet réglable en métal zingué, avec couverture en plastique du coloris du caisson.

**PIEDS**
En matière plastique à haute résistance avec réglage en hauteur.

**FONDS D'ÉVIER**
En Aluminium gaufré.

**CHARNIÈRES**
En métal avec pièce rapportée galvanique en Cuivre et Nickel.

**POIGNÉES, GORGES ET POMMEAUX**
PROFIL GORGE ROUND
Profil gorge horizontal ou vertical : filière en Aluminium peint pour les coloris Blanc, Titane, Bronze, Laiton et Gris Fer et anodisée pour les finitions Argent et Noir : laqué brillant/mat/come coloris : réglage en métal.

**Façades**

**PORTE EN VERRE FUMÉ SATINÉ AVEC CADRE EN ALUMINIUM PEINT COLORIS ACIER FONCÉ**
Cadre en Aluminium peint finition Acier et verre Stoppol.

**PORTE A LISTELS PLAQUÉ**
Panneau de fibre (MDF), plaqué à listels et peint.

**PORTE A LISTELS LAQUÉ BRILLANT EFFET NACRÉ**
Panneau de fibre (MDF), laqué brillant, à listels, effet nacré.

**PORTE A LISTELS LAQUÉ BRILLANT**
Panneau de fibre (MDF), laqué brillant, à listels.

**PORTE A LISTELS LAQUÉ MAT EFFET NACRÉ**
Panneau de fibre (MDF), laqué mat, à listels, effet nacré.

**PORTE A LISTELS LAQUÉ MAT**
Panneau de fibre (MDF), laqué mat, à listels.

**PORTE EN GRÉS CÉRAME AVEC SUPPORT EN STRUCTURE EN ALUMINIUM**
Plaque Grés Cérame collée sur structure en Aluminium peint finition mate.

**PORTE PLAQUE AUX EXCIMÈRES**
panneau de particules de bois, hydrofuge, plaqué, peint avec chants ABS.

**PORTE PLAQUE**
Panneau de particules de bois, hydrofuge, plaqué, peint avec chants ABS.

**PORTE EN OLEOMALTA**
Panneau de particules de bois, hydrofuge, fini en OleoMalta sur deux côtés et sur les chants.

**PORTE PET MICRODECOR**
Panneaux de fibre (MDF) recouverts en mélaminé à l'intérieur, revêtus de PET microdecor à l'extérieure avec finition FINE FLEX STRUCTURE, chants périmétriques en ABS.

**PORTE PET**
Panneau de fibre (MDF) recouvert en mélaminé à l'intérieur, revêtu de PET à l'extérieur, chants ABS sur les quatre côtés.

**PORTE LISSE REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ AVEC CHANT LASER**
Panneau de particules de bois et hydrofuge, recouvert sur les deux côtés. Chant périmétrique en ABS au laser.

**PORTE LISSE REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ**
Panneau de particules de bois, hydrofuge, recouvert sur les deux côtés. Chant périmétrique en ABS.

**PORTE LISSE FENIX NTM® AVEC CHANT LASER**
Panneau de particules de bois, revêtu en FENIX sur le côté extérieur et Stratifié HPL sur le côté intérieur, avec chant périmétrique en ABS au laser.

**PORTE LISSE LAQUÉ BRILLANT EFFET NACRÉ**
Panneau de fibre (MDF), laqué brillant, effet nacré.

**PORTE LISSE LAQUÉ BRILLANT**
Panneau de fibre (MDF), laqué brillant.

**PORTE LISSE LAQUÉ MAT EFFET NACRÉ**
Panneau de fibre (MDF), laqué mat, effet nacré.

**PORTE LISSE LAQUÉ MAT**
Panneau de fibre (MDF), laqué mat.

**PORTE LISSE LAQUÉ EFFET MÉTAL**
Panneau de fibre (MDF), laqué, effet métal.

**PORTE STRATIÉE STRIPS**
Panneau de particules de bois, revêtu en Stratifié HPL, disponible en divers coloris, avec chant périmétrique en ABS.

**PORTE LISSE STRATIÉE**
Panneau de particules de bois, hydrofuge, revêtu en Stratifié HPL, disponible en divers coloris, avec chant périmétrique en ABS.

**PORTE EN VERRE AVEC CADRE EN BOIS**
Cadre en Frêne massif teinté ou laqué en différents coloris avec finition acrylique mate et verre imprimé mille-raies dépoli.

**PORTE EN BOIS AVEC CADRE**
Cadre en Frêne massif teinté ou laqué en différents coloris avec finition acrylique mate.

**PORTE EN VERRE À CANNELURES HORIZONTALES AVEC SUPPORT EN STRUCTURE EN ALUMINIUM**
Verre trempé, peint à froid, à cannelures horizontales, collé sur structure en Aluminium peint finition mate.

**PORTE EN VERRE À CANNELURES VERTICALES AVEC SUPPORT EN STRUCTURE EN ALUMINIUM**
Verre trempé, peint à froid, à cannelures verticales, collé sur structure en Aluminium peint finition mate.

**PORTE EN VERRE BRILLANT AVEC SUPPORT EN STRUCTURE EN ALUMINIUM**
Verre trempé, peint à froid finition brillante, collé sur structure en Aluminium peint finition mate.

**PORTE EN VERRE OPAQUE AVEC SUPPORT EN STRUCTURE EN ALUMINIUM**
Verre trempé, peint à froid finition mate, collé sur structure en Aluminium peint finition mate.

**Tiroirs et paniers**

**Tiroirs et paniers coulissants équipement «MERVOBOX»**
Coulissement sur rails en métal zingué à extraction totale, étalonnés pour une charge dynamique élevée (40 kg). Possibilité de réglage de l'inclinaison en avant, verticale et horizontale de la façade du tiroir.

Les tiroirs et paniers sont munis d'un dispositif anti-décrochage, d'une fermeture automatique sur les 4/6 derniers cm, d'un système « Blumotion », un mécanisme qui permet de ralentir, de guider et d'éviter tout choc à la fermeture du tiroir ou du panier ainsi que du système d'ouverture/fermeture push-pull : « Tip-on ».

**MERVOBOX BOXCOVER**
Tiroir avec côtés en métal peint et panier avec côtés en métal peint et verre : fond en panneau de particules de bois recouvert de mélaminé : arrière en métal peint.

**MERVOBOX PURE**
Côtés en métal peint : fond en panneau de particules de bois recouvert de mélaminé : arrière en métal peint.

**MERVOBOX AVEC RÉGLETTE**
Tiroir avec côtés en métal peint et panier avec côtés en métal peint et réglettes : fond en panneau de particules de bois recouvert de mélaminé : arrière en métal peint.

**Accessoires**

**SOCLE EN ALUMINIUM PEINT**
En aluminium, peint.

**SOCLE EN PVC REVÊTU REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ**
En PVC revêtu en revêtement décoratif en mélaminé et joint inférieur en plastique.

**SOCLE EN PVC REVÊTU LAQUÉ**
En PVC revêtu et laqué, brillant et mat, dans les coloris de la porte avec joint inférieur en plastique.

**Composants pour meuble**

**PANIERES POUR MEUBLE**

ESSENCE : structure en Acier satiné et verre, fermeture Soft-Closing.

FIL CHROME : structure en fil métallique chromé, fermeture Soft-Closing.

FLYBOX : structure en Aluminium peint, fermeture Soft-Closing.

GRIS FER : structure en fil métallique peint, fermeture Soft-Closing.

URBAN : structure en Aluminium peint epoxy, fermeture Soft-Closing.

**GRILLES ÉGOUTTOIR**
Structure en Aluminium avec grilles en Acier inox.

**RÉGLETTES**
Avec structure en plastique et crochet réglable en métal zingué, avec couverture en plastique du coloris du caisson.

**PIEDS**
En matière plastique à haute résistance avec réglage en hauteur.

**FONDS D'ÉVIER**
En Aluminium gaufré.

**CHARNIÈRES**
En métal avec pièce rapportée galvanique en Cuivre et Nickel.

**POIGNÉES, GORGES ET POMMEAUX**
PROFIL GORGE ROUND
Profil gorge horizontal ou vertical : filière en Aluminium peint pour les coloris Blanc, Titane, Bronze, Laiton et Gris Fer et anodisée pour les finitions Argent et Noir : laqué brillant/mat/come coloris : réglage en métal.

**REMARQUES**
Pour toute information complémentaire de nature technique ou relative à la fabrication et au fonctionnement des éléments, nous vous invitons à vous adresser à nos Revendeurs.

**ÉLÉMENTS + SUR MESURE »**
La maison Scavolini est disposée à fournir tout élément + sur mesure + qu'elle estimera réalisable. Il faut toutefois tenir compte des éléments suivants :
- la vaste gamme d'éléments standard permet la plus grande modularité ;
- le coût des éléments + sur mesure + est naturellement supérieur à celui des éléments de série ;
- les délais de livraison des éléments + sur mesure + peuvent être plus longs que les délais de livraison normaux ;
- en raison de leur caractère unique et de leurs exigences de fabrication spécifiques, les éléments + sur mesure + pourraient ne pas offrir les mêmes garanties que les éléments de série, malgré toute l'attention que l'entreprise leur accordeira.

La Maison Scavolini se réserve le droit d'apporter toutes les modifications permettant d'améliorer le produit sans préavis. Par ailleurs, elle n'assume aucune responsabilité concernant d'éventuelles imprécisions du présent catalogue dues à des erreurs d'impression ou de transcription.

## DE

**FORMALDEHYDEMISSION**
Die hier verkündeten Holzwerkstoffplatten müssen folgende Anforderungen erfüllen:
- Ministerialerlass vom 10.10.2008 „Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich“
- EPA TSCA Titel VI (Standard USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CANFER (kanalische Norm)
- CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien)

**WASSERABWEISENDE PLATTEN - Niveau P5 -**
**Panel des Korpusse**
Aufquellen nach 24 Stunden – max. 8%.

**Bezugsnorm: UNI EN 517.**

**Panel für Fronten und andere Paneele**
Aufquellen nach 24 Stunden – max. 14% mit Stärke 18 cm und max. 15% mit Stärke 22 cm.

**Bezugsnorm: UNI EN 512 und 517.**

**Küchenmöbel**

**KORPUS WEISS**
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten beidseitig mit Mattweißer Melaminharzbeschichtung, ABS-Kanten.

**KORPUS ANTHRAZIT STOFF**
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten beidseitig mit Gewebe-Melaminharzbeschichtung, ABS-Kanten.

**RAHMENFRONT HOLZ MIT GLAS**
Rahmen aus Massivholz Esche Hell gefärbt oder lackiert in verschiedenen Farben mit matterm Acrylfinish und gestrzten, gedruckten, gestreiftem Glas.

**RAHMENFRONT HOLZ**
Rahmen aus Massivholz Esche Hell gefärbt oder lackiert in verschiedenen Farben mit matterm Acrylfinish.

**WAAGRECHT GESTREIFTE GLASFRONT MIT HALTER AUS ALUMINIUMSTRUKTUR**
Gehärtetes, kaltlackiertes waagrecht gestreiftes Glas, auf eine Struktur aus Aluminium mit matterm Finish verklebt.

**ENLEGEBÖDEN**
Platte aus gehärtetem Glas, Hochglanz, mit geschliffenen Rändern.

**RIECKWAND**
Lackierte Oberfläche mit matterm Finish.

**OFFENE MELAMINHARZELEMENTE**
**Sl12 mm**
Seitenpaneelle, Oberboden, Boden, Einlegeböden und Rückwand aus Holzfaserplatten, beidseitig mit Melaminharzbeschichtung und umlaufender ABS-Kante.

**Sl18 mm**
Seitenpaneelle, Oberboden, Boden, Einlegeböden und Rückwand aus wasserabweisenden Holzfaserplatten, beidseitig mit Melaminharzbeschichtung und umlaufender ABS-Kante.

**OFFENE FURNIERTE ELEMENTE**
Seitenpaneelle, Oberboden, Boden, Einlegeböden und Rückwand, furniert, lackiert.

**OFFENE ELEMENTE AUS METALL**
Epoxyharzlackierter Stahl.

**LACKIERTE OFFENE ELEMENTE**
**Sl12 mm**
Seitenpaneelle, Oberboden, Boden, Einlegeböden und Rückwand: aus lackierten Faserpaneelen (MDF).

**LACKIERTE OFFENE ELEMENTE**
**Sl18 mm**
Seitenpaneelle, Oberboden, Boden, Einlegeböden und Rückwand, aus lackierten, wasserabweisenden Holzfaserplatten, beidseitig mit Beschichtung, lackiert.

**Air Box Schränke**

**LACKIERTE, GLATTE AIR-BOX-RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM, MIT LACKIERUNG IN DER FARBE CHAMPAGNER UND GEHÄRTETEM, TRANSPARENTEM BRONZE-GLAS**
Rahmen aus lackiertem Aluminium in der Farbe Champagner und gehärtetem Glas. Bronze Transparent.

**LACKIERTE, GLATTE AIR-BOX-RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM, MIT LACKIERUNG IN DER FARBE ANTHRAZIT UND TRANSPARENTEM FUMÉ-GLAS**
Rahmen aus in der Farbe Anthrazit lackiertem Aluminium und gehärtetem transparentem Fumé-Glas.

**LACKIERTE, GEFORMTE AIR-BOX-RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM, MIT LACKIERUNG IN DER FARBE CHAMPAGNER UND GEHÄRTETEM, TRANSPARENTEM BRONZE-GLAS**
Rahmen aus lackiertem Aluminium in der Farbe Champagner und gehärtetem Glas. Bronze Transparent.

**LACKIERTE, GEFORMTE AIR-BOX-RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM, MIT LACKIERUNG IN DER FARBE ANTHRAZIT UND TRANSPARENTEM FUMÉ-GLAS**
Rahmen aus in der Farbe Anthrazit lackiertem Aluminium und gehärtetem transparentem Fumé-Glas.

**SCHARNIERE**
Aus Metall, Finish Nickel, satiniert.

**ENLEGEBÖDEN**
Gehärtete Fumé-Glasscheibe mit Aufhänger für Einlegeböden aus satiniertem Nickel.

**SEITENPANEELLE, OBERBODEN, BODEN UND RÜCKWAND**
Wasserabweisende Holzfaserplatten beidseitig mit Melaminharzbeschichtung.

**Stollenwandssystem „Fluida“**
Holzfaserpaneln, beidseitig beschichtet und ABS-Kanten.

**Stollenwandssystem „Metro“**
Struktur aus lackiertem Aluminium. Border aus beschichteten wasserabweisenden Holzfaserplatten mit ABS-Kanten.

**Fronten**

**LACKIERTE RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM, MIT FINISH STAHL, DUNKEL UND SATINIERTEM FUMÉ-GLAS**
Rahmen aus lackiertem Aluminium im Stahlfinish und gehärtetem und gestztem Glas.

**LACKIERTE RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM, MIT LACKIERUNG IN DER FARBE STAHL, DUNKEL UND GEHÄRTETEM STOPPOL-GLAS**
Rahmen aus lackiertem Aluminium im Stahlfinish und Stoppol-Glas.

**FURNIERTE GESTREIFTE FRONT**
Gestreifte, furnierte und lackierte Holzfaserplatte (MDF).

**HOCHGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT MIT PERLEFFEKT**
Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift, Perleffekt.

**HOCHGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**
Faserplatte (MDF), hochglanz lackiert, gestreift.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT MIT PERLEFFEKT**
Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift, Perleffekt.

**MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT**
Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift.

**FEINSTRIEZUGFRONT MIT ALUMINIUMSTRUKTURHALTERUNG**
Feinstriezeugplatte mit Verleimung auf Aluminiumstruktur mit matter Finish-Lackierung.

**FURNIERTE FRONT MIT EXCIMÈRE-BEHANDLUNG**
Furnierte und lackierte Holzfaserplatte, mit nachträglich angebrachter umlaufender ABS-Kante für die Farbe Eiche Malz und ABS-/Holz-Kante für die Farbe Eiche Ähre.

**FURNIERTE FRONT**
Furnierte und lackierte Holzfaserplatte mit Holzkannte.

**FRONT AUS OLEOMALTA**
Wasserabweisende Holzfaserplatte, beidseitig und an den Kanten mit OleoMalta beschichtet.

**FRONT PET MICRODECOR**
Innen melaminharz- und außen mit PET-Mikrodecor beschichtete Faserplatte (MDF) mit Finish FINE FLEX STRUCTURE, umlaufende ABS-Kante mit Finish FINE FLEX STRUCTURE.

**PET-FRONT**
Melaminharzbeschichtete Faserplatte (MDF) innen, PET-beschichtet außen, umlaufende ABS-Kanten.

**GLATTE FRONT AUS MELAMINHARZ MIT GELASERTER KANTE**
Holzfaserplatte, wasserabweisend, beidseitig beschichtet. Lasertechnologie-ABS-Kanten.

## DE

**GLATTE FRONT AUS MELAMINHARZ**
Holzfaserplatte, wasserabweisend beidseitig beschichtet, Umlaufende ABS-Kanten.

**GLATTE FRONT ALS FENIX NTM® MIT GELASERTER KANTE**
Holzfaserplatte, auf der Außenseite mit FENIX und auf der Innenseite mit HPL-Laminat beschichtet, mit umlaufenden Lasertechnologie-ABS-Kanten.

**HOCHGLANZLACKIERTE GLATTE FRONT MIT PERLEFFEKT**
Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, Perleffekt.

**GLATTE FRONT HOCHGLANZLACKIERT**
Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert.

**MATTLACKIERTE GLATTE FRONT MIT PERLEFFEKT**
Faserplatte (MDF), mattlackiert, Perleffekt.

**GLATTE FRONT MATT LACKIERT**
Faserplatte (MDF), mattlackiert.

**GLATTE FRONT METALLEFFEKT LACKIERT**
Lackierte Faserplatte (MDF), Metalleffekt.

**LAMINIERTE STRIPS-FRONT**
Holzfaserplatten, mit in verschiedenen Farben verfügbarem HPL-Laminat beschichtet, ABS-Kanten.

**GLATTE FRONT ALS LAMINAT**
Wasserabweisende Holzfaserplatten, mit in verschiedenen Farben verfügbarem HPL-Laminat beschichtet, ABS-Kanten.

**RAHMENFRONT HOLZ MIT GLAS**
Rahmen aus Massivholz Esche Hell gefärbt oder lackiert in verschiedenen Farben mit matterm Acrylfinish und gestzten, gedruckten, gestreiftem Glas.

**RAHMENFRONT HOLZ**
Rahmen aus Massivholz Esche Hell gefärbt oder lackiert in verschiedenen Farben mit matterm Acrylfinish.

**WAAGRECHT GESTREIFTE GLASFRONT MIT HALTER AUS ALUMINIUMSTRUKTUR**
Gehärtetes, kaltlackiertes waagrecht gestreiftes Glas, auf eine Struktur aus Aluminium mit matterm Finish verklebt.

**GLÄNZENDE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR**
Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit glänzendem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit matterm Finish verklebt.

**LACKIERTE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR**
Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit matterm Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit matterm Finish verklebt.

**Schubladen und Auszüge**

**Schubladen und Auszüge mit Ausstattung „MERVOBOX“**
Komplett ausziehbare, verzinkte Metallführung, ausgelegt für hohe dynamische Belastung (40 kg).

Vertikale und horizontale Justierung der Schubladenfront möglich.

Die Schubladen und Auszüge sind gegen unbeabsichtigtes Herausfallen geschützt, haben einen automatischen Einzug auf den letzten 4/6 cm, und sind mit dem Blumotion-System ausgestattet, einem Mechanismus, der Schublade bzw. Auszug beim Schließen führt, abremst und vor einem harten Aufprall schützt, sowie mit Push-Pull-Mechanismus „Tip-on“.

**MERVOBOX BOXCOVER**
Schublade mit Seitenteilen aus lackiertem Metall und Auszug mit Seitenteilen aus lackiertem Metall und Glas; Boden aus melaminharzbeschichteten Holzfaserplatten; Rückwand aus in lackiertem Metall.

**MERVOBOX MIT PROFILSTANGE**
Schublade mit Seitenteilen aus lackiertem Metall und Auszug mit Seitenteilen aus lackiertem Metall und Profilstangen; Boden aus melaminharzbeschichteten Holzfaserplatten; Rückseite aus lackiertem Metall.

**Zubehör**

**SOCKEL ALS LACKIERTEM ALUMINIUM**
Aus Aluminium, lackiert.

**SOCKEL ALS PVC MIT MELAMINHARZBESCHICHTUNG**
Aus PVC mit Melaminharzbeschichtung und Plastikdichtung unten.

**SOCKEL ALS PVC MIT LACKIERTER BESCHICHTUNG**
Aus verkleidetem, in den Frontfarben hochglanz- und mattlackiertem PVC, mit Plastikdichtung unten.

**Komponenten für Möbel**

**AUSZÜGE FÜR MÖBEL**

ESSENCE: Korpus aus satiniertem Stahl und Glas, Soft Closing.

CHROMGITTER: Struktur aus Chromgitter, Soft Closing.

FLYBOX: Lackierte Aluminiumstruktur, Soft Closing.

EISENRAIL: Struktur aus lackiertem Metallgitter, Soft Closing Verschluss.

URBAN: Korpus aus epoxidlackiertem Aluminium, Soft Closing.

**GESCHIRRBÄTROPFABLAGE**
Struktur aus Aluminium mit Gitter aus Edelstahl.

**MONTAGESCHENE**
Stoffsystemelement mit Justierbarem Haken aus verzinktem Metall, Abdeckkappe aus Kunststoff in der gleichen Farbe wie der Korpus.

**FUSSE**
Aus besonders robustem Kunststoff, höhenverstellbar.

**BODEN FÜR SPULENUNTERSCHRANK**
Aus gedrucktem Aluminium.

**SCHARNIERE**
Aus Metall mit Galvanisierung aus Kupfer und Nickel.

**GRIFFE, GRIFFRILLEN UND KNÖPFE**
GRIFFRILLENPROFIL ROUND
Waagrechtes oder senkrechtes Griffriillenprofil. In den Farben Bianco, Titano, Bronzo, Ottone e Grigio Ferro lackiertes Aluminiumprofil oder eloxiertes Aluminiumprofil für die Finishs Silber oder Schwarz; in den Farben der Fronten hochglanz- oder mattlackiert.

**ANMERKUNGEN**
Weitere technische Informationen über die Bauart und Funktionalität der Elemente liefern Ihnen unsere Händler.

**MASSGEFERTIGTE ELEMENTE**
Die Firma Scavolini liefert jedes Element, das nach Ermessen der technischen Abteilung auslieferbar ist, auch in Sondermaß. Bitte beachten Sie die folgenden wichtigen Punkte:
- Mit den Standardelementen lassen sich praktisch unendlich viele Kombinationen zusammensetzen;
- Elemente mit Sondermaßen kosten selbstverständlich mehr als Standardanfertigungen;
- Für Elemente mit Sondermaßen können die Lieferzeiten länger sein als für das gewählte Modell normalerweise vorgesehen;
- Mit Sondermaßen gefertigte Elemente könnten aufgrund ihrer einzigartigen Bauweise nicht die gleichen Qualitätseigenschaften der seriengefertigten Elemente bieten, obwohl die Herstellung mit der maximalen Sorgfalt erfolgt ist.

Scavolini behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen und lehnt jegliche Haftung für allfällige auf Druck oder andere Fehler zurückzuführende Ungenauigkeiten dieses Katalogs ab.

## ES

**EMISIONES DE FORMALDEHIDO**
Los paneles a base de madera correspondientes a esta ficha cumplen los requisitos de :
- Decreto Ministerial italiano 10/10/2008 « Disposiciones para la reglamentación de la emisión de aldedhído fórmico por paneles y a base de madera y productos manufacturados que los contienen en ambientes donde se vive y se permanece»
- EPA TSCA Título VI (normativa USA) – (EPA TSCA Title VI)
- CANFER (normativa canadiense)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa de California)

**PAÑELES HIDRÓFUGOS - Nivel P5 -**
**Panel para estructura**
Hinchamiento después de 24 horas - Máx. 8%.

**Norma de referencia: UNI EN 517.**

**Panel para puertas y otros paneles**
Hinchamiento después de 24 horas - Máx. 14% en el espesor 18 cm y máx. 15% en el espesor 22 cm.

**Normas de referencia: UNI EN 512 y 517.**

**Mueble cocina**

**ESTRUCTURA BLANCA**
Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, revestidos en ambos lados con acabado melamínico Blanco mate. Chantos en ABS.

**ESTRUCTURA TEJIDO ANTRACITA**
Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, revestidos en ambos lados con acabado melamínico tejido. Chantos en ABS.

**ESTRUCTURA TEXTSTYLE ARENA**
Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, revestidos en ambos lados con acabado melamínico teñido. Chantos en ABS.

**BALDAS**
Paneles de partículas de madera, ecológicos, revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate. Canto en ABS.

**BALDAS DE CRISTAL**
Placa de vidrio templado brillante con cantos biselados.

**TRASERA**
Panel de HDF en acabado mate.

**ELEMENTOS ABIERTOS DE MELAMINA DECORATIVA**

**MATT 12 mm**
Costados, panel superior, fondo, baldas y panel posterior: hechos con paneles de partículas, revestidos en ambos lados con acabado melamínico, cantado perimetral en ABS.

**Exp. 18 mm**
Costados, panel superior, fondo, baldas y panel posterior: hechos con paneles de partículas, hidrófugos, revestidos en ambos lados con acabado melamínico, cantado perimetral en ABS.

**ELEMENTOS ABIERTOS ENCHAPADOS**
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera hechos con paneles de partículas, enchapados y pintados.

**ELEMENTOS ABIERTOS DE METAL**
Acero pintado epoxy.

**ELEMENTOS ABIERTOS LACADOS**

**Exp. 12 mm**
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera: hechos con paneles de fibra (MDF), lacados.

**ELEMENTOS ABIERTOS LACADOS**

**Exp. 18 mm**
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera: hechos con paneles de partículas de madera, hidrófugos, revestidos de melamina en ambos lados, lacados.

**Muebles Air Box**

**PUERTA AIR BOX CON BASTIDOR ISO EN ALUMINIO PINTADO COLOR CHAMPAGNE Y CRISTAL TEMPLADO BRONCE TRANSPARENTE**
Bastidor de aluminio pintado color Champagne y cristal templado bronce transparente.

**PUERTA AIR BOX CON BASTIDOR ISO EN ALUMINIO PINTADO COLOR ANTRACITA Y CRISTAL AHUMADO TRANSPARENTE**
Bastidor de aluminio pintado de color Antracita y vidrio templado ahumado transparente.

**PUERTA AIR BOX CON BASTIDOR MOLDURADO EN ALUMINIO PINTADO COLOR CHAMPAGNE Y CRISTAL TEMPLADO BRONCE TRANSPARENTE**
Bastidor de aluminio pintado color Champagne y cristal templado bronce transparente.

**PUERTA AIR BOX CON BASTIDOR MOLDURADO EN ALUMINIO PINTADO COLOR CHAMPAGNE Y CRISTAL AHUMADO TRANSPARENTE**
Bastidor de aluminio pintado de color Antracita y vidrio templado ahumado transparente.

**BISAGRAS**
De metal acabado Niquel satinado.

**BALDAS**
Placa de vidrio ahumado templado con soporte para baldá en níquel satinado.

**COSTADOS, PANEL SUPERIOR, FONDO Y TRAS**

## ES

PUERTA LISA MELAMINA DECORATIVA
Panel de partículas de madera e hidrófugo, revestido en ambos lados con acabado melamínico. Cantado perimetral en ABS.
PUERTA LISA FENIX NTM<sup>®</sup> CON CANTO LÁSER
Panel de partículas de madera, revestido de FENIX en la cara exterior y laminado HPL en la cara interior con cantado perimetral en ABS con tecnología láser.
PUERTA LISA LACADA BRILLO EFECTO NACARADO
Panel de fibra (MDF), lacado brillo, efecto nacarado
PUERTA LISA LACADA BRILLO
Panel de fibra (MDF), lacado brillo.
PUERTA LISA LACADA MATE EFECTO NACARADO
Panel de fibra (MDF), lacado mate, efecto nacarado
PUERTA LISA LACADA MATE
Panel de fibra (MDF), lacado mate.
PUERTA LISA LACADA EFECTO METAL
Panel de fibra (MDF), lacado efecto metal.
PUERTA LISA LAMINADO STRIPS
Panel de partículas de madera, revestido de laminado HPL disponible en varios colores y con cantado perimetral en ABS.
PUERTA LISA LAMINADO
Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de laminado HPL disponible en varios colores y con cantado perimetral en ABS.
PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA CON CRISTAL
Bastidor de madera maciza de Fresno teñido o lacado en varios colores con acabado acrílico mate y cristal moldado mitrayas al ácido.
PUERTA CON BASTIDOR DE MADERA
Bastidor de madera maciza de Fresno teñido o lacado en varios colores con acabado acrílico mate.
PUERTA CRISTAL CON DUELAS HORIZONTALES CON SOPORTE EN ESTRUCTURA DE ALUMINIO
 Vidrio templado, pintado en frío con duelas horizontales, pegado sobre estructura de aluminio pintada en acabado mate.
PUERTA CRISTAL CON DUELAS VERTICALES CON SOPORTE EN ESTRUCTURA DE ALUMINIO
 Vidrio templado, pintado en frío con duelas verticales, pegado sobre estructura de aluminio pintada en acabado mate.
PUERTA CRISTAL BRILLANTE CON SOPORTE EN ESTRUCTURA DE ALUMINIO
 Vidrio templado, pintado en frío acabado brillante, pegado sobre estructura de aluminio pintada en acabado mate.
PUERTA CRISTAL MATE CON SOPORTE EN ESTRUCTURA DE ALUMINIO
 Vidrio templado, pintado en frío acabado mate, pegado sobre estructura de aluminio pintada en acabado mate.

Cajones y cestos
Cajones y cestos extraíbles equipo "MERIVOX"
Deslizamiento sobre guías de metal galvanizado, de extracción total, calibradas para una alta carga dinámica (40 kg).
Posibilidad de ajustar la inclinación frontal, vertical y horizontal del frente del cajón.
Los cajones y cestos están dotados de tope antidesenganche, encauzamiento automático al cierre en los últimos 4-6 cm, sistema Blumotion (mecanismo que permite ralentizar, guiar y evitar el impacto al cerrar el cajón o el cesto) y sistema de apertura y cierre push-pull "Tip-on".
MERIVOX BOXCOVER
Cajón con laterales en metal pintado y cesto con laterales en metal pintado-cristal, fondo en panel de partículas de madera revestido con melamínico; parte posterior en metal pintado.
MERIVOX PURE
Laterales de metal pintado; fondo en panel de partículas de madera revestido en melamínico; parte posterior de metal pintado.
MERIVOX CON GUARDACUERO
Cajón con laterales en metal pintado y cesto con laterales en metal pintado con guardacuerpos; fondo en panel de partículas de madera revestido con melamínico; parte posterior en metal pintado.

Accesorios
ZÓCALO DE ALUMINIO PINTADO
De Aluminio, pintado.
ZÓCALO DE PVC REVESTIDO DE MELAMINA DECORATIVA
De PVC revestido con melamina decorativa y junta inferior de plástico.
ZÓCALO DE PVC REVESTIDO LACADO
De PVC, revestido y lacado, brillo y mate, en los colores de la puerta con Junta Inferior de plástico.
Componentes para muebles
CESTOS PARA MUEBLE
ESSENCE: estructura en acero satinado y cristal, cierre Soft-closing.
FLYBOX: estructura en aluminio pintado, cierre Soft-closing.
GRIS HIERRO: estructura en alambre metálico pintado, cierre Soft-closing.
LIBRA: estructura en aluminio pintado epoxy, cierre Soft-closing.
REJILLAS ESCUREPLATOS
Estructura de Aluminio con Rejillas de Acero inoxidable.
SOPORTES PARA MUEBLES AJUSTES
Estructura de plástico, con gancho ajustable de metal galvanizado y tapa de plástico color estructura.
PATAS
De material plástico de alta resistencia con altura ajustable.
FONDO FREGADERO
De Aluminio moldado.
BSAGRAS
De metal con aporte galvánico de Cobre y Níquel.
TIADADORES, GÓLAS Y POMOS
PERFI COLO ROUND
Perfil gón horizontal o vertical: aluminio treflado pintado para los colores Blanco, Titanio, Bronce, Latón y Gris Hierro o anodizado para los acabados Plata o Negro; lacado brillo/ mate como los colores de las puertas lacadas.

NOTAS
Para más información de carácter técnico-constructivo y funcional de los elementos, les rogamos que consulten a nuestros Revendedores.
ELEMENTOS "A MEDIDA"
La Empresa Scavolini está dispuesta a suministrar cualquier elemento "a medida" que considere realizable.
No obstante, tenga en cuenta que:
- la gran disponibilidad de elementos de serie permite la máxima modularidad;
- el coste de los elementos "a medida", como es comprensible, es mayor que el de los elementos de serie;
- los plazos de entrega de los elementos "a medida" pueden ser mayores que los plazos de entrega normales;
- los elementos "a medida", dada su singularidad y en consecuencia las particulares exigencias de fabricación, podrían no ofrecer las mismas garantías que los elementos de serie, a pesar del máximo cuidado puesto por la Empresa.
Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

## Poetica

## RU

**ВЫДЕЛЕНИЕ ФОРМАЛЬДЕГИДА**
Панель на основе дерева, упоминающаяся в данных спецификациях, соответствует требованиям:
- Итальянского министерского декрета «О регулировании выделения формальдегида древесными плитами и изготовленной из них продукции в жилых помещениях» от 03.10.2008
- EPA TSCA Title VI (стандарт США) - (EPA TSCA Title VI)
- CANF E1 (канадский стандарт)
- CARB ATCM Фаза 2 (стандарт Калифорнии)

**ВОДОСТОЙКИЕ ПАНЕЛИ - Уровень P5 - Панель для корпуса**
Вспучивание через 24 часа – макс. 8%.
Регулятивная норма: UNI EN 517.
Панель для створки и другие панели
Вспучивание через 24 часа – макс. 14% для толщины 18 см и макс. 13% для толщины 22 см.
Регулятивные нормы: UNI EN 312 и 317.

**Мебель для кухни**
**КОРПУС БЕЛЫЙ**
Водостойкие ДСП, экологически чистые, облицованные с двух сторон, с матовым меламиновым покрытием цвета Белый. Кромки из ABS.
**КОРПУС ЧЕРН-АНТРАЦИТ**
Водостойкие ДСП, экологически чистые, облицованные с двух сторон, с меламиновым покрытием цвета Черн. Кромки из ABS.
**КОРПУС ТЕМЗУЛЕ ПЕСОЧНЫЙ**
Водостойкие ДСП, экологически чистые, облицованные с двух сторон, с меламиновым покрытием цвета Темн. Кромки из ABS.
**ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ**
ДСП, экологически чистые, с матовым меламиновым покрытием. Кромка из ABS.
**ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ ИЗ СТЕкла**
Плита из закаленного стекла, глянцевая отделка, с закругленной шлифованной кромкой.
**ЗАДНЯЯ СТЕНКА**
ДВП высокой плотности (HDF) с матовой отделкой.
**ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ T. 12 мм**
Верхние, нижние, задние панели, полки и настенная панель: из ДСП, облицованных с двух сторон меламиновым покрытием, кромка из ABS по периметру.
**T. 18 мм**
Верхние, нижние, задние панели, полки и настенная панель: из водостойких ДСП, облицованных с двух сторон меламиновым покрытием, кромка из ABS по периметру.
**ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ШПОНИРОВАННЫЕ**
Верхние, нижние, задние панели и полка: из шпонированных окрашенных ДСП.
**ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ИЗ МЕТАЛЛА**
Сталь, покрытая эпоксидной краской
**ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ T. 12 MM**
Верхние, нижние, задние панели и полки: ДВП средней плотности (MDF) с лакированной отделкой.
**ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ T. 18 MM**
Верхние, нижние, задние, боковые панели и полки: водостойкие ДСП, облицованные с обеих сторон, с лакированной отделкой.

**Мебель Air Box**
**СТВОРКИ AIR BOX С ГЛАДКОЙ РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ ШАМПАНСКОЕ. С ЗАКАЛЕННЫМ ПРОЗРАЧНЫМ СТЕКЛОМ ЦВЕТА БРОНЗА**
Рама из окрашенного алюминия цвета Шампанское и закаленное прозрачное стекло цвета Бронза.
**СТВОРКИ AIR BOX С ГЛАДКОЙ РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ АНТРАЦИТ, С ДЫМЧАТЫМ ПРОЗРАЧНЫМ СТЕКЛОМ**
Рама из окрашенного алюминия цвета Антрацит и закаленное прозрачное дымчатое стекло.
**СТВОРКИ AIR BOX С ПРОФИЛИРОВАННОЙ РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ ШАМПАНСКОЕ. С ЗАКАЛЕННЫМ ПРОЗРАЧНЫМ СТЕКЛОМ ЦВЕТА БРОНЗА**
Рама из окрашенного алюминия цвета Шампанское и закаленное прозрачное стекло цвета Бронза.
**СТВОРКИ AIR BOX С ПРОФИЛИРОВАННОЙ РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ АНТРАЦИТ, С ДЫМЧАТЫМ ПРОЗРАЧНЫМ СТЕКЛОМ**
Рама из окрашенного алюминия цвета Антрацит и закаленное прозрачное дымчатое стекло.
**ПЕТИИ**
Из металла с отделкой Никель сатинированный.
**ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ**
Плита из закаленного дымчатого стекла с держателем полки в отделке Никель сатинированный.
**БОКОВЫЕ, ВЕРХНИЕ, НИЖНИЕ И ЗАДНИЕ ПАНЕЛИ**
Из водостойких ДСП, облицованных с двух сторон, с меламиновым покрытием.

**Система стемки "Пылда"**
ДСП, облицованные с двух сторон, с кромкой из ABS.
**Система стемки "Метро"**
Корпус из окрашенного алюминия. Полки из водостойких ДСП с меламиновым покрытием и кромками из ABS.

**Фасады**
**СТВОРКИ С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ СТАЛЬ ТЕМНАЯ, С ДЫМЧАТЫМ САТИНИРОВАННЫМ СТЕКЛОМ**
Рама из окрашенного алюминия с отделкой Сталь и закаленного окисленного стекла.
**СТВОРКИ С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ СТАЛЬ ТЕМНАЯ, С ЗАКАЛЕННЫМ СТЕКЛОМ STOPSOЛ**
Рама из окрашенного алюминия с отделкой Сталь и закаленного окисленного стекла.
**СТВОРКА РИФЛЕНАЯ ШПОНИРОВАННАЯ**
ДВП средней плотности (MDF), рифленая, с отделкой алюминия, окрашенная.
**СТВОРКА РИФЛЕНАЯ ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ С ЖЕМЧУЖНЫМ ЭФФЕКТОМ**
ДВП средней плотности (MDF) с лакированной глянцевой отделкой, рифленая, с жемчужным эффектом.
**СТВОРКА РИФЛЕНАЯ С ЛАКИРОВАННОЙ МАТОВОЙ ОТДЕЛКОЙ**
ДВП средней плотности (MDF) с лакированной матовой отделкой, рифленая.
**СТВОРКА РИФЛЕНАЯ ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ С ЖЕМЧУЖНЫМ ЭФФЕКТОМ**
ДВП средней плотности (MDF) с лакированной матовой отделкой, рифленая, с жемчужным эффектом.
**СТВОРКА РИФЛЕНАЯ ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ**
ДСП средней плотности (MDF) с лакированной глянцевой отделкой, рифленая.
**СТВОРКА ИЗ КЕРАМОГРАНИТА НА КАРКАСЕ ИЗ АЛЮМИНИЯ**
Керамогранитная плита, приклеенная на каркас из окрашенного алюминия с матовой отделкой.
**ШПОНИРОВАННАЯ СТВОРКА ПО ЭКСИМЕРНОЙ ТЕХНОЛОГИИ**
Водостойкая ДСП, шпонированная, окрашенная, с кромкой из ABS для цвета Дуб Словод, и с кромкой из ABS в сочетании с древесной фтой цвета Дуб Пешенца.
**ШПОНИРОВАННАЯ СТВОРКА**
Водостойкая ДСП, шпонированная, окрашенная, с кромкой из дерева.

**СТВОРКИ ИЗ OLEOMALTA**
Водостойкие ДСП, облицованные OleoMalta с обеих сторон и на кромках.
**СТВОРКА ИЗ ПЭТ MICRODECOR**
ДВП средней плотности (MDF), облицованная меламином с внутренней стороны, облицованная ПЭТ microsdoc с отделкой FINE FLEX STRUCTURE – по периметру
**СТВОРКА ИЗ ПЭТ**
ДВП средней плотности (MDF), облицованная меламином с внутренней стороны, ПЭТ – с внешней, кромка из ABS по периметру.
**СТВОРКА ПЛОСКАЯ С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ С ЛАЗЕРНОЙ ОБРАБОТКОЙ КРОМКИ**
Водостойкая ДСП, облицованная с двух сторон. Обработанная лазером кромка из ABS по периметру.
**СТВОРКА ПЛОСКАЯ С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ**
Водостойкая ДСП, облицованная с двух сторон. Кромка по периметру – из ABS.
**СТВОРКА ПЛОСКАЯ ИЗ FENIX NTM<sup>®</sup> С ЛАЗЕРНОЙ ОБРАБОТКОЙ КРОМКИ**
Водостойкая ДСП, облицованная FENIX с внешней стороны и ламинатом высокого давления (HPL) с внутренней стороны. Обработанная лазером кромка из ABS по периметру.
**СТВОРКА ПЛОСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ С ЖЕМЧУЖНЫМ ЭФФЕКТОМ**
ДВП средней плотности (MDF) с лакированной глянцевой отделкой, с жемчужным эффектом.
**СТВОРКА ПЛОСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ**
ДВП средней плотности (MDF) с лакированной глянцевой отделкой.
**СТВОРКА ПЛОСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ С ЖЕМЧУЖНЫМ ЭФФЕКТОМ**
ДВП средней плотности и (MDF) с лакированной отделкой, с жемчужным эффектом.

**ПЛОСКАЯ СТВОРКА ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ**
ДВП средней плотности и (MDF) с лакированной отделкой, с жемчужным эффектом.
**СТВОРКА ПЛОСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ**
ДВП средней плотности (MDF) с лакированной матовой отделкой.
**СТВОРКА ПЛОСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ С ЭФФЕКТОМ МЕТАЛЛА**
ДВП средней плотности (MDF), лакированная с эффектом металла.
**СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА STRIPS**
ДСП, облицованная ламинатом HPL разных цветов с кромкой из ABS по периметру.
**СТВОРКА ПЛОСКАЯ ИЗ ЛАМИНАТА**
Водостойкая ДСП, облицованная ламинатом HPL разных цветов с кромкой из ABS по периметру.
**СТВОРКА РАМОЧНАЯ ДЕРЕВЯННАЯ СО СТЕКЛОМ**
Рама из массива Ясень, окрашенного в разные цвета или лакированного с матовой акриловой отделкой, с трапецидным штампованным рифленным стеклом.
**ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С РАМОЧНЫМ ФАСАДОМ**
Рама из массива Ясень, окрашенного в разные цвета или лакированного с матовой акриловой отделкой.

**СТВОРКИ ИЗ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО РИФЛЕННОГО СТЕКЛА НА КАРКАСЕ ИЗ АЛЮМИНИЯ**
Закаленное горизонтальное рифленое стекло с холодной лакировкой с матовой отделкой, наклеенное на каркас из алюминия, окрашенный с матовой отделкой.
**СТВОРКИ ИЗ ВЕРТИКАЛЬНОГО РИФЛЕННОГО СТЕКЛА НА КАРКАСЕ ИЗ АЛЮМИНИЯ**
Закаленное вертикальное рифленое стекло с холодной лакировкой с глянцевой отделкой, наклеенное на каркас из алюминия, окрашенный с матовой отделкой.
**СТВОРКА С МАТОВЫМ СТЕКЛОМ НА КАРКАСЕ ИЗ АЛЮМИНИЯ**
Закаленное стекло с холодной лакировкой с матовой отделкой, наклеенное на каркас из алюминия, окрашенный с матовой отделкой.

**Ящики и корзины**
**Выдвижные ящики и корзины с оснасткой "MERIVOX"**
Перемещение по направлению полного выдвижения из оцинкованного металла, способным выдерживать повышенные динамические нагрузки (40 кг).
**Возможность регулировки фронтального, вертикального и горизонтального наклона передней панели ящика.**
Ящики и корзины оборудованы ограничителем, предотвращающим отсоединение, устройством автоматического закрытия, срабатывающим на последних 4-6 см хода, системой Blumotion - механизмом, позволяющим замедлять, направлять и избегать удара при закрывании ящика или корзины, а также системой отхвата и закрытия "Tip-on".
**MERIVOX BOXCOVER**
Ящик с боковыми стенками из окрашенного металла и корзина с боковыми стенками из окрашенного металла-стекла; дно из ДСП с меламиновым покрытием; задняя панель из окрашенного металла.
**MERIVOX PURE**
Боковые стенки – из окрашенного металла; нижняя панель – из окрашенного металла.
**MERIVOX С ПОРУЧЕМ**
Ящик с боковыми стенками из окрашенного металла и корзина с боковыми стенками из окрашенного металла с поручем; дно из ДСП с меламиновым покрытием; задняя панель из окрашенного металла.
**Комплекующие**
**ЦОКОЛЬ ИЗ ОКРАШЕННОГО АЛЮМИНИЯ**
Из окрашенного алюминия.
**ЦОКОЛЬ ИЗ ПВХ С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ**
Из ПВХ с декоративной облицовкой и нижним уплотнителем из пластика.
**ЦОКОЛЬ ИЗ ПВХ С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ**
Из ПВХ, облицованный о лакированного, с глянцевой и матовой отделкой, в цветах створки с нижним уплотнителем из пластика.

**Компоненты для мебели**
**КОРЗИНЫ ДЛЯ МЕБЕЛИ**
ESSENCE: корпус из сатинированной стали и стекла, система плавного закрытия Soft closing.
**ХРОМИРОВАННАЯ СЕТКА:** корпус из хромированной проволоки, система плавного закрытия Soft closing.
**FLYBOX:** корпус из окрашенного алюминия, система плавного закрытия Soft closing.
**СЕРЬИ ЖЕЛЕЗНЫЕ:** корпус из окрашенной металлической проволоки, система плавного закрытия Soft closing.
**URBAN:** корпус из окрашенного оксидной краской алюминия, система плавного закрытия Soft closing.
**РЕШЕТКИ СУШИЛЮК ДЛЯ ТАРЕЛОК**
Корпус из алюминия с решеткой из нержавеющей стали.
**РЕГУЛЯЦИОННЫЙ МЕХАНИЗМ ПОЛЮК**
Структура из пластмассы и регулируемый крок из оцинкованного металла, с пластмассовой крышкой под цвет ящнка.
**НОЖКИ**
Из хромированного пластмассового материала с регулировкой по высоте.
**ДННИЩА МОЕК**
Из штампованного алюминия.
**ПЕТИИ**
Из металла с гальванической накладкой из меди и никеля.
**ВРЕЗНЫЕ РУЧКИ, ПАЗЫ И РУЧКИ-КНОБ**
**ПРОФИЛЬ ПАЗА ROUND**
Горизонтальный или вертикальный профиль паз: алюминиевый профиль, окрашенный в цвета Белый, Титан, Бронза, Латунь и Серый Железный или анодированный для отделки Серебро или Черный; лакированная глянцевая/ матовая отделка в цветах створок.

### ПРИМЕЧАНИЯ

За более подробными сведениями технического и конструкционного характера о комплекующих просим обратиться к нашим Различным продавцам.

**ЭЛЕМЕНТЫ «НА ЗАКАЗ»**

Компания Scavolini может изготовить любой элемент на заказ, если соотет его выполняемым.

В любом случае следует учитывать следующее:
- постоянное наличие серийных элементов обеспечивает максимальную компонентость;
- стоимость элементов «на заказ», разумеется, превышает стоимость серийных элементов;
- сроки поставки элементов «на заказ» могут превышать стандартные сроки поставки;
- ввиду уникальных характеристик и специфической конструкции элементов, изготавливаемых «на заказ», на них могут не распространяться гарантии, предоставляемые на серийные элементы, несмотря на максимальную тщательность исполнения со стороны Компании.

Компания Scavolini оставляет за собой право без предупреждений вносить любые изменения, направленные на улучшение продукции; кроме того, компания не несет ответственность за возможные неточности в данном каталоге, вызванные опечатками или описками.

## ZH

**甲醛释放**
本规范中涉及的所有人造板符合以下要求：
- 2008年10月10日意大利部法律令《关于人造板和人造板产品在家居环境及 其他环境中甲醛释放的管理条例》
- EPA TSCA Title 0 (美国法规) - (EPA TSCA Title 0)
- CANF E1 (加拿大法规)
- CARB ATCM Фазе 2 (加利福尼亚法规)
**防水板 - P3 级 - 柜体面板**
24小时膨胀率 - 最大8%。
**参考标准:** UNI EN 317.
**防水刨花木板和其他面板**
24小时后膨胀 – 厚度18cm为最大14%，厚度22cmv最大13%。
**参考标准:** UNI EN 312 и 317.

**厨房家具**
**白色柜体**
采用生态防水刨花板，两面均覆有哑光白色三聚氰胺饰面。ABS封边。
**无瘤绿色柜体效果柜体**
采用生态防水刨花木板，两面均覆有织物效果三聚氰胺饰面。ABS封边。
**灰色柜体效果柜体**
采用生态防水刨花木板，两面均覆有织物效果三聚氰胺饰面。ABS封边。
**背板**
哑光饰面高密度纤维板(HDF)。
**三聚氰胺饰面开放式元素**
**厚12mm**
饰板、顶板、底板、层板和背板:由刨花板制成，两面均覆有三聚氰胺饰面，周边采用ABS封边。
**背板**
哑光饰面高密度纤维板(HDF)。
**三聚氰胺饰面开放式元素**
**厚12mm**
饰板、顶板、底板、层板和背板:由刨花板制成，两面均覆有三聚氰胺饰面，周边采用ABS封边。
**实木贴皮开放式元素**
饰板、顶板、底板、层板和背板,由喷漆实木贴皮刨花板制成。
**金属开放式元素**
**环保漆钢**
**烤漆开放式元素**
**厚12mm**
饰板、顶板、底板、层板和背板:采用烤漆中密度板(MDF)制成。
**烤漆开放式元素**
**厚12mm**
饰板、顶板、底板、层板和背板:采用烤漆三聚氰胺饰面防水刨花板制成。

**Air Box家具**
**香樟色饰面喷漆铝光滑框架配透明青铜色钢化玻璃AIR BOX门板**
**香樟色饰面喷漆铝框架配透明青铜色钢化玻璃**
**无瘤绿色喷漆铝框架配透明烟熏色钢化玻璃AIR BOX门板**
**无瘤绿色喷漆铝框架和透明烟熏色钢化玻璃。**
**无瘤绿色喷漆铝造型框架配透明烟熏色钢化玻璃AIR BOX门板**
**香樟色饰面喷漆铝造型框架配透明青铜色钢化玻璃。**
**无瘤绿色饰面喷漆铝框架配透明青铜色钢化玻璃AIR BOX门板**
**无瘤绿色喷漆铝框架和透明烟熏色钢化玻璃。**
**拉篮**
**烟熏色钢化玻璃板带嵌面镀锌层板支架。**
**层板**
**烟熏色钢化玻璃板带嵌面镀锌层板支架。**
**把手,把手槽和球形把手**
**ROUND把手槽轮盘**
**"Fluida"墙面系统**
**"Metro"墙面系统**
柜体采用喷漆铝。有配套ABS封边的三聚氰胺饰面防水刨花板面板。

门板
**深蓝色饰面喷漆铝框架配带烟熏色玻璃门板**
**饰面喷漆铝框架配中性钢化玻璃。**
**深蓝色饰面喷漆铝框架配Stopsol 反射钢化玻璃。**
**饰面喷漆铝框架配Stopsol 反射钢化玻璃。**
**带板条的实木贴皮门板**
**带板条的实木贴皮中密度板(MDF)。**
**带板条的亮光烤漆门板**
**亮光烤漆中密度板 (MDF), 亮光烤漆, 带板条, 珠光效果。**
**带板条的亮光烤漆门板**
**亮光烤漆中密度板 (MDF), 亮光烤漆, 带板条。**
**珠光效果带板条的亮光烤漆门板**
**亮光烤漆中密度板 (MDF), 亮光烤漆, 带板条, 珠光效果。**
**带板条的哑光烤漆门板**
**哑光烤漆中密度板 (MDF), 哑光烤漆, 带板条。**
**带框架支撑的岩板门板**
**岩板薄板, 粘合在哑光饰面喷漆铝架上。**
**减分子技术实木贴皮门板**
**实木贴皮防水刨花木板, 并在麦芽褐棉木色款式带有ABS封边, 而在樱桃棉木色款式则带有木质ABS封边。**
**实木贴皮门板**
**喷漆实木贴皮刨花木板, 带木质封边。**

**OLEOMALTA环保树脂门板**
采用防水刨花板, 两面和封边均覆有 OleoMalta 材质。
**MICRODECOR PET 门板**
**中密度板 (MDF), 内部为三聚氰胺饰面, 外覆microdecor PET,带FINE FLEX STRUCTURE饰面, 周边采用ABS封边。**
**PET门板**
**中密度板 (MDF), 内部为三聚氰胺饰面, 外覆PET, 周边采用ABS封边。**
**激光封边的三聚氰胺饰面门板**
采用防水刨花木板, 两面均覆有三聚氰胺饰面。激光技术ABS封边。
**三聚氰胺饰面门板**
**防水刨花板, 两侧为三聚氰胺饰面, 周边封边为ABS。**
**激光封边FENIX NTM<sup>®</sup>材质门板**
**防水刨花板, 外表面覆FENIX饰面, 内表面覆HPL层压板, 周边采用激光技术进行ABS封边。**
**珠光效果亮光烤漆平板门板**
**珠光效果亮光烤漆中密度板 (MDF)。**
**亮光烤漆平板门板**
**亮光烤漆中密度板 (MDF)。**
**珠光效果哑光烤漆平板门板**
**珠光效果哑光烤漆中密度板 (MDF)。**
**哑光烤漆平板门板**
**哑光烤漆中密度板 (MDF)。**

**金属效果烤漆平板门板**
**金属效果烤漆中密度板 (MDF)。**
**STRIPS层压板门板**
**刨花木板, 覆盖高密度层压板 (HPL), 备有不同颜色选择, 周边嵌用ABS封边。**
**层压板门板**
**防水刨花木板, 覆盖高密度层压板 (HPL), 备有不同颜色选择, 周边采用ABS封边。**
**木框玻璃门板**
**采用不同颜色的烤漆或染色白蜡木实木框架, 带哑光丙烯酸饰面, 配蚀刻纹压花玻璃。**
**木框门**
**采用不同颜色的烤漆或染色白蜡木实木框架, 带哑光丙烯酸饰面。**
**参考标准:** UNI EN 317.
**平车饰面和其他面板**
**有铝架支撑的带水平板条的玻璃门板**
**钢化玻璃, 带水平板条冷喷漆, 胶合在哑光饰面的喷漆铝架上。**
**有铝架支撑的垂直板条的玻璃门板**
**钢化玻璃, 带垂直板条冷喷漆, 胶合在哑光饰面的喷漆铝架上。**
**有铝架支撑的抛光玻璃门板**
**钢化玻璃, 亮光饰面冷喷漆, 胶合在哑光饰面的喷漆铝架上。**
**有铝架支撑的哑光玻璃门板**
**钢化玻璃, 哑光饰面冷喷漆, 胶合在哑光饰面的喷漆铝架上。**

**抽屜和拉籃**
**"MERIVOX"装配抽屜和拉籃**
**全拉式镀锌金属抽屜轨道, 可承受动高负荷 (40kg)。**
**可以对抽屜门板进行正面倾斜度、垂直度和水平调节。**
**抽屜和篮子配备了防脱止动和在最后4/6厘米自动关闭的功能, 并配有"Blumotion"系统, 这种机制可以在抽屜或篮子以及 "Tip-on" 推拉式开合系统关闭时减慢、导引并避免碰撞。**
**MERIVOX BOXCOVER**
**配喷漆金属侧板的抽屜和配喷漆金属、玻璃侧板的篮子;**采用三聚氰胺饰面刨花板面板的底板;喷漆金属背板。
**MERIVOX PURE**
**抽屜侧板采用喷漆金属;**底板采用三聚氰胺饰面的刨花板面板;背板采用喷漆金属。
**球形杆的 MERIVOX**
**配喷漆金属侧板的抽屜和配喷漆金属侧板和球形杆的篮子;**采用三聚氰胺饰面刨花板面板的底板;喷漆金属背板。

**配件**
**喷漆铝圆脚线**
**铝制, 喷漆。**
**三聚氰胺饰面PVC覆面圆脚线**
**三聚氰胺饰面PVC板, 有底部塑料密封条。**
**烤漆PVC覆面圆脚线**
**采用亮光和哑光烤漆PVC覆面, 与门板同色, 带下部塑料密封垫。**

**柜子组件**
**拉篮**
**ESSENCE:**嵌面钢化玻璃柜体, 配有软关闭装置。
**镀锌金属丝:**镀锌金属丝框架, 设有缓冲关闭装置。
**FLYBOX:**喷漆铝柜体, 配有软关闭装置。
**锈灰色:**喷漆金属丝柜体, 配有软关闭装置。
**URBAN:**环氧树脂喷漆铝柜体, 配有软关闭装置。
**沥水架**
**铝架带不锈钢槽。**
**柜柜紧固件**
**塑料边框, 可调节镀锌金属挂钩, 配有与外壳同色的塑料封盖。**
**柜脚**
**树脂塑料, 高度可调节。**
**水槽柜底板**
**压花铝。**
**铰链**
**镀锌铜镀金属材料。**
**把手, 把手槽和球形把手**
**ROUND把手槽轮盘**

水平或垂直把手槽轮盘:采用喷漆铝丝, 用于白色、肤色、青铜色、黄铜色和铁灰色或采用银色或黑色饰面阳极氧化铝;采用烤漆门板颜色的亮光/哑光烤漆。

柜体采用喷漆铝。有配套ABS封边的三聚氰胺饰面防水刨花板面板。

备注
有关各元素的技术/制造性质和功能性方面的更多信息, 敬请联系我们的经销商。

**"非标"元素**
Scavolini公司可提供其认为可行的任何"非标"元素。
**请记住:**
- 标准元素的高可用性, 允许最大程度的模块优化;
- "非标"元素的成本高于标准元素, 这是可以理解的;
- "非标"元素的交货时间可能比正常交货时间长;
- "非标"元素由于其独特性以及特殊的制作需求, 尽管公司给予了最大的关注, 但仍有可能无法提供与与标准元素相同的保证。

Scavolini公司保留更改产品的权利, 恕不另行通知;此外, 由于印刷或转录错误, 本出版物中如有任何不准确之处, 本公司均不承担任何责任。

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.

Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.

请来亲眼探索Scavolini的世界。在我们的授权经销商那里，您可以找到大量的出样产品，以及信息丰富的产品目录册。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям, клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini Spa 向客户提供本产品目录册,并授权其向公众分发,不受限制,但是,本目录册(包括其复印件)不得发给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员(如代理商、经销商等)。除非Scavolini Spa进行书面授权,否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma ISO 45001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell'eccellenza raggiunta dall'azienda nel controllo della qualità, dell'ambiente e della sicurezza. Scavolini has a Quality Management System in compliance with the ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the ISO 14001 standard. That's not all. Scavolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the ISO 45001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety. La Maison Scavolini est équipée du Système de management de la Qualité conformément à la norme ISO 9001 ainsi que du Système de management environnemental conformément à la norme ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de Gestion de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme ISO 45001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l'excellence atteinte par l'entreprise dans le contrôle de la qualité, de l'environnement et de la sécurité. Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm ISO 45001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigeträchtige Auszeichnung Merit Award verliehen hat. Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma ISO 45001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad. Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей требованиям стандарта ISO 9001, а также системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующей условиям международного стандарта ISO 14001. Более того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положению стандарта ISO 45001. Все вышеперечисленные системы сертифицированы международной организацией SGS, которая присудила Scavolini престижное награду Merit Award в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда. Scavolini的质量管理体系符合ISO 9001标准,其环境管理体系符合UNI ISO 14001标准,不仅如此,Scavolini也是首个按照ISO 45001标准建立健康与安全管理体系的意大利厨房家具制造商。所有上述体系已通过SGS认证,该国际机构还向Scavolini颁发了著名的Merit Award优秀奖,以表彰公司在质量、环境和安全管理方面做出的卓越成就。

Scavolini è certificata per la Catena di Custodia FSC nella gestione di una filiera trasparente e sostenibile, con approvvigionamento responsabile delle materie prime legnose, provenienti da fonti forestali correttamente gestite. Scavolini is certified for the FSC Chain of Custody in the management of a transparent and sustainable supply chain, with responsible sourcing of raw wood materials from correctly-managed forestry sources. Scavolini est certifiée pour la « Chaîne de traçabilité FSC » dans la gestion d'une filière transparente et durable, avec approvisionnement responsable en matières premières à base de bois, provenant de ressources forestières correctement gérées. Scavolini verfügt über die FSC-Zertifizierung der Beweismittelkette und verwaltet eine transparente und nachhaltige Lieferkette mit verantwortungsvoller Beschaffung von Holzrohstoffen aus korrekt bewirtschafteten Wäldern. Scavolini está certificada por la Cadena de Custodia FSC en la gestión de una cadena de suministro transparente y sostenible, con abastecimiento responsable de materias primas de la madera, primas de fuentes forestales correctamente gestionadas. Произущие Scavolini сертифицированы по цепочке поставок FSC, свидетельствующей о прозрачном и экоустойчивом управлении с четкой цепочкой поставок и об ответственном сыбании древесным сырьем, полученным из лесов, которые находятся под корректным управлением. Scavolini获得了FSC产销链认证,可进行透明和可持续的供应链管理,负责在地采购来自正确管理的森林资源的木质原材料。

Scavolini ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto formato da oltre 50.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 4.500.000 kWh di energia pulita che garantisce circa l'85% dell'intero consumo energetico, e l'utilizzo, quando quest'ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili. Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 50,000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 4,500,000 kWh of clean energy to cover more around 85% of Scavolini's energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources. Scavolini a atteint l'objectif de produire de façon autonome de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation, composée de plus de 50 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d'environ 4 500 000 kWh d'énergie propre qui couvre environ 85 % des besoins énergétiques, et l'utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d'une énergie produite par des sources renouvelables. Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 50.000 m² Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 4.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von ungefähr 85% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt. Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 50.000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 4.500.000 kWh de energía limpia, lo que garantiza aproximadamente el 85 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables. Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотоэлектрических панелей общей площадью 50.000 м² способна вырабатывать приблизительно 4.500.000 кВт ч чистой энергии в год, покрывая около 85% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников. Scavolini已实现为工厂提供自主生产的绿色能源的目标。总面积达30,000平方米的光伏电板形成了一个庞大的发电系统,每年可产生约4,500,000kWh的清洁能源,能够满足工厂85%左右的能源需求,而当光伏能源产量不足时,工厂则使用经过认证的由可再生资源产生的清洁能源。

Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità "Made in Italy" rilasciata da COSMOB e CATAS, i due più importanti laboratori di prova e certificazione per il legno-arredo in Italia. Questa certificazione dichiara l'origine italiana del mobile, includendo sia la gamma cucine e living sia la gamma dell'arredo bagno Scavolini. Scavolini has obtained the "Made in Italy" product, origin and quality Certification issued by COSMOB and CATAS, the two biggest testing and certification laboratories for wood-furnishings in Italy. This certification declares the Italian origin of furniture, including both the kitchens and living rooms ranges as well as Scavolini bathroom furnishings. Scavolini a obtenu la Certification de produit, provenance et qualité « Made in Italy » délivrée par COSMOB et CATAS, les deux plus importants laboratoires d'essai et certification pour le bois d'ameublement en Italie. Cette certification, qui déclare l'origine italienne du meuble, comprend aussi bien la gamme cuisine et salon que la gamme ameublement de salle de bains Scavolini. Scavolini hat die Produkt-, Herkunfts- und Qualitätzertifizierung "Made in Italy" von COSMOB und CATAS, den beiden wichtigsten Prüf- und Zertifizierungsstellen für Holzmoel in Italien, erhalten. Diese Zertifizierung bescheinigt den italienischen Ursprung der Möbel, einschließlich Küche und Living sowie Badezimmerausstattun. Scavolini ha obtenido la Certificación de producto, procedencia y calidad "Made in Italy" expedida por COSMOB y CATAS, los dos laboratorios de ensayos y certificación más importantes de Italia para la madera y el mobiliario. Esta certificación declara el origen italiano del mueble, incluyendo tanto la gama cocina y living como la gama de decoración de baño Scavolini. Компания Scavolini получила Сертификат, происхождения и качества "Made in Italy", выданный COSMOB и CATAS, двумя самыми крупными лабораториями исследований и сертификации изделий из дерева и мебели в Италии. Данный сертификат подтверждает итальянское происхождение мебели для кухни, гостиной и ванной комнат Scavolini. Scavolini已获得“意大利制造”产品、原产地和品质的认证证书,由意大利最大的两家木材检测机构颁认证书和CATAS颁发,这项认证宣告了家具产品的意大利起源,包括Scavolini厨房、起居室和浴室家具在内。

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita **www.scavolini.com** dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa. To discover the world of Scavolini, visit **www.scavolini.com**, where you'll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles. Pour découvrir l'univers de Scavolini visitez le site **www.scavolini.com**, où vous trouverez un très grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison. Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter **www.scavolini.com** mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause. Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web **www.scavolini.com** donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar. Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт **www.scavolini.com**, где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома. 想要探索Scavolini的世界,请访问**www.scavolini.com**,您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣事和新闻。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям, клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini Spa 向客户提供本产品目录册,并授权其向公众分发,不受限制,但是,本目录册(包括其复印件)不得发给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员(如代理商、经销商等)。除非Scavolini Spa进行书面授权,否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям, клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini Spa 向客户提供本产品目录册,并授权其向公众分发,不受限制,但是,本目录册(包括其复印件)不得发给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员(如代理商、经销商等)。除非Scavolini Spa进行书面授权,否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям, клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini Spa 向客户提供本产品目录册,并授权其向公众分发,不受限制,但是,本目录册(包括其复印件)不得发给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员(如代理商、经销商等)。除非Scavolini Spa进行书面授权,否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям, клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini Spa 向客户提供本产品目录册,并授权其向公众分发,不受限制,但是,本目录册(包括其复印件)不得发给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员(如代理商、经销商等)。除非Scavolini Spa进行书面授权,否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям, клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini Spa 向客户提供本产品目录册,并授权其向公众分发,不受限制,但是,本目录册(包括其复印件)不得发给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员(如代理商、经销商等)。除非Scavolini Spa进行书面授权,否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям, клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini Spa 向客户提供本产品目录册,并授权其向公众分发,不受限制,但是,本目录册(包括其复印件)不得发给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员(如代理商、经销商等)。除非Scavolini Spa进行书面授权,否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям, клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini Spa 向客户提供本产品目录册,并授权其向公众分发,不受限制,但是,本目录册(包括其复印件)不得发给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员(如代理商、经销商等)。除非Scavolini Spa进行书面授权,否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям, клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini Spa 向客户提供本产品目录册,并授权其向公众分发,不受限制,但是,本目录册(包括其复印件)不得发给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员(如代理商、经销商等)。除非Scavolini Spa进行书面授权,否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgono attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc

